

2018/2019

A dark gray silhouette of a city skyline with various building shapes, including several tall, rounded towers, is set against a light gray background.

Информационно-развлекательная система



chevrolet.ru

Содержание

Общие сведения	2
Радиоприемник	11
Аудиоплееры	16
Информационно-развлекательная система для пассажиров заднего сиденья	25
Система навигации	45
Управление с помощью голосовых команд	70
Телефон	77
Settings (настройки)	85
Торговые марки и лицензионные соглашения	88
Указатель	97

Общие сведения



В данном Руководстве упоминаются (но не ограничиваются перечисленным) следующие наименования, логотипы, эмблемы, девизы, наименования моделей и типы кузова: наименование GM, логотип GM, наименование CHEVROLET, эмблема CHEVROLET, наименования SILVERADO, TAHOE, SUBURBAN, TRAVERSE и IMPALA, которые являются торговыми и/или сервисными марками компании General Motors LLC, ее подразделений, филиалов или лицензиаров.

Данное Руководство является дополнением к Руководству по эксплуатации автомобиля. Руководство содержит информацию, актуальную на момент его публикации. Компания оставляет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления.

В данном Руководстве содержится описание оборудования, которое может использоваться или не использоваться на вашем автомобиле, поскольку оно может относиться к опциям, которых вы не заказывали, которые не поставляются в вашу страну или это связано с изменениями, внесенными в ходе подготовки данного Руководства.

Храните данное Руководство в автомобиле – это позволит быстро получать необходимую информацию. В случае продажи автомобиля оставьте данное руководство в его салоне.

Общие сведения

Для пользования информационно-развлекательной системой внимательно ознакомьтесь с информацией, приведенной на последующих страницах.

Внимание

Длительное или частое отвлечение внимания от дороги при пользовании информационно-развлекательной системой может привести к дорожно-транспортному происшествию. При этом водитель и пассажиры могут получить серьезные и даже смертельные травмы. Не уделяйте слишком много внимания развлекательной системе во время движения. Сосредоточьте свое внимание на управлении автомобилем и как можно реже переводите свой взгляд на комбинацию приборов или дисплей центральной консоли. По возможности старайтесь пользоваться голосовыми командами для управления информационно-развлекательной системой.

Данная информационно-развлекательная система оснащена встроенными функциями, предназначенными для того, чтобы свести к минимуму отвлечение внимания водителя от дороги. Некоторые функции системы во время движения автомобиля недоступны. Для управления многими основными функциями информационно-развлекательной системы можно также использовать комбинацию приборов и кнопки управления на рулевом колесе.

Перед началом движения:

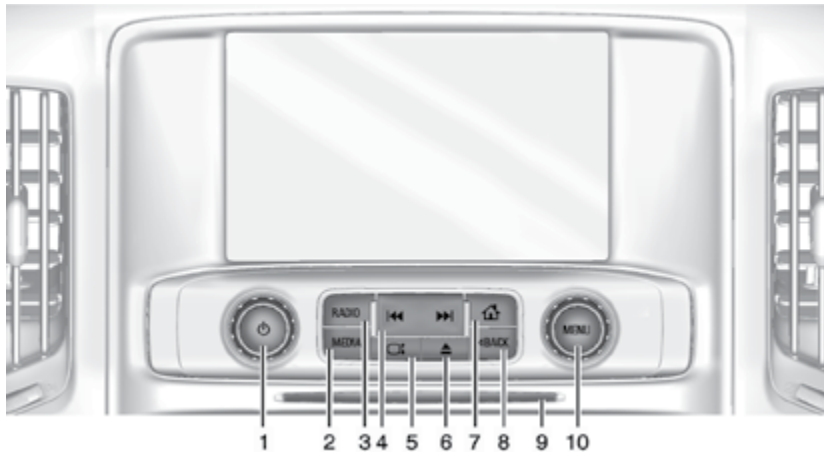
- Ознакомьтесь с принципом работы системы, изучите назначение и расположение органов управления на центральной консоли и рулевом колесе, а также сенсорных кнопок информационно-развлекательной системы.
- Сохраните предпочитаемые (предварительно настроенные) радиостанции в «Избранном», установите настройки звука и отрегулируйте баланс громкоговорителей.
- Заранее внесите в списки вызовов необходимые номера телефонов для совершения исходящих вызовов одним нажатием кнопки или при помощи голосовой команды.

См. *Предусмотрительность при вождении* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

Для обеспечения работы информационно-развлекательной системы при выключенном зажигании, см. *Режим задержки отключения питания дополнительного оборудования (RAP)* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

Информационно-развлекательная система

Управление информационно-развлекательной системой осуществляется посредством сенсорного дисплея, кнопок на центральной консоли, кнопок на рулевом колесе и голосовых команд.





Информационно-развлекательная система с CD-проигрывателем и вещевым отделением за дисплеем

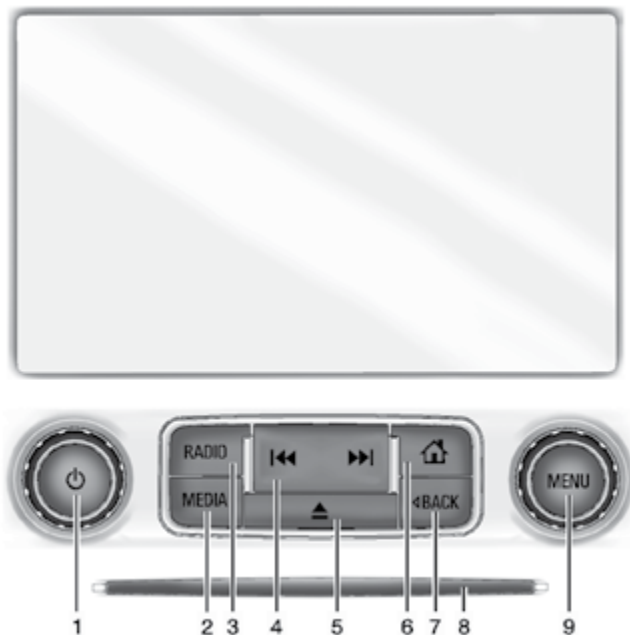
- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. (вкл./выкл. мультимедийной системы, регулировка громкости звука) 2. MEDIA (источники воспроизведения) 3. RADIO (радиоприемник) | <ol style="list-style-type: none"> 4. (поиск радиостанции или переход к следующей/предыдущей записи) 5. (открытие/закрывание вещевого отделения за дисплеем) |
|--|--|

4 Общие сведения







- ▲ (извлечение компакт-диска)
- 🏠 (главная страница)
- ◀ BACK (назад)
- Загрузочный слот для компакт-дисков
- MENU (меню)

Вещевое отделение за приборной панелью

При наличии вещевого отделения, расположенного за панелью аудиосистемы, нажмите и удерживайте кнопку  чтобы открыть вещевое отделение. Внутри данного отделения расположен USB-разъем. Нажмите и удерживайте кнопку  еще раз, чтобы закрыть вещевое отделение. Держите данное отделение закрытым, если оно не используется. См. Руководство по эксплуатации автомобиля.




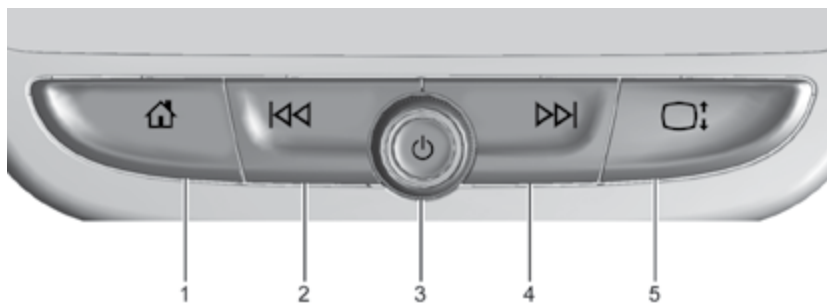
Информационно-развлекательная система без вещевого отделения за дисплеем

1.  (вкл./выкл. мультимедийной системы, регулировка громкости звука)
 2. MEDIA (источники воспроизведения)
 3. RADIO (радиоприемник)
 4.  или  (поиск радиостанции или переход к следующей/предыдущей записи)
 5.  (извлечение компакт-диска)
 6.  (главная страница)
 7.  BACK (назад)
 8. Загрузочный слот для CD/DVD*-дисков
 9. MENU (меню)
- * – при наличии функции воспроизведения DVD-дисков





Информационно-развлекательная система без CD-проигрывателя и вещевого отделения за дисплеем




Данная информационно-развлекательная система аналогична представленной ранее, но вместо кнопки  в ней используется кнопка TONE.






Traverse


Данная информационно-развлекательная система аналогична представленной ранее, но вместо кнопки  в ней используется кнопка  BACK.



- Если система выключена, то при нажатии кнопки  происходит включение системы. Чтобы выключить систему, нажмите и удерживайте эту кнопку нажатой.
- Если система включена, то при нажатии кнопки  происходит временное отключение звука системы. Для включения звука нажмите кнопку  повторно.

- Поверните ручку  для увеличения или уменьшения уровня громкости звука.

Если питание системы включено и звук системы не отключен, то при нажатии кнопки  отображается окно состояния системы. При нажатии кнопки  звук отключается и отображается сообщение о необходимости удерживания кнопки нажатой для выключения питания системы.

: нажмите данную кнопку для перехода к главной странице. См. *Главная страница* в данном разделе.

RADIO (радиоприемник): при нажатии происходит переключение между диапазонами AM и FM (при соответствующей комплектации).

MEDIA (источники воспроизведения): при нажатии происходит переключение между источниками воспроизведения (USB, CD (при соответствующей комплектации), Bluetooth и AUX).

MENU (меню): поворотом осуществляется выбор функции. Нажатием активируется выбранная функция.



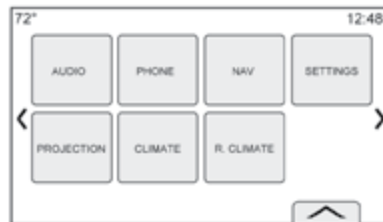
- AM, FM: при нажатии выполняется к предыдущей радиостанции или предыдущему каналу. См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 11.
- CD (при соответствующей комплектации), USB, AUX и Bluetooth Audio: при нажатии осуществляется переход к началу текущей или предыдущей записи.
- CD (при соответствующей комплектации), USB, AUX и Bluetooth Audio: при нажатии и удержании происходит быстрая прокрутка записи назад. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. См. *CD-плеер* → 16, *USB-разъемы* → 19, *Дополнительные аудиовыходы (AUX)* → 22 и *Bluetooth-совместимые устройства* → 23.



- AM, FM: при нажатии выполняется переход к следующей радиостанции или следующему каналу.
- CD (при соответствующей комплектации), USB, AUX и Bluetooth Audio: при нажатии выполняется поиск следующей записи.
- CD (при соответствующей комплектации), USB, AUX и Bluetooth Audio: при нажатии и удержании происходит быстрая прокрутка записи вперед. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. См. *CD-плеер* → 16, *USB-разъемы* → 19, *Дополнительные аудиовходы (AUX)* → 22 и *Bluetooth-совместимые устройства* → 23.

◀ **BACK**: нажмите для возврата к предыдущему экрану меню.

Главная страница



Главная страница – это место, где располагаются иконки приложений. Некоторые приложения недоступны, когда автомобиль находится в движении.

На главной странице можно расположить до 40 иконок приложений (8 иконок на страницу, всего доступно 5 страниц).

Для прокрутки страниц нажмите кнопку «или».

◀ (**предыдущая**): нажмите для перехода к предыдущей странице главной страницы.

▶ (**следующая**): нажмите для перехода к следующей странице главной страницы.

⤴: нажмите для отображения избранных (предварительно настроенных) приложений.

Чтобы начать процесс сохранения избранного приложения, нажмите и удерживайте

соответствующее место в меню «Избранное».

Чтобы сохранить приложение как избранное, нажмите и удерживайте его иконку. Название приложения отобразится в меню «Избранное».


Управление иконками на главной странице


1. Нажмите и удерживайте иконку на главной странице, расположение которой необходимо изменить.
2. Перетащите иконку на новое место на главной или соседней странице.
3. Отпустите палец, чтобы оставить иконку в требуемом положении.
4. Чтобы переместить иконку приложения на другую страницу, перетащите ее к краю экрана в направлении требуемой страницы.
5. При необходимости продолжите перетаскивание иконки в требуемое положение.
6. Нажмите кнопку ⤴ для выхода из режима редактирования.



Кнопки управления на рулевом колесе (Silverado, Tahoe и Suburban; Traverse – аналогично)






При соответствующей комплектации управление некоторыми функциями аудиосистемы возможно при помощи кнопок на рулевом колесе.

: нажмите для ответа на входящий звонок или начала подачи голосовой команды. См. *Интерфейс Bluetooth (общие сведения)* → 77, *Интерфейс Bluetooth (кнопки управления информационно-развлекательной системой)* → 78, *Интерфейс Bluetooth (голосовые команды)* → 81 в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

: нажмите для отклонения входящего вызова или завершения телефонного разговора. Когда вы не звоните по телефону, данную кнопку можно использовать для временного отключения/включения звука информационно-развлекательной системы.

 или : нажмите для перехода к предыдущему или следующему меню на дисплее.

 или : нажмите для перехода к предыдущей или следующей записи в списке.

: нажмите для выбора выделенного пункта меню.



Кнопки управления «Избранным» и кнопки регулировки громкости расположены с задней стороны рулевого колеса.

1. «Избранное»: нажмите при прослушивании радио для перехода к следующей или предыдущей избранной (предварительно настроенной) радиостанции. Нажмите при прослушивании аудиофайлов для перехода к следующей или предыдущей записи.
2. Регулировка громкости звука: нажмите для увеличения или уменьшения уровня громкости звука.

Использование систем

Кнопки управления на сенсорном дисплее

Сенсорные кнопки управления отображаются на дисплее, когда это возможно. Если функция недоступна, кнопка может быть выделена серым цветом (не активна). После выбора функции кнопка может подсвечиваться.

Иконки на главной странице

Для запуска приложения нажмите иконку на главной странице.

Иконка AUDIO (АУДИО)

При нажатии данной иконки на дисплее будет отображена страница с активными источниками воспроизведения аудиосигнала. Доступные источники: AM, FM, CD (при соответствующей комплектации), Му

Media, USB, интерфейс Bluetooth и дополнительный аудиовход (AUX).

Иконка PHONE (ТЕЛЕФОН)

При нажатии данной иконки на дисплей выводится главное меню управления телефоном. См. *Интерфейс Bluetooth (общие сведения)* → 77, *Интерфейс Bluetooth (кнопки управления информационно-развлекательной системой)* → 78 или *Интерфейс Bluetooth (голосовые команды)* → 81.

Иконка PROJECTION (ПРОЕКЦИЯ)

При нажатии данной иконки запускается приложение Android Auto или Apple CarPlay (при наличии) после подключения поддерживаемого устройства. См. *Функция Apple CarPlay и Android Auto* → 84.

Иконка NAV (НАВИГАЦИЯ)

При нажатии данной иконки на дисплей выводится навигационная карта. См. *Пользование системой навигации* → 45.

Иконка SETTINGS (НАСТРОЙКИ)

При нажатии данной иконки на дисплей выводится меню настроек. См. *Settings (настройка)* → 85.

Иконка VIDEO (ВИДЕО)

При нажатии данной иконки на дисплей выводится главное меню управления видеосистемой для пассажиров заднего сиденья. См. *Развлекательная система для пассажиров второго ряда сидений (RSI)* → 25.

Меню быстрого выбора приложений




Меню располагается в центральной верхней части дисплея. В него можно перетащить от трех до пяти приложений.

Чтобы переместить приложение с главной страницы в меню быстрого выбора приложений:

1. Нажмите и удерживайте иконку на главной странице, расположение которой необходимо изменить.
2. Перетащите иконку в меню для быстрого выбора приложений.
Чтобы удалить иконку из меню быстрого выбора приложений, пере-

тащите иконку обратно на главную страницу.

Нажмите  для выхода из режима редактирования.

При добавлении иконки в меню или извлечении иконки из меню иконка будет оставаться на главной странице (не будет удалена с нее).

Управляющие жесты

Для управления информационно-развлекательной системой используйте следующие жесты многозадачности.

Нажатие



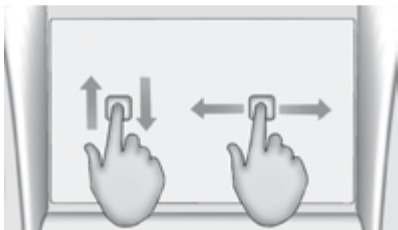
Этот жест используется для выбора иконки или опции, запуска приложения или смены локации на карте.

Нажатие и удержание



Этот жест используется для того, чтобы запустить другой жест, переместить или удалить приложение.

Перетаскивание



Этот жест используется для перемещения приложений на рабочем столе или просмотра карты. Чтобы перетащить иконку, необходимо нажать на нее и, не отпуская, переместить на новое место. Вы можете перемещать иконки вверх, вниз, вправо, влево.

Тычок



Этот жест используется для перемещения элементов в списке или на карте на небольшие расстояния. Чтобы выполнить описываемый жест, удерживая, быстро сдвиньте выбранный элемент вверх или вниз в новое положение.

Прокрутка



Данный жест используется для прокрутки списков, просмотра карты или смены страниц. Чтобы выполнить этот жест, установите палец на дисплей и быстро

переместите его вверх/вниз или влево/вправо.

Поворот

Поверните ручку MENU или 6 на панели, чтобы задействовать соответствующую функцию (например, включить радиоприемник или пролистать список).

Очистка глянцевых поверхностей и дисплеев

Для очистки глянцевых поверхностей или дисплеев в автомобиле используйте мягкую ткань из микрофибры. Перед очисткой поверхности тканью из микрофибры удалите с поверхности частички пыли и грязи, которые могут привести к возникновению царапин, при помощи щетки с мягкой щетиной. Затем легкими круговыми движениями очистите поверхность при помощи ткани из микрофибры. Ни в коем случае не используйте очистители для стекол или растворители. Периодически прополаскивайте ткань из микрофибры в слабом мыльном растворе. Не пользуйтесь отбеливателями и смягчителями воды. Тщательно прополощите ткань из микрофибры и дайте ей высохнуть перед следующим использованием.

Радиоприемник

Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM

Прслушивание радиостанций

В главном меню аудиосистемы выберите доступные источники воспроизведения: AM, FM, CD (при соответствующей комплектации), USB, интерфейс Bluetooth и дополнительный аудиовход (AUX).

- Нажмите кнопку RADIO на панели управления или сенсорную кнопку AUDIO на главной странице для выбора режима AM, FM.
- Нажмите кнопку MEDIA на панели управления или сенсорную кнопку AUDIO на главной странице для выбора источника воспроизведения CD (при соответствующей комплектации), USB, Bluetooth или дополнительный аудиовход (AUX).

Настройки информационно-развлекательной системы

Для доступа к радиоприемнику нажмите кнопку RADIO на панели управления.

При нажатии сенсорной кнопки MENU или кнопки MENU на панели управления на дисплей будут выведены следующие меню:

Tone Settings (настройки звука):

- Bass (низкие частоты), Midrange (средние частоты), Treble (высокие частоты) (при соответствующей комплектации): для регулировки нажимайте «+» или «-». При помощи настройки Surround регулируется только громкость динамика в подголовнике сиденья.
- Balance (регулировка баланса звука по ширине салона): при нажатии кнопок < или > соответствующим образом изменяется баланс звука в динамиках по ширине салона. В среднем положении устанавливается равный уровень громкости звука в левых и правых динамиках.
- Fade (регулировка баланса звука по длине салона): при нажатии кнопок ^ или v соответствующим образом изменяется баланс звука в передних/задних динамиках. В среднем положении устанавливается равный уровень громкости звука в передних и задних динамиках.

DSP Modes (режимы цифровой обработки сигналов) (при соответствующей комплектации):

- Если автомобиль оснащен системой Bose Centerpoint, доступны четыре режима цифровой обработки сигналов (DSP):

- Normal (нормальный): оптимальное распределение звука для пассажиров всех сидений и водителя.
- Driver (водитель): оптимальное распределение звука для водителя.
- Rear (пассажиры заднего сиденья): оптимальное распределение звука для пассажиров заднего сиденья.
- Centerpoint (объемное звучание с использованием технологии Bose Centerpoint): данная настройка позволяет обеспечить объемное звучание при воспроизведении записей с практически любого источника: стереосистемы, CD-проигрывателя, спутникового радиоприемника и MP3-плеера. Для получения более подробной информации о технологии объемного звучания Bose Centerpoint посетите веб-сайт www.boseautomotive.com.

Categories (категории): нажмите кнопку Categories в меню аудиосистемы для доступа к списку категорий радиостанций. Список содержит названия категорий радиостанций. Нажмите на название категории, чтобы отобразить соответствующие ей радиостанции. Выберите из списка

требуемую радиостанцию для переключения в режим приема радиостанции.

EQ (эквалайзер): если автомобиль оборудован акустической системой BOSE® Surround Sound System, настройки эквалайзера можно выбрать в меню настройки звука. Нажимайте левую или правую стрелки для последовательного выбора режимов эквалайзера. Доступно два варианта: Custom (пользовательские настройки) и Talk (разговор).

Auto Volume (автоматическое управление уровнем громкости звука) (при соответствующей комплектации): данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля. Доступны следующие опции: OFF (выкл.), LOW (низкий), MEDIUM – LOW (средний – низкий), MEDIUM (средний), MEDIUM – HIGH (средний – высокий), HIGH (высокий). Чтобы вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад).

Функция шумоподавления Bose® AudioPilot® (при соответствующей комплектации): система AudioPilot определяет уровень шума и скорость движения автомобиля и в соответствии с этими данными постоянно регулирует громкость звука для обеспечения оптимального звучания.

Доступные опции для этой системы: ON (вкл.) и OFF (выкл.).

Наиболее эффективно эта функция действует при низких уровнях громкости, когда фоновый шум особенно сильно влияет на восприятие аудиозаписей, воспроизводимых аудиосистемой автомобиля. Система AudioPilot незначительно регулирует уровень громкости или регулировка не выполняется.

Для получения более подробной информации о технологии шумоподавления Bose AudioPilot посетите веб-сайт www.boseautomotive.com.

Update Station List (обновление перечня радиостанций): нажмите, чтобы обновить перечень радиостанций в диапазонах AM и FM. Чтобы вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад).

Поиск радиостанции

Поиск радиостанций

При нажатии кнопки ◀ или ▶ выполняется поиск предыдущей или следующей радиостанции с сильным сигналом в текущем диапазоне.

Настройка радиостанции

Нажмите сенсорную кнопку TUNE для переключения в режим Direct Tune (ручная настройка).

Ручной поиск радиостанций



Выберите режим Direct Tune на дисплее информационно-развлекательной системы для отображения клавиатуры. Используйте кнопки «вверх» и «вниз» для последовательного изменения частоты, или введите значение частоты радиостанции непосредственно с клавиатуры. После выбора новой радиостанции информация о ней отображается в правой части дисплея. Информация обновляется

при каждом новом вводе действующего значения частоты.

При вводе значения частоты, которое не соответствует действующей радиостанции, значение частоты окрашивается в серый цвет с автоматическим размещением десятичной точки.

При этом происходит автоматический переход на заданную частоту, но окно ручной настройки не закрывается.

Нажмите кнопку Back (назад) или Exit (выйти) на дисплее информационно-развлекательной системы.

Кнопками в правой части экрана осуществляется выбор радиостанций из полного списка радиостанций (при каждом нажатии происходит переход на одну радиостанцию). Если удерживать кнопку нажатой, значение частоты будет изменяться на 10 пунктов за одну секунду.

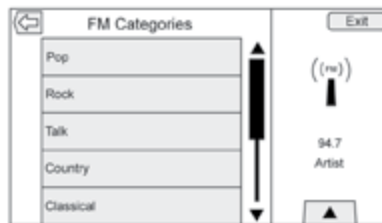
При каждом нажатии кнопки (X) происходит удаление одного знака. Нажмите и удерживайте кнопку (X) для удаления всех символов.

В режиме радиоприемника при нажатии кнопки << или >> выполняется переход к следующей или предыдущей радиостанции с наиболее сильным сигналом в текущем диапазоне. Нажмите сенсорную кнопку Direct Tune для перехода к следующему или предыдущему значению ча-

стоты в текущем диапазоне или введите значение частоты вручную с помощью клавиатуры.

Функция Direct Tune предназначена только для аналогового радиовещания. Нажмите иконку TUNE на дисплее информационно-развлекательной системы для настройки многоадресных радиостанций.

Категории AM/FM



Выбор категорий для диапазонов AM и FM доступен в меню аудиосистемы. Нажмите кнопку AM-FM Categories для доступа к списку категорий.

Список категорий содержит названия категорий для соответствующих радиостанций диапазонов AM/FM. Выберите название категории для отображения списка доступных радиостанций.

Сохранение радиостанции в «Избранном»

Данные об избранных радиостанциях хранятся на панели, расположенной в нижней части дисплея.

Может быть сохранено до 60 предварительно настроенных радиостанций.

Радиостанции AM и FM: нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, чтобы сохранить текущую радиостанцию или канал в избранном. Для выбора избранной радиостанции или канала нажмите соответствующую сенсорную кнопку на панели «Избранное».

Панель Favorites (избранное)

Находясь в соответствующем меню, выполните жест «перетаскивание» в нижней части экрана, чтобы получить доступ к панели «Избранное». Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, чтобы сохранить элемент в избранном.

В «Избранном» можно сохранять медиа-файлы, контакты, пункты назначения, навигационные данные или приложения.

72°		12:48		
< >				
100.3	104.3	105.1	106.7	95.5
99.5	96.3	97.1	92.3	88.7
92.3	101.1	93.1	93.9	108.1
< >				

Для просмотра панели «Избранное»:

- Чтобы получить доступ к панели «Избранное», выполните жест «перетаскивание» в нижней части экрана. Чтобы закрыть панель «Избранное», перетащите ее вниз.
- Для прокрутки страниц панели «Избранное» перемещайте палец по экрану влево/вправо.

Tone Settings (настройки звука): нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, чтобы сохранить текущие настройки звука в «Избранном». Чтобы получить доступ к панели «Избранное», выполните жест «перетаскивание» в нижней части экрана. Для выбора настройки звука на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку.

Количество отображаемых позиций на панели «Избранное» устанавливается автоматически по умолчанию, но может быть изменено вручную в меню Settings (настройки) – Radio (радиоприемник) – Manage Favorites (управление избранным).

Система радиотрансляции данных (RDS)

Функции системы RDS доступны только для радиостанций диапазона FM. С помощью данной системы радиоприемник может:

- Осуществлять поиск радиостанций, транслирующих определенный тип информации;
- Получать местные и общенациональные экстренные новости;
- Отображать на дисплее водительского информационного центра сообщения радиостанций.

Система осуществляет прием данных только в том случае, если радиостанция транслирует соответствующую информацию. Иногда радиостанции могут транслировать неверную информацию, что может нарушать нормальный прием сигнала и вызывать сбои в работе данной функции. В таких случаях рекомендуется

обратиться на соответствующую радиостанцию.

Если текущая радиостанция транслирует информацию для системы RDS, на дисплее аудиосистемы отображается название радиостанции. Система RDS может предоставлять идентификационный код и название транслируемой программы.

Прием радиосигнала

При возникновении помех отсоедините электронные приборы от розеток.

FM-диапазон

Дальность распространения радиоволн FM-диапазона ограничена расстоянием 16–65 км. Несмотря на наличие в радиоприемнике электронной схемы, которая автоматически снижает уровень помех, вблизи высоких зданий или на возвышенностях могут возникать помехи, вызывающие попеременное затухание и усиление звука.

AM-диапазон

Диапазон приема сигнала для большинства AM-радиостанций больше, чем для FM-радиостанций, особенно в ночное время. Однако больший диапазон может вызывать взаимные помехи радиостанций. Атмосферные помехи могут также возникать вследствие грозы или воздействия электрического поля, создаваемого

линиями электропередач. В подобных ситуациях рекомендуется снижать уровень высоких частот.

Использование мобильных телефонов

Помехи могут возникать при входящих или исходящих звонках, при зарядке аккумуляторной батареи телефона или просто при нахождении включенного телефона в салоне автомобиля. В этом случае необходимо отсоединить мобильный телефон от розетки или выключить его.

Антенна радиоприемника

Стационарная антенна надежно закреплена на кузове, поэтому не требует дополнительных действий по складыванию/раскладыванию перед посещением автоматической мойки. Если антенна слегка изогнута, выпрямить ее можно вручную. В случае сильной деформации антенну необходимо заменить.

Периодически проверяйте надежность крепления антенны к основанию. Если требуется подтянуть крепеж антенны, следует принять меры для защиты лакокрасочное покрытие от возможных повреждений.

Многополосная антенна

Установленная на крыше антенна обеспечивает прием сигналов систем глобального позиционирования (GPS / Глонасс). Для обеспечения надлежащего качества приема сигналов вокруг антенны не должно быть никаких предметов. Если автомобиль оснащен люком в крыше и люк открыт, это также может повлиять на качество приема сигналов.

Аудиоплееры

Предупреждение об использовании устройств хранения данных неизвестного происхождения

Используйте компакт-диски CD, DVD, Blu-Ray®, карты памяти SD, USB-накопители и другие устройства только проверенных производителей. Устройства хранения данных непроверенных и неизвестных производителей могут содержать файлы, которые могут нарушить работоспособность системы или ухудшить качество воспроизведения. Избегайте использования контента из подозрительных источников.

CD-плеер

CD-плеер используется для воспроизведения компакт-дисков с аудиофайлами и файлами в формате MP3.

Система может воспроизводить:

- компакт-диски с наибольшим количеством форматов аудиозаписи;
- CD-R;
- CD-RW;
- MP3 или WMA.

При воспроизведении компакт-дисков возможно ухудшение качества звучания, обусловленное качеством самого диска, методом записи, битрейтом аудиофайла или неправильным обращением с диском.

Могут возникать пропуски при воспроизведении записей, сложности при создании или поиске записей, а также при загрузке или извлечении диска. При возникновении описанных выше проблем проверьте диск на наличие повреждений или попробуйте использовать диск заведомо хорошего качества.


Во избежание повреждения CD-плеера:

- Не используйте поцарапанные и поврежденные компакт-диски.
- Не наклеивайте на компакт-диски этикетки. Наличие этикеток может приводить к тому, что компакт-диск будет невозможно извлечь из плеера.
- Вставляйте диски по одному.
- Не допускайте попадания в загрузочный слот инородных частиц, жидкостей и мусора.
- Для маркировки диска используйте фломастер.

Загрузка и извлечение компакт-дисков

Чтобы загрузить компакт-диск:

1. Включите зажигание.
2. Частично вставьте компакт-диск в загрузочный слот головного устройства аудиосистемы маркированной стороной вверх. Дальнейшая загрузка компакт-диска произойдет автоматически. Если компакт-диск поврежден, загружен ненадлежащим образом или возникает ошибка чтения диска, он будет автоматически выдан назад.

При нажатии кнопки  происходит выдача компакт-диска из CD-плеера. Если не забрать диск из загрузочного слота в течение определенного времени, он будет снова автоматически загружен.

Воспроизведение аудио-компакт-диска

Нажимайте кнопку MEDIA на панели управления или иконку AUDIO на главной странице до тех пор, пока источником воспроизведения не будет выбран CD Audio.

В главном меню компакт-диска в начале каждой записи отображается ее номер. Изображаются также данные о записи, исполнителе и альбоме, если они доступны.

Для воспроизведения компакт-диска используются следующие кнопки:



- При нажатии осуществляется переход к началу текущей или предыдущей записи. Если с момента начала воспроизведения записи прошло не более 5 секунд, то осуществляется переход к началу предыдущей записи. В противном случае воспроизведение текущей записи начинается сначала.
- При нажатии и удержании происходит быстрая прокрутка записи назад. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. На дисплее отображается продолжительность воспроизведения файла.



- При нажатии выполняется переход к следующей записи.
- При нажатии и удержании происходит быстрая прокрутка записи вперед. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. На дисплее отображается продолжительность воспроизведения файла.

Если автомобиль оборудован информационно-развлекательной системой для пассажиров второго ряда сидений (RSI), нажмите на иконку VIDEO (ВИДЕО) для воспроизведения дисков DVD и Blu-ray.

Сохранение записей на панели «Избранное»

Для сохранения записей на панели «Избранное» нажмите и удерживайте соответствующий список. Выберите из списка:

Genres (жанры). Нажмите и удерживайте, чтобы сохранить текущий жанр в «Избранном». Для выбора жанра на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи, соответствующей данному жанру.

Artists (исполнители). Нажмите и удерживайте, чтобы сохранить текущего исполнителя в «Избранном». Для выбора исполнителя на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи данного исполнителя.

Albums (альбомы). Нажмите и удерживайте, чтобы сохранить текущий альбом в «Избранном». Для выбора альбома на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи данного альбома.

Playlists (списки воспроизведения). Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, чтобы сохранить текущий список воспроизведения в «Избранном». Для выбора списка воспроизведения на панели

«Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи данного списка воспроизведения.

Songs (записи). Нажмите и удерживайте, чтобы сохранить текущую запись в «Избранном». Для выбора записи на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку.

Podcasts or Podcast Episode (подкасты или эпизоды подкастов). Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, чтобы сохранить текущий подкаст в «Избранном». Для выбора подкаста или эпизода на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение.

Audiobooks (аудиокниги). Нажмите и удерживайте нажатой сенсорную кнопку, чтобы сохранить текущую аудиокнигу в «Избранном». Для выбора аудиокниги на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой главы аудиокниги.

Videos (видеоролики). Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, чтобы сохранить текущий видеоролик в «Избранном». Для выбора видеоролика на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Системой поддерживаются не все форматы файлов.

Сообщения об ошибках

Одной из причин появления сообщения Disc Error («Ошибка диска») и (или) автоматической выдачи компакт-диска может быть следующее:

- Неправильный или неизвестный формат диска.
- Слишком неровная дорога. Попробуйте загрузить компакт-диск еще раз после выезда на ровный участок дороги.
- Компакт-диск загрязнен, поцарапан, намочен или загружен неверной стороной.
- Повышенная влажность воздуха. Попробуйте загрузить компакт-диск позже.
- Возможно, при записи диска возникли ошибки.
- Застывание этикетки диска в CD-плеере.

Если на дисплей выводится сообщение Disc Player Error («Ошибка плеера»), это может быть следствием одной из следующих причин:

- Перегрев плеера.
- Ошибки при загрузке/извлечении диска.

Если по каким-либо причинам компакт-диск должным образом не воспро-

изводится, попробуйте использовать заведомо качественный компакт-диск.

Если ошибки устранить не удается, обратитесь к авторизованному дилеру.

Воспроизведение аудио-компакт-диска/компакт-диска с файлами формата MP3

Для воспроизведения компакт-диска с файлами формата MP3 следуйте инструкциям, приведенным в разделе «Воспроизведение аудио-компакт-диска».

При записи файлов формата MP3 на компакт-диск необходимо соблюдать следующие рекомендации – в противном случае при воспроизведении компакт-диска могут возникнуть проблемы:

- Частота дискретизации: 16, 22,05, 24, 32, 44,1 и 48 кГц.
- Скорость передачи данных: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256 и 320 кб/сек.
- Файлы следует записывать только на диск CD-R или CD-RW.

Воспроизведение компакт-диска с файлами формата MP3 невозможно, если оба экрана в зоне задних сидений используются одновременно. Выключите один из задних экранов, чтобы воспроизвести файлы формата MP3.

Меню MP3

Нажмите кнопку MENU на дисплее для доступа к меню активного источника воспроизведения.

В меню MP3 доступны следующие кнопки:

Shuffle (режим воспроизведения в случайном порядке). При нажатии записи воспроизводятся в случайном порядке. При повторном нажатии воспроизведение записей в случайном порядке прекращается.

Tone Settings (настройки звука). Для выполнения регулировки низких, средних, высоких частот и объемного звучания нажимайте «+» или «-». См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 11.

Auto Volume (автоматическое управление уровнем громкости звука) (при соответствующей комплектации). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля. См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 11.

Функция шумоподавления Bose AudioPilot (при соответствующей комплектации). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля и уровня шума в салоне автомобиля. См.

Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM → 11.

Сведения о папке с файлами формата MP3

Нажмите в любом месте экрана между верхним меню быстрого выбора приложений и нижней частью дисплея, чтобы перейти в режим просмотра данных.

Корневая папка. Чтобы получить доступ к меню, нажмите на экране в любом месте между верхним и нижним меню или используйте кнопку BROWSE. Корневая папка рассматривается системой как обычная папка. При воспроизведении в первую очередь будет происходить обращение к файлам, находящимся непосредственно в корневом каталоге, прежде чем будут открываться подкаталоги.

Отсутствие папок. Если компакт-диск содержит только сжатые аудиофайлы без папок или списков воспроизведения, то все файлы будут находиться в корневой папке.

Файловая система и имена файлов. Названия записей, исполнителей, альбомов и жанров записаны в ID3-теге и отображаются только при их наличии. Если в ID3-теге не указано название записи, то на дисплее в качестве названия записи будет показано название файла.

USB-разъемы

В данном автомобиле предусмотрены два USB-разъема, расположенные внутри центральной консоли. Эти разъемы предназначены для передачи данных и подзарядки устройств.

В некоторых автомобилях USB-разъемы могут располагаться в подлокотнике или в вещевом отделении позади экрана аудиосистемы (при соответствующей комплектации).

При наличии информационно-развлекательной системы для пассажиров второго ряда сидений (RSI) дополнительный USB-разъем может располагаться в вещевом отделении задней консоли.

USB-разъемы предназначенные только для зарядки мобильных устройств

Расположены:

- в торцевой части центральной консоли рядом с розеткой 220 вольт*
- на третьем ряду (Traverse) в зоне левого и правого подстаканников.

* - при соответствующей комплектации

Воспроизведение аудиофайлов, записанных на USB-накопитель

К USB-разъему можно подсоединить USB-накопитель.

Gracenote

При подключении USB-накопителя сервис Gracenote создает голосовые теги для музыки. Голосовые теги позволяют при помощи голосовых команд выбирать исполнителей и альбомы с труднопроизносимыми именами и названиями.

Функции информационно-развлекательной системы доступны при индексировании тегов.

Библиотека My Media

Данная функция обеспечивает доступ к контенту, хранящемуся на различных подключенных устройствах. Для выбора опции My Media нажимайте сенсорную кнопку MEDIA (источники) необходимое количество раз. Для навигации по контенту используйте жесты многозадачности или сенсорные кнопки.

MP3-плееры и USB-устройства

- MP3-плееры и подключаемые USB-устройства должны соответствовать классу памяти USB MSC.
- Внешние накопители на жестких дисках не поддерживаются.
- Для хранящихся на MP3-плеерах и USB-устройствах файлов действуют следующие ограничения:
 - Поддерживаемые расширения файлов: mp3, wma, aac, m4a и aif.

- Не допускающие потерь файлы WMA и Apple не поддерживаются.
- Поддерживаемые файловые системы: FAT32 и NTFS.

Для воспроизведения аудиофайлов, записанных на USB-устройстве, выполните следующее:

- Подсоедините USB-устройство.
- Нажимайте кнопку MEDIA (источники) на панели управления до тех пор, пока на дисплее не отобразится подключенное устройство.

Используйте следующие кнопки управления при воспроизведении аудиофайлов, записанных на USB-устройстве:

▶: при нажатии начинается воспроизведение аудиофайлов из выбранного источника.

II: при нажатии воспроизведение приостанавливается.

◀◀:

- При нажатии осуществляется переход к началу текущей или предыдущей записи. Если с момента начала воспроизведения записи прошло не более 2 секунд, то осуществляется переход к началу предыдущей записи, если более 5 секунд – воспроизведение текущей записи начинается сначала (в зависимости от устройства).

- Нажмите и удерживайте данную кнопку для ускоренного обратного воспроизведения текущей записи. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. На дисплее отображается продолжительность воспроизведения файла.

▶▶:

- При нажатии выполняется переход к следующей записи.
- Нажмите и удерживайте данную кнопку для ускоренного воспроизведения текущей записи. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. На дисплее отображается продолжительность воспроизведения файла.

Меню USB

Для отображения меню USB нажмите кнопку MENU. Доступны следующие функции:

Shuffle (режим воспроизведения в случайном порядке). При нажатии записи воспроизводятся в случайном порядке. При повторном нажатии воспроизведение записей в случайном порядке прекращается.

Tone (регулировка звука). Для регулировки нажимайте «+» или «-». См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 11.

Auto Volume (автоматическое управление уровнем громкости звука) (при соответствующей комплектации). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля. См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 11.

Функция шумоподавления Bose AudioPilot (при соответствующей комплектации). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля и уровня шума в салоне автомобиля. См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 11.

Меню просмотра файлов, записанных на USB-носителе

Чтобы получить доступ к меню просмотра, нажмите в любом месте между верхним и нижним меню или используйте кнопку BROWSE, и в нижней части дисплея появятся следующие опции:

Playlists (списки воспроизведения)

1. Нажмите для просмотра списков воспроизведения, записанных на USB-носитель.
2. Для просмотра перечня композиций в списке воспроизведения выберите список воспроизведения.

3. Для начала воспроизведения выберите запись из перечня.

Artists (исполнители)

1. Нажмите для просмотра перечня исполнителей, записанных на USB-носитель.
2. Для просмотра перечня альбомов определенного исполнителя выберите имя исполнителя.
3. Для выбора записи нажмите All Songs (все записи) или выберите альбом, а затем запись из списка.

Albums (альбомы)

1. Нажмите для просмотра альбомов, записанных на USB-носитель.
2. Для просмотра перечня всех записей в альбоме выберите альбом.
3. Для начала воспроизведения выберите запись из перечня.

Songs (записи)

1. Нажмите для отображения всех записей на USB-носителе.
2. Для начала воспроизведения выберите запись из перечня.

Genres (жанры)

1. Нажмите для просмотра перечня жанров, записанных на USB-носитель.
2. Для просмотра перечня исполнителей выберите жанр.

3. Для просмотра альбомов исполнителя выберите исполнителя.
4. Для просмотра записей в альбоме выберите альбом.
5. Для начала воспроизведения выберите запись.

При нажатии кнопки MORE (еще) в нижней части дисплея на дисплей выводятся следующие пункты: Podcasts (подкасты), Composers (авторы), AudioBooks (аудиокниги) и Folder View (просмотр папок).

Podcasts (подкасты)

1. Нажмите для просмотра подкастов, записанных на USB-носитель.
2. Выберите подкаст.
3. Для начала воспроизведения выберите эпизод.

Composers (авторы)

1. Нажмите для просмотра перечня авторов, чьи записи находятся на USB-носителе.
2. Для просмотра перечня альбомов определенного автора выберите Composers (авторы).
3. Для просмотра перечня всех записей в альбоме выберите альбом.
4. Для начала воспроизведения выберите запись из перечня.

Audiobooks (аудиокниги)

1. Нажмите для просмотра перечня аудиокниг, записанных на USB-носитель.
2. Выберите из списка аудиокнигу. Выберите главу для начала воспроизведения.

Folder View (просмотр папок), при соответствующей комплектации

1. Нажмите для просмотра папок, записанных на USB-носитель.
2. Для просмотра перечня всех файлов выберите папку.
3. Для начала воспроизведения выберите файл из перечня.



При отображении списка записей, альбомов, исполнителей или другой информации с одной стороны списка отображается вертикальная клавиатура, а с другой стороны – ползунок прокрутки. При использовании вертикальной клавиатуры

коснитесь начальной буквы требуемого названия, чтобы отобразить эту букву в увеличенном размере. Уберите палец с сенсорного экрана, чтобы отображение буквы вернулось к первоначальному размеру.

Коснитесь ползунка прокрутки, чтобы переместить список вверх или вниз.

Файловая система и имена файлов

Названия записей, исполнителей, альбомов и жанров записаны в файле данных записи и отображаются только при его наличии. Если данные о записи недоступны, на дисплее аудиосистемы отображается имя файла.

Поддерживаемые устройства Apple®

Для получения более подробной информации о поддерживаемых устройствах посетите веб-сайт www.my.chevrolet.com/learned.

Отсутствие звука

Если зарегистрированный через интерфейс Bluetooth телефон подсоединяется через USB-кабель, система автоматически временно отключит функцию воспроизведения аудиофайлов с этого телефона. В этом случае воспроизведение можно возобновить путем изменения источника воспроизведения с интерфейса Bluetooth на USB-кабель.

Для возобновления воспроизведения выберите источник воспроизведения USB путем нажатия сенсорной кнопки MEDIA.

Bluetooth-совместимые устройства и управление с помощью голосовых команд

Для получения дополнительной информации об управлении Bluetooth-совместимыми устройствами с помощью голосовых команд см. *Bluetooth-совместимые устройства* → 23.

Необходимо убедиться, что на всех устройствах установлена последняя версия программного обеспечения.

Дополнительные аудиовходы (AUX)

Ваш автомобиль оснащен дополнительным аудиовходом. Он может располагаться внутри или под подлокотником центральной консоли. Возможности подключения:

- ноутбук;
- аудиоплеер.

Данный разъем не является аудиовыходом. Не подключайте наушники к аудиовходам. Установите рычаг селектора в положение P (парковка) и подключите внешнее устройство.

Подсоедините провод с разъемом диаметром 3,5 мм внешнего устройства к дополнительному аудиовходу. После подключения внешнего устройства аудиозаписи, хранящиеся на нем, можно воспроизводить через динамики автомобиля.

Если внешнее устройство уже подключено, но в настоящее время выбран другой источник воспроизведения, нажимайте сенсорную кнопку MEDIA или кнопку MEDIA на панели управления до тех пор, пока в качестве источника воспроизведения не будет выбран дополнительный аудиовход (AUX).

Воспроизведение посредством дополнительного аудиовхода (AUX)

Воспроизведение с внешнего устройства осуществляется посредством динамиков аудиосистемы, а управление – при помощи самого этого устройства.

Меню AUX

Для отображения меню AUX нажмите кнопку MENU на панели управления. Могут быть доступны следующие функции:

Tone Settings (настройки звука). Выберите для настройки Bass, Midrange, Treble, Balance, Fade или EQ (эквалайзер). См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 11.

Auto Volume (автоматическое управление уровнем громкости звука) (при соответствующей комплектации). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля. См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 11.

Функция шумоподавления Bose AudioPilot (при соответствующей комплектации). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля и уровня шума в салоне автомобиля. См. *Система Bose AudioPilot в Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 11.

Bluetooth-совместимые устройства

При соответствующей комплектации в качестве источника воспроизведения система может использовать зарегистрированные Bluetooth-совместимые устройства. Подробную информацию о синхронизации устройств см. *Интерфейс Bluetooth (общие сведения)* → 77, *Интерфейс Bluetooth (кнопки управления информационно-развлекательной системой)* → 78 или *Интерфейс Bluetooth (голосовые команды)* → 81.

Воспроизведением можно управлять как при помощи органов управления информационно-развлекательной системы, так и при помощи органов управления самого устройства.

Для выбора медиаустройства в качестве источника воспроизведения нажмите кнопку MEDIA на панели управления, иконку MEDIA на главной странице или в меню быстрого выбора приложений. Нажимайте сенсорную кнопку MEDIA (источники) до тех пор, пока на дисплее в качестве источника воспроизведения не будет указан интерфейс Bluetooth.

Для начала воспроизведения записей через интерфейс Bluetooth:

1. Включите устройство и зарегистрируйте его в системе.
2. После этого выберите аудиоприложение на рабочем столе или в меню быстрого выбора приложений. Нажимайте сенсорную кнопку MEDIA (источники) до тех пор, пока на дисплее в качестве источника воспроизведения не будет указан интерфейс Bluetooth.

Меню Bluetooth-совместимых устройств

При нажатии сенсорной кнопки MENU или кнопки MENU на панели управления на дисплее будут выведено меню

Bluetooth-совместимых устройств. Доступны следующие функции:

Tone Settings (настройки звука). Для регулировки нажимайте «+» или «-». См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 11.

Auto Volume (автоматическое управление уровнем громкости звука) (при соответствующей комплектации). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля. См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 11.

Функция шумоподавления Bose AudioPilot (при соответствующей комплектации). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля и уровня шума в салоне автомобиля. См. *Кнопки управления на рулевом колесе (Silverado, Tahoe и Suburban; Traverse – аналогично)* → 8.

Чтобы вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку Back (назад).

Manage Bluetooth Devices (управление Bluetooth-совместимыми устройствами). Нажмите для перехода в меню Bluetooth или добавления/удаления устройств.

При использовании Bluetooth-совместимого устройства в качестве источника воспроизведения может возникнуть ситуация, когда запуск аудиоплеера подключенного устройства будет невозможен. Используйте устройство только тогда, когда это безопасно.

Запуск воспроизведения записей при подключении различных устройств осуществляется различными способами. При использовании Bluetooth-совместимого устройства в качестве источника воспроизведения аудиосистема может находиться в режиме паузы. Для начала воспроизведения нажмите кнопку воспроизведения на внешнем устройстве или кнопку ► на дисплее аудиосистемы.

Некоторые телефоны поддерживают функцию передачи данных о записях, содержащихся на Bluetooth-совместимом устройстве, на дисплей аудиосистемы. При получении системой данных такого рода происходит проверка их доступности для отображения на дисплее. Более подробная информация приведена на веб-сайте www.gm.com/bluetooth.

Информационно-развлекательная система для пассажиров заднего сиденья

Развлекательная система для пассажиров второго ряда сидений (RSI)

При соответствующей комплектации аудиосистема может оснащаться Blu-ray/DVD-/CD-плеером, двумя USB-разъемами, HDMI/MHL входами, беспроводными наушниками и пультом дистанционного управления.

Пульт дистанционного управления используется для выбора одного и того же или разных источников воспроизведения для каждого экрана с заднего сиденья.

Просмотр видео возможен на переднем экране при нажатии на сенсорную кнопку VIDEO (видео), и только тогда, когда рычаг селектора находится в положении P (парковка). Звук выводится через динамики. При выборе другой иконки на экране воспроизведение видеозаписи на заднем экране продолжается, но аудиозапись, выводимая через динамики, соответствует выбранному источнику воспроизведения.

Для возобновления воспроизведения видеозаписи с того момента, где она была выключена, должна быть активна функция Pseudo Resume (автоматическое возобновление воспроизведения). См. *Настройки плеера (BD/DVD)* далее в этом разделе.

При экстремальных погодных условиях система RSI может не функционировать до тех пор, пока температура не достигнет рабочего диапазона. Рабочий диапазон температуры: $-20...55^{\circ}\text{C}$.

Работа системы

При соответствующей комплектации видеозаписи для пассажиров второго и третьего рядов сидений установлены на потолочной консоли.



Для использования:

1. Нажмите кнопку разблокировки экрана, расположенную на потолочной консоли перед экраном. Не вытягивайте экран за его края.



2. Установите экран монитора в положение для просмотра. Для использования пульта дистанционного управления его следует извлечь из места его хранения.

Осторожно

При хранении пульта дистанционного управления размещайте его в соответствующем отсеке таким образом, чтобы кнопки пульта были направлены в вашу сторону. В противном случае возможно повреждение экрана.

- Для включения системы откройте экран. Если экраны открыты при включенной системе, для включения системы нажмите кнопку питания, расположенную на пульте дистанционного управления.

Систему также можно включить с помощью переднего дисплея, нажав на сенсорную кнопку VIDEO на главной странице информационно-развлекательной системы.

Если на дисплее аудиосистемы не требуется отображение видео, оставьте дисплей в закрытом положении.

Для отключения аудиосистемы нажмите кнопку включения/выключения питания на пульте дистанционного управления или соответствующую кнопку на переднем экране информационно-развлекательной системы.

Если экран не используется, верните его в исходное положение. Он выключится автоматически.

⚠ Осторожно

Во избежание повреждений экранов системы RSI, а также их крепления, не пытайтесь управлять системой нажатиями на экран.

Источники воспроизведения

Возможности подключения: AM, FM, HDMI/MHL, CD/DVD/ Blu-Ray и USB.

Меню и функции

Меню AM/FM

Нажмите кнопку RADIO на пульте дистанционного управления, затем выберите AM или FM.



Нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления для выбора функций All Strong Stations (перечень радиостанций с устойчивым сигналом), All Stations (все радиостанции), Favorites («Избранное»), Categories (категории), Wired Headphones (наушники) и т. п.

Одновременно может быть активен только один источник.

Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку MENU или ↶ (назад) или подождите некоторое время.

Меню BD-диска (Blue-ray)

Если в плеер загружен диск Blue-Ray, нажмите кнопку MEDIA на пульте дистанционного управления и затем выберите пункт Blue-Ray.



При однократном нажатии кнопки MENU на пульте дистанционного управления на дисплей выводятся следующие меню:


Pop Up Menu (BD Only) (всплывающее меню, только BD), Top Menu (верхнее меню), Color (цвет), Keypad (клавиатура), Disc Control (управление диском) и More (еще) [Settings (настройки), Prev (предыдущий), Next (следующий), Stills off (отключение рекламных кадров)].

Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку MENU или ↶ (назад) или подождите некоторое время.

Меню DVD-диска

При однократном нажатии кнопки MENU (меню) на пульте дистанционного управ-

ления на дисплей выводятся следующие меню Top Menu (верхнее меню), Keypad (клавиатура), Stop (стоп) и Settings (настройки).

Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку MENU или  (назад) или подождите некоторое время.

Меню CD-диска




Выберите одну из следующих опций:

- Track List (перечень записей)
- Shuffle (воспроизведение в случайном порядке)
- Disc Information (информация о диске) (если доступна)
- Wired Headphones (наушники)
- Brightness (яркость)
- Player Setup (настройки плеера) Audio Compression (сжатие аудио), Auto Enter (автоматический ввод) (если доступно)

- Title Search (поиск по названию) (если доступен)
- Software Information (данные о версии ПО)

В случае отсутствия диска выбор некоторых опций невозможен.

Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку MENU или  (назад) или подождите некоторое время.

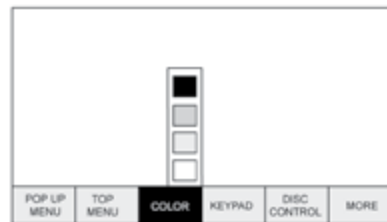
Pop Up Menu (всплывающее меню) (только BD-диски)


Для доступа к меню во время просмотра фильма в опциях меню выберите Pop Up Menu. Для сворачивания всплывающего меню выберите требуемый пункт или подождите некоторое время. Если всплывающее меню открыто, панель быстрого доступа/панель «Избранное» будет закрыта.

Top Menu BD/DVD (верхнее меню, BD/DVD-диски)



Нажмите для вывода на дисплей меню для DVD- или BD-дисков. Нажмите кнопку «Назад» или выделенное меню для возврата в верхнее меню. Данное меню недоступно для дисков типа BD-AV, DVD-VR и AVC-REC.

Color (цвет, только BD-диски)



При выборе данной опции на дисплей выводятся четыре сенсорные кнопки с опциями цвета: синий, желтый, красный и зеленый. Выделите опцию цвета и подтвердите свой выбор, после чего будет выполнено соответствующее действие. Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку MENU или  (назад) или подождите 15 секунд. Чтобы свернуть меню управления цветом, но оставить накладывающееся меню, нажмите стрелку вниз на желтом фоне. Меню управления цветом зависит от типа диска. При использовании дисков, которые не поддерживаются системой, данное меню недоступно.

Keypad (клавиатура, BD/DVD-диски)

Нажмите для вывода на дисплей. Чтобы свернуть клавиатуру, нажмите кнопку MENU или  (назад) или дождитесь, пока клавиатура исчезнет сама, или нажмите на стрелку, направленную вниз от кнопок  или DONE (готово). Вид клавиатуры зависит от типа диска; набор номеров для дисков, которые не поддерживают данную функцию, невозможен.

При помощи клавиатуры можно ввести только четыре цифры.

Чтобы удалить одну цифру, нажмите кнопку Clear (очистить) один раз. Чтобы удалить все введенные цифры, нажмите и удерживайте кнопку Clear (очистить).

Disc Control (управление диском, только BDAV и BDMV)

Нажмите кнопку Disc Control для вывода на дисплей следующих опций: Subtitles (субтитры), Play (воспроизведение), Pause (пауза), Next (следующая запись), Prev (предыдущая запись) и Stop (стоп). Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку MENU или  (назад) или подождите некоторое время. Чтобы свернуть меню управления диском, но оставить опции Stop (стоп), Play (воспроизведение) и Next (следующий), нажмите стрелку, направленную вниз от данных опций. Вид данного меню зависит от типа диска; выбор кнопок управления для дисков, которые не поддерживают данную функцию, невозможен.

Stop Disc (остановка диска, только DVD-диски)

Нажмите, чтобы закрыть всплывающее меню. Нажмите MENU на дисплее системы, чтобы открыть меню остановки диска.

Выберите одну из следующих опций:

- Resume Playback (возобновить воспроизведение): диск начинает воспроизводиться с того же места, где был остановлен
- Title Search (поиск по названию) (если доступно)
- Restart Disc (перезапустить диск)
- Screen Mode (вид экрана)
- Wired Headphones (наушники)
- Brightness (яркость)
- Player Setup (настройки плеера): Audio Compression (сжатие аудио), Auto Enter (автоматический ввод) (если доступно)
- Software Information (данные о версии ПО)

Во время воспроизведения диска некоторые функции могут быть недоступны.


Просмотр данных (AVCREC, BDAV, DVD-A, DVD-VR) позволяет пролистывать список форматов находящихся на диске файлов.

More (еще)



Меню More (еще) содержит пункт Settings (настройки) и пункты, относящиеся к рекламным кадрам.

Previous / Next / Stills Off (предыдущий рекламный кадр / следующий рекламный кадр / отключить рекламные кадры)

Нажмите PREVIOUS для отключения или перехода к предыдущему рекламному кадру. Нажмите NEXT для перехода к следующему рекламному кадру. Нажмите STILLS OFF для перехода к главному меню рекламных кадров, если оно доступно. Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку MENU или  (назад) или подождите некоторое время. Чтобы закрыть следующий всплывающий рекламный кадр, нажмите направленную вниз стрелку в нижней части экрана. Данная функция зависит от диска.

Доступ к данной функции также можно осуществить путем выбора опции PHOTO в меню DVD-диска.

Settings (настройки, BD/DVD-диски)



Выберите одну из следующих опций:

- Resume Playback (возобновить воспроизведение): диск начинает воспроизводиться с того же места, где был остановлен.
- Browse Media (просмотр данных) (только для дисков BDAV, AVCREC, DVD-A, DVD-VR): позволяет осуществлять просмотр списка видео и списка воспроизведения.
- Title Search (поиск по названию) (только для дисков AVCHD, DVD-V, BDMV): позволяет осуществлять поиск по названиям. Выберите данный раздел для поиска, на дисплее появится клавиатура для ввода символов.
- Top Menu (верхнее меню)

- Restart Disc (перезапустить диск): позволяет начать воспроизведение диска с начала.
- Disc Information (информация о диске) (если доступна)
- Audio Tracks (аудиотреки)
- Subtitles (субтитры)
- Angle (ракурс) (только BDMV, DVD-V, DVD-A): позволяет выбрать ракурс. Для этого нажмите стрелку вниз или стрелку вверх для выбора опции и ENTER или стрелку вправо для подтверждения.
- Screen Mode (вид экрана): позволяет настроить вид экрана системы RSI. Выберите Normal (нормальный), Wide (широкий) или Zoom (увеличенный). Данная настройка распространяется только на воспроизведение видео на диске и будет сохраняться при извлечении диска.
- Wired Headphones (наушники): используйте для прослушивания звука при помощи наушников. Звук воспроизводится в зависимости от выбранного экрана. По умолчанию выбран экран 1.
- Brightness (яркость): яркость увеличивается путем нажатия стрелки вверх или вправо и уменьшается путем нажатия стрелки вниз или влево.

Для каждого экрана яркость можно настроить отдельно.

- Player Setup (настройки плеера): См. *Настройки плеера (BD/DVD-диски)* далее в данном разделе.
- Software Information (информация о версии ПО).

Player Setup (настройки плеера, BD/DVD-диски)




Доступны следующие настройки:

- Default Menu Language (язык меню по умолчанию): при отсутствии диска в плеере, выберите нужный язык из списка доступных языков или введите код языка.
- Default Audio Language (язык аудио по умолчанию): при отсутствии диска в плеере, выберите нужный язык из списка доступных языков или введите код языка.

- Default Subtitle Language (язык субтитров по умолчанию): при отсутствии диска в плеере, выберите нужный язык из списка доступных языков или введите код языка.
- Audio Compression (сжатие аудиоданных): если данная функция активирована, система RSI будет уменьшать разницу между высокими и низкими частотами. При выборе CUSTOM громкость диалога увеличивается.
- Pseudo Resume (автоматическое возобновление воспроизведения): если данная функция активирована, система RSI будет возобновлять воспроизведение видео с того момента, где оно было прервано после выключения зажигания автомобиля. Данная функция может быть включена или выключена.
- Auto Enter (автоматическое начало воспроизведения): если данная функция активирована, система RSI будет начинать воспроизведение видео, когда диск будет вставлен в загрузочный слот. Данную функцию можно включить или отключить. Не все диски поддерживают эту функцию.
- Audio Channel (аудиоканал) (только для дисков DBAV, AVCREC, DVD-VR): режимы Stereo (стерео), Left Mono (левый динамик) и Right Mono

(правый динамик). Аудиоканал можно выбрать в меню Settings (настройки). Настройки, устанавливаемые по умолчанию, зависят от диска.

- Format Internal User Memory (форматирование памяти внутреннего носителя): функция доступна, если в загрузочном слоте нет диска. Чтобы выполнить форматирование выберите OK. Отобразится сообщение и индикатор активности. По завершении форматирования отобразится соответствующее сообщение. Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку MENU или кнопку  (назад) или подождите некоторое время.

Ошибки

Ошибки могут возникать при повреждении локальной памяти или включении зажигания во время форматирования. В процессе форматирования допускается закрытие дисплея, при открывании на нем будет отображаться текущий уровень прогресса. При возникновении ошибки на дисплее при включении зажигания появится соответствующее сообщение.

Ввод кода языка

Введите код желаемого языка.

Язык/код		Код пользователя
Japanese (Японский)	JPN	7465
English (Английский)	ENG	6978
French (Французский)	FRA	7082
German (Немецкий)	DEU	6869
Italian (Итальянский)	ITA	7384
Spanish (Испанский)	SPA	6983
Dutch (Голландский)	NLD	7876
Russian (Русский)	RUS	8285
Chinese (Китайский)	ZHO	9072
Korean (Корейский)	KOR	7579
Greek (Греческий)	ELL	6976
Afar (Афарский)	AAR	6565
Abkhazian (Абхазский)	ABK	6566
Afrikaans (Африкаанс)	AFR	6570
Amharic (Амхарский)	AMH	6577
Arabic (Арабский)	ARA	6582
Assamese (Ассамский)	ASM	6583
Aumara (Аймара)	AYM	6589

Azerbaijani (Азербайджанский)	AZE	6590
Bashkir (Башкирский)	BAK	6665
Byelorussian (Белорусский)	BEL	6669
Bulgarian (Болгарский)	BUL	6671
Bihari (Бихари)	BIH	6672
Bislama (Бислама)	BIS	6673
Bengali (Бенгальский)	BEN	6678
Tibetan (Тибетский)	BOD	6679
Breton (Бретонский)	BRE	6682
Catalan (Каталанский)	CAT	6765
Corsican (Корсиканский)	COS	6779
Czech (Чешский)	CES	6783
Welsh (Валлийский)	CYM	6789
Danish (датский)	DAN	6865
Bhutani (Бутанский)	DZO	6890
Esperanto (Эсперанто)	EPO	6979
Estonian (Эстонский)	EST	6984
Basque (Баскский)	EUS	6985

Persian (Персидский)	FAS	7065
Finnish (Финский)	FIN	7073
Fiji (Фиджийский)	FIJ	7074
Faroese (Фарерский)	FAO	7079
Friesian (Фризский)	FRY	7089
Irish (Ирландский)	GLE	7165
Scots-Gaelic (Шотландский (Гэльский))	GLA	7168
Galician (Галисийский)	GLG	7176
Guarani (Гуарани)	GRN	7178
Gujarati (Гуджарати)	GUJ	7185
Hausa (Хауса)	HAU	7265
Hindi (Хинди)	HIN	7273
Croatian (Хорватский)	HRV	7282
Hungarian (Венгерский)	HUN	7285
Armenian (Армянский)	HYE	7289
Interlingua (Интерлингва)	INA	7365
Interlingue (Интерлингве)	ILE	7369
Inupiak (Инупиак)	IPK	7375

32 Информационно-развлекательная система для пассажиров заднего сиденья

Indonesian (Индонезийский)	IND	7368
Icelandic (Исландский)	ISL	7383
Hebrew (иврит)	HEB	7269
Yiddish (Идиш)	YID	8973
Japanese (Яванский)	JAV	7487
Georgian (Грузинский)	KAT	7565
Kazakh (Казахский)	KAZ	7575
Greenlandic (Гренландский)	KAL	7576
Cambodian (Камбоджийский)	KHM	7577
Kannada (Каннада)	KAN	7578
Kashmiri (Кашмирский)	KAS	7583
Kurdish (Курдский)	KUR	7585
Kirghiz (Киргизский)	KIR	7589
Latin (Латинский)	LAT	7665
Lingala (Лингала)	LIN	7678
Laothian (Лаосский)	LAO	7679
Lithuanian (Литовский)	LIT	7684
Latvian (Латышский)	LAV	7686
Malagasy (Малагасийский)	MLG	7771
Maori (Маори)	MRI	7773


Македонский	MKD	7775
Malayalam (Маялалам)	MAL	7776
Mongolian (Монгольский)	MON	7778
Moldavian (Молдавский)	MOL	7779
Marathi (Маратхи)	MAR	7782
Malay (Малайский)	MSA	7783
Maltese (Мальтийский)	MLT	7784
Burmese (бирманский)	MYA	7789
Nauru (Науруанский)	NAU	7865
Nepali (Непальский)	NEP	7869
Norwegian (Норвежский)	NOR	7879
Occitan (Окситанский)	OCI	7967
Oromo (Оромо)	ORM	7977
Oriya (Ория)	ORI	7982
Panjabi (Панджаби)	PAN	8065
Polish (Польский)	POL	8076
Pashto, Pushto (Пашто, Пушту)	PUS	8083
Portuguese (Португальский)	POR	8084
Quechua (Кечуа)	QUE	8185

Rhaeto-Romance (Петороманский)	ROH	8277
Kirundi (Кирунди)	RUN	8278
Romanian (Румынский)	RON	8279
Kinyarwanda (Руанда)	KIN	8287
SanSkrit (Санскрит)	SAN	8365
Sindhi (Синдхи)	SND	8368
Sangho (Санго)	SAG	8371
Serbo-Croatian (Сербохорватский)	SCR	8372
Singhalese (Сингальский)	SIN	8373
Slovak (Словакский)	SLK	8375
Uzbek (Узбекский)	UZB	8590
Vietnamese (Вьетнамский)	VIE	8673
Volapuk (Воляпук)	VOL	8679
Wolof (Волоф)	WOL	8779
Xhosa (Коса)	XHO	8872
Yoruba (Йоруба)	YOR	8979
Zulu (Зулусский)	ZUL	9085
Slovenian (Словенский)	SLV	8376
Samoaan (Самоанский)	SMO	8377
Shona (Шона)	SNA	8378

Somali (Сомалийский)	SOM	8379
Albanian (Албанский)	SQI	8381
Serbian (Сербский)	SRP	8382
Siswaiti (Свати)	SSW	8383
Sesotho (Сесото)	SOT	8384
Sundanese (Сунданский)	SUN	8385
Swedish (Шведский)	SWE	8386
Swahili (Суахили)	SWA	8387
Tamil (Тамильский)	TAM	8465
Telugu (Телугу)	TEL	8469
Tajik (Таджикский)	TGK	8471
Thai (Тайский)	THA	8472
Tigrinya (Тигринья)	TIR	8473
Turkmen (Туркменский)	TUK	8475
Tagalog (Тагальский)	TGL	8476
Setswana (Тсвана)	TSN	8478
Tonga (Тонганский)	TON	8479
Turkish (Турецкий)	TUR	8482
Tsonga (Тсонга)	TSO	8483
Tatar (Татарский)	TAT	8484
Twi (Тви)	TWI	8487
Ukrainian (Украинский)	UKR	8575

Urdu (Урду)	URD	8582
-------------	-----	------

Wired Headphones (наушники)

Выберите данную опцию в меню Settings (настройки). Для выбора режима воспроизведения звука через наушники для монитора 1 или 2 нажмите кнопку ENTER или направленную вправо стрелку на наушниках. Для выхода нажмите кнопку  (назад).

По умолчанию наушники связаны с монитором 1.

Title Search (поиск по названию) (только CD-DA)

Отображается перечень названий, которые можно выбрать при помощи стрелок, направленных вверх и вниз.

Disc Information (данные о диске) (только CD-DA)

Если в загрузочном слоте находится диск BDMV, BDAV, AVCHD, AVCREC, DVD-Video или DVD-VR, на дисплее, как правило, отображается название диска. Если в загрузочном слоте находится диск DVD-Audio, DTS-CD, CDDA или Mixed-CD, на дисплее будет отображаться номер записи.

Software Information (данные о ПО)

В данном пункте доступны следующие опции: Version information (данные о версии

ПО), Save Vehicle Info to USB (сохранить данные об автомобиле на USB-накопитель) и View Open Source (просмотр исходного ПО).

Опция Save Vehicle Info to USB позволяет записать данные о текущей версии ПО на съемное устройство, что необходимо сделать перед выполнением обновления.

Опция Open Source Info предоставляет сведения относительно того, где находятся данные о ПО.

Переключение между экраном 1 и экраном 2

Для системы только с одним потолочным экраном:

Несмотря на то, что одновременно можно прослушивать аудиозаписи с двух источников, отображение видеозаписи возможно только с одного источника.

Нажмите кнопку SCREEN 1 или SCREEN 2 на пульте дистанционного управления для выбора источника, видеозапись с которого будет отображаться на потолочном экране.

При нажатии кнопки SCREEN 2 на пульте дистанционного управления во время отображения в режиме SCREEN 1 начнется отображение с источника в режиме SCREEN 2. Прослушивание аудиозаписи в режиме SCREEN 1 доступно на канале 1 наушников, а прослушивание аудио-

записи в режиме SCREEN 2 доступно на канале 2 наушников.

Смените канал наушников для воспроизведения записи с источника воспроизведения на желаемом экране.

Один пользователь может прослушивать аудиозаписи в режиме SCREEN 1 и просматривать видеозаписи с источника на потолочном экране. Второй пользователь может слушать аудиозаписи с отдельного источника путем смены канала на беспроводных наушниках или путем установки проводных наушников в режим SCREEN 2 в меню.

Органы управления системой RSI, доступные на переднем экране

Для доступа к видеоприложению системы RSI нажмите иконку VIDEO (видео) на главной странице. Также можно выбрать видеоприложение из меню быстрого выбора приложений, если оно было сохранено в качестве одного из пяти возможных приложений.

Воспроизведение DVD/BD-дисков

Данная функция позволяет просматривать видеозаписи с DVD/BD-дисков на переднем экране, когда рычаг селектора находится в положении P (парковка).

После того как диск будет вставлен в загрузочный слот, автоматически начнется воспроизведение видеозаписи с этого

диска. Для возобновления воспроизведения видеозаписи с того момента, где она была остановлена, должна быть активна функция Pseudo Resume (автоматическое возобновление воспроизведения). См. *Player Setup (настройки плеера) (BD/DVD-диск)* выше в данном разделе.

Когда рычаг селектора автомобиля находится в положении P (парковка), в нижней части переднего экрана отображаются следующие иконки. Когда вставлен DVD-, VCD-диск, подключено USB-устройство или внешнее устройство к входу HDMI:



Когда вставлен BD-диск:



Воспроизведение медиафайлов для пассажиров заднего сиденья

Данная функция позволяет переключение между источниками Disc, USB и HDMI

для воспроизведения файлов на экранах для пассажиров заднего сиденья. Файлы с выбранных источников будут автоматически отображаться на обоих задних экранах. Воспроизведение начнется с первого файла.

Видеозапись будет отображаться на переднем экране только тогда, когда рычаг селектора автомобиля находится в положении P (парковка). Когда рычаг селектора находится в любом другом положении, на переднем экране отображается только активный источник медиафайлов.

Меню DVD/BD-диска

Когда рычаг селектора находится в положении P (парковка), нажмите кнопку DISC MENU для доступа к меню DVD/BD-диска.

Следующая запись/предыдущая запись

Нажимайте ►► для перехода вперед или ◀◀ для перехода назад по разделам. Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ в течение не более 5 секунд на текущей записи, чтобы начать воспроизведение предыдущей записи с начала. При нажатии и удержании кнопки ◀◀ более 5 секунд на текущей записи воспроизведение текущей записи начинается с начала.

Быстрая прокрутка вперед/быстрая прокрутка назад

Когда рычаг селектора находится в положении P (парковка), нажмите и удерживайте нажатой кнопку ►► или ◄◄ в течение примерно 1,5 секунды для быстрой прокрутки вперед или быстрой прокрутки назад. При нажатии и удерживании кнопки ►► или ◄◄ нажатой в течение примерно 6 секунд скорость быстрой прокрутки вперед/назад увеличивается.

Воспроизведение/пауза

Нажмите кнопку ► для воспроизведения или кнопку || для приостановки воспроизведения в зависимости от текущего выбора.

Клавиатура для DVD/VCD/USB

Когда рычаг селектора находится в положении P (парковка), нажмите кнопку KEYPAD для отображения клавиатуры для DVD-дисков. Данная функция может быть недоступна для некоторых DVD-дисков. Можно ввести максимум 4 цифры. Чтобы удалить одну цифру в текстовом поле, нажмите кнопку Clear. Чтобы удалить все цифры в текстовом поле, нажмите и удерживайте кнопку Clear.

Pop Up Menu (всплывающее меню) (только BD-диски)

Нажмите для вывода на дисплей всплывающего меню для BD-дисков. Выберите пункт или используйте панель «Избранное» для выхода из всплывающего меню.

Курсор

Используйте для навигации и выбора пунктов в меню диска. Нажимайте стрелки «вверх», «вниз», «вправо» или «влево» или кнопку ENTER. Нажмите на курсор, чтобы закрыть панель «Избранное» и отобразить вертикальное меню кнопок курсора. По истечении определенного времени курсор исчезнет.

Воспроизведение видеозаписей с источников USB/VCD/HDMI (при соответствующей комплектации)

Данная функция позволяет просмотр видеозаписей на переднем экране с устройств, подсоединенных к заднему модулю*, когда рычаг селектора автомобиля находится в положении P (парковка).

Когда рычаг селектор находится в положении P (парковка), отображаются следующие кнопки управления:



Эти функции аналогичны функциям, предусмотренным для воспроизведения видеозаписей с DVD/BD дисков, с некоторыми исключениями:

- Клавиатуру (KEYPAD) можно использовать только для VCD-дисков, когда рычаг селектора находится в положении P (парковка).
- Меню диска (DISC MENU) можно использовать только в случае VCD-дисков. Система отображает меню, которое предусмотрено в самом диске.

Воспроизведение с источников DVD/BD/USB/VCD/AUX

Когда рычаг селектора находится в положении D (движение вперед), при том или ином активном источнике в нижней части переднего экрана отображаются следующие кнопки управления.



DVD/BD/USB/VCD: все кнопки доступны.

HDMI: доступны только REAR MEDIA (воспроизведение медиафайлов для пассажиров заднего сиденья) и MENU (меню).

Воспроизведение медиафайлов для пассажиров заднего сиденья

Нажмите для выбора источника воспроизведения Disc, USB или HDMI. Файлы с выбранных источников будут отображаться на обоих задних экранах. Воспроизведение начнется с первого файла. Видеозапись будет воспроизводиться на переднем экране только тогда, когда рычаг селектора находится в положении P (парковка). Когда рычаг селектора находится в любом другом положении, на переднем экране отображается только активный источник медиафайлов.

Предыдущая запись/следующая запись

Нажмите **⏮** или **⏭** для выбора предыдущей или следующей записи на текущем источнике.

Воспроизведение/пауза

Нажмите **▶** для воспроизведения или **⏸** для приостановки воспроизведения в зависимости от текущего выбора.

Меню (DVD/BD/USB/HDMI/VCD)

Отображается только тогда, когда рычаг селектора находится в положении D (движение вперед). Нажмите кнопку MENU для отображения следующих опций:

- Tone Settings (настройки звука). Используется для регулировки высоких, средних и низких частот только для громкоговорителей. После выполнения регулировки настройки звука применяются ко всем источникам воспроизведения.
- Auto Volume Control (автоматическая регулировка громкости (AVC)). Автоматически регулирует уровень громкости звука в зависимости от скорости автомобиля и уровня шума. Некоторые автомобили могут оснащаться системой Bose AudioPilot. В таком случае пункт Auto Volume главного меню заменяется на пункт меню AudioPilot. Функция AVC или Bose AudioPilot может использоваться с любым источником.
- Traffic Announcements (дорожные сообщения). Отображение сообщений в системе RSI. Воспроизведение

видеозаписи продолжается, но звук отключается в зависимости от сообщения.

Закрытие меню (DVD/BD-диски)

Нажмите кнопку BACK (назад) или EXIT (выход), чтобы закрыть меню. Произойдет возврат к предыдущему экрану.

Питание

Нажмите кнопку включения/выключения питания на переднем экране, чтобы включить/выключить экран системы RSI. Передний экран будет работать, а поточные экраны выключатся. Красный цвет кнопки включения/выключения питания указывает на то, что задние экраны включены Белый цвет кнопки включения/выключения питания указывает на то, что задние экраны выключены.

Наушники



1. Кнопка включения/выключения питания

2. Регулятор громкости
3. Переключатель каналов (1 и 2)

В зависимости от модели автомобиля в комплект системы RSI входят две пары новых двухканальных беспроводных наушников.

Наушники могут использоваться при воспроизведении разных типов мультимедийной информации. На корпусе беспроводных наушников расположены кнопка включения/выключения питания, переключатель каналов (1 и 2) и регулятор громкости. Цифровые наушники не взаимозаменяемы с наушниками предыдущих моделей.

Чтобы включить наушники, нажмите кнопку включения/выключения питания, расположенную на правом корпусе наушников. Загорается индикатор питания. Мигание индикатора указывает на то, что наушники находятся за пределами своего радиуса действия. Переместите их ближе к переднему потолочному экрану, пока индикатор не перестанет мигать. Если индикатор не загорается, проверьте элементы питания. Наличие прерывистого звука или помех также указывает на то, что элементы питания разряжены. См. *Замена элемента питания* далее в данном разделе.

Всегда выключайте наушники, если они не используются.

Для смены канала нажмите на центр правой части корпуса наушников. По каналу 1 передается звук для экрана 1, по каналу 2 – для экрана 2. При наличии экрана для пассажиров третьего ряда сидений, управление экраном осуществляется при помощи кнопки 1 на пульте дистанционного управления. Если кнопка 1 недоступна, нажмите кнопку 2 на пульте дистанционного управления. Передача звука по каналу 2 осуществляется в соответствии с заданными настройками.

- Экран 1 расположен на потолке перед вторым рядом сидений.
- Экран 2 расположен на потолке перед третьим рядом сидений.

Инфракрасные передатчики расположены в верхней части экрана для пассажиров второго ряда сидений. В целях экономии зарядки элементов питания наушники автоматически выключаются при выключении системы RSI или при нахождении наушников за пределами зоны действия передатчиков в течение более чем 3 минут. При перемещении переднего кресла слишком далеко вперед и при выходе из автомобиля наушники могут потерять сигнал или могут возникнуть помехи.

Для настройки уровня громкости используйте регулятор громкости звука, расположенный на корпусе наушников.

Для обеспечения наилучшего качества звука надевайте наушники надлежащим образом (так, чтобы динамик наушника с обозначением L (левый) находился возле левого уха, а R (правый) – возле правого). Не закрывайте динамики наушников какими-либо предметами.

Осторожно

Не подвергайте наушники воздействию высокой температуры или прямым солнечным лучам. Это может привести к повреждению наушников, и их ремонт не будет покрываться гарантийными обязательствами производителя автомобиля. Хранение пульта дистанционного управления при экстремально низкой температуре может привести к разрядке элементов питания. Наушники следует хранить в сухом, прохладном месте.

В случае износа или повреждения мягкие накладки на корпусах наушников подлежат замене отдельно от наушников. По вопросам приобретения новых мягких накладок обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Замена элемента питания

Для замены элементов питания:

1. Выкрутите винт крепления крышки элементов питания на левом корпусе наушников.
2. Откройте крышку, сдвинув ее в продольном направлении.
3. Замените два элемента питания типа AAA.
4. Установите крышку на место и затяните винт.

Если наушники не эксплуатируются длительное время, извлеките из них элементы питания.

Беспроводное подключение устройств (при соответствующей комплектации)

Функция WiFi системы RSI позволяет пользователям подключать внешние устройства, содержащие аудиозаписи, видео файлы и изображения к информационно-развлекательной системе автомобиля посредством технологии Digital Living Network Alliance (DLNA). Одновременно к системе может быть подключено только одно устройство.

Размещение внешнего подключаемого устройства

Антенна Wi-Fi располагается рядом с CD-плеером информационно-развлекательной системы для пассажиров заднего сиденья. Наиболее устойчивое подключение внешнего устройства обеспечивается вблизи антенны Wi-Fi.

Если подключение неустойчиво или отсутствует, выполните следующие действия:

- Отключите внешнее устройство от всех подключенных сетей, чтобы улучшить передачу данных.
- Включите сетевое подключение. На экране подключения Wi-Fi выберите пункт Menu (меню), затем выберите Switch Band (включить сеть) для подключения к доступной сети. Некоторые устройства поддерживают только подключения с частотой 2,4 ГГц.

Технология Digital Living Network Alliance (DLNA) (при соответствующей комплектации)

Для первоначального подключения устройства к сети:

1. В меню беспроводной сети выберите пункт DLNA. На экране системы отобразится название беспроводной сети (например, DIRECT-XX-Rear Seat)

и пароль, необходимый для завершения подключения.

2. Убедитесь, что функция WiFi подключаемого устройства включена, и откройте меню подключения устройства.
3. В меню подключения устройства выберите сеть с названием DIRECT-XX-Rear Seat. Если данная сеть не отображается на экране устройства, необходимо выполнить повторную проверку доступных сетей.
4. Введите на экране устройства пароль для завершения подключения к системе. После проверки пароля произойдет подключение к сети DIRECT-XX-Rear Seat.
5. В подключенном устройстве с помощью приложения DLNA выберите соответствующий экран (Rear Seat 1 или 2) для отображения мультимедийных файлов.

После выполнения первого подключения устройство автоматически подключается к сети при нахождении в пределах радиуса действия антенны Wi-Fi и включенной функции Wi-Fi устройства.

Чтобы изменить сетевое подключение, отключите от сети подключенное устройство или удалите сохраненные пароли подключений, нажмите кнопку MENU на пульте

дистанционного управления для доступа к настройкам системы.

Поддерживаемые стандартом DLNA типы медиафайлов:

- Видео: .mp4 и .mpg
- Аудио: .mp3 и .aac
- Изображения: .jpeg и .jpg

Просмотр медиафайлов на другом экране

Если один из экранов подключен с помощью функции DLNA, на другой экран также можно вывести информацию с подключенного устройства, выбрав режим SCREEN 1 или SCREEN 2 в меню беспроводной сети.

Подключение беспроводных устройств Android

Большинство устройств Android поставляются с предустановленными аудио- и видеоплеерами, которые поддерживают потоковую передачу данных через беспроводные сети (более подробная информация приведена в руководстве по эксплуатации устройства). Устройства Android также поддерживают разнообразные приложения DLNA, позволяющие подключать устройство к мультимедийной системе автомобиля посредством беспроводной сети. Загрузить приложения DLNA для устройства Android можно из магазина приложений Google Play.

Подключение беспроводных устройств Apple

Устройства Apple поддерживают различные приложения DLNA, позволяющие подключать их к мультимедийной системе автомобиля посредством беспроводной сети. Загрузить приложения DLNA для устройства Apple можно из магазина приложений AppStore.

Разъемы для подключения внешних устройств (при соответствующей комплектации)

Задняя панель подключения внешних устройств



1. Регулятор громкости для проводных наушников
2. Разъем для подключения наушников.
3. USB-разъем
4. HDMI-разъем

Если автомобиль оснащен системой RSI, вышеуказанные разъемы находятся в задней части центральной консоли. Эти разъемы предназначены для использования преимущественно задними пассажирами. Для передних пассажиров доступны не все источники медиафайлов.

HDMI-разъем

Для подключения HDMI-устройства к информационно-развлекательной системе требуется кабель HDMI. К HDMI-разъему можно подключить следующие устройства:

- Игровые приставки, проигрыватели компакт-дисков, видеокамеры, смартфоны и планшеты, оснащенные разъемами HDMI версии 1.4a.
- Внешние устройства, поддерживающие интерфейс Mobile High-Definition Link (MHL) версии 2.0.
- Устройства Apple. Для подключения устройств Apple требуется поддерживаемый кабель HDMI.

Для питания подключенных HDMI-устройств может использоваться USB-разъем (если устройство поддерживает данную функцию).

Для использования HDMI-разъема системы RSI:

1. Подключите внешнее устройство кабелем HDMI.

2. Включите внешнее устройство и видеоскрин системы RSI.
3. Нажмите кнопку MEDIA на пульте дистанционного управления и при помощи кнопок-стрелок выберите источник HDMI.

USB-разъем

В системе RSI предусмотрено два USB-разъема для подключения и подзарядки внешних устройств.

Прослушивать аудиозаписи, воспроизводимые с источников, подключенных к этим портам, а также управлять ими могут только пассажиры заднего сиденья. Просматривать видеозаписи и управлять ими могут как передние, так и задние пассажиры.

Для использования USB-разъема:

1. Подключите устройство к одному из разъемов.
2. Для выбора источника воспроизведения (USB 1 или USB 2) через дисплей, расположенные в спинках передних сидений, нажмите кнопку MEDIA на пульте дистанционного управления.
3. Для выбора источника воспроизведения через передний дисплей нажмите иконку приложения VIDEO на главной странице.

Источники аудиосигнала

Прослушивать аудиоданные с Blu-ray/DVD/CD-плеера или внешних источников, подключенных к HDMI-разъему, можно через:

- Беспроводные наушники. Можно использовать с любым источником, в зависимости от выбранного канала;
- Громкоговорители автомобиля. Нажмите иконку приложения VIDEO на главной странице. Выберите любой другой источник для отключения звука в громкоговорителях (воспроизведение аудиозаписи будет продолжаться через систему RSI);
- Разъем для подключения наушников в автомобиле. См. *Разъем для подключения наушников* далее в этом разделе.

При наличии аудиоданных система RSI всегда выводит звук на беспроводные наушники. См. *Наушники* ранее в этом разделе.

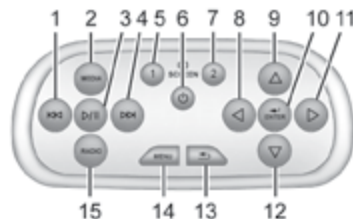
Пассажиры передних сидений могут прослушивать эти данные с внешних устройств через громкоговорители, предварительно выбрав в качестве источника аудиосигнала задние разъемы.

Разъем для подключения наушников

Нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления, выберите Settings





(настройки), затем Wired Headphones (наушники) для прослушивания аудиозаписей в наушниках. Звук воспроизводится в зависимости от выбранного экрана. По умолчанию выбран экран 1.






Пульт дистанционного управления



Кнопки пульта дистанционного управления


1. **⏪** (предыдущая запись/быстрая прокрутка назад)
 - Радиоприемник: при нажатии выполняется поиск предыдущей радиостанции.
 - CD-проигрыватель: при нажатии данной кнопки выполняется поиск предыдущей записи.
 - Blu-ray/DVD-проигрыватель: при нажатии выполняется переход к предыдущему разделу.
 - При нажатии и удержании выполняется быстрая прокрутка назад.

- | | | |
|---|---|--|
| <p>2. MEDIA (источники воспроизведения)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Нажмите для выбора следующих меню: BD/DVD/ CD, USB 1, USB 2, HDMI. <p>3.  (воспроизведение/пауза)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● При нажатии начинается воспроизведение. При нажатии воспроизведение приостанавливается. Нажмите еще раз, чтобы продолжить воспроизведение. <p>4.  (следующая запись/быстрая прокрутка вперед)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Радиоприемник: при нажатии выполняется поиск следующей радиостанции. ● CD-проигрыватель: при нажатии выполняется поиск следующей записи. ● Blu-Ray/DVD-проигрыватель: при нажатии выполняется переход к следующему разделу. ● При нажатии и удержании выполняется быстрая прокрутка вперед. <p>5. SCREEN 1</p> <ul style="list-style-type: none"> ● При наличии одного потолочного экрана:
Нажмите для переключения источника, запись с которого отображается на потолочном экране, на источник, выбранный в режиме | <p>SCREEN 1. Выберите источники аудиозаписей. На экране может одновременно воспроизводиться только одна видеозапись. Звук для обоих источников продолжает воспроизводиться в наушниках.</p> <p>После нажатия данной кнопки все команды, передаваемые с пульта дистанционного управления, будут действительны только в отношении экрана 1.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● При наличии двух потолочных экранов:
Нажмите для выбора потолочного экрана сидений второго ряда. После нажатия данной кнопки все команды, передаваемые с пульта дистанционного управления, будут действительны только в отношении экрана 1. <p>6.  (питание)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● При нажатии происходит включение/выключение экранов. <p>7. SCREEN 2 (экран 2)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● При наличии одного потолочного экрана:
Нажмите для переключения источника, запись с которого отображается на потолочном экране, на источник, выбранный в режиме SCREEN 2. На экране может | <p>одновременно воспроизводиться только одна видеозапись. Звук для обоих источников продолжает воспроизводиться в наушниках. После нажатия данной кнопки все команды, передаваемые с пульта дистанционного управления, будут действительны только в отношении экрана 2.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● При наличии двух потолочных экранов:
Нажмите для выбора дополнительного потолочного экрана сидений третьего ряда. После нажатия данной кнопки все команды, передаваемые с пульта дистанционного управления, будут действительны только в отношении экрана 2. <p>8.  (предыдущая запись/прокрутка назад/уменьшение)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Радиоприемник и CD-проигрыватель: при нажатии данной кнопки происходит переход к предыдущей радиостанции или записи. ● При нажатии происходит переход к предыдущему меню. ● При нажатии происходит уменьшение уровня яркости экрана системы RS1. |
|---|---|--|

9.  (стрелка, направленная вверх)
 - При нажатии происходит переключение вверх по списку.
10.  ENTER (выбор)
 - Нажмите данную кнопку для выбора подсвеченного пункта любого меню.
 - При нажатии и удержании выполняется воспроизведение в ускоренном режиме.
11.  (следующая запись/быстрая прокрутка вперед/увеличение)
 - Радиоприемник и CD-проигрыватель: при нажатии данной кнопки происходит переход к следующей радиостанции или записи.
 - Нажмите данную кнопку для перехода к следующему меню.
 - При нажатии происходит увеличение уровня яркости экрана системы RSi.
12.  (стрелка, направленная вниз)
 - При нажатии происходит переключение вниз по списку.
13.  (назад)
 - Нажмите для возврата в предыдущее меню.

- При нажатии и удержании происходит переход к главному меню или главной странице текущего диапазона или носителя.
14. MENU (меню)
 - При нажатии происходит переход к меню текущего диапазона или носителя.
 15. RADIO (радиоприемник)
 - При нажатии происходит переключение между диапазонами AM/FM.

При использовании пульта дистанционного управления направляйте его в сторону потолочных датчиков и четко нажимайте кнопки. На способность инфракрасного приемника принимать сигналы пульта могут влиять прямые солнечные лучи или яркий свет. Если пульт дистанционного управления не работает, в первую очередь проверьте элементы питания. См. *Замена элемента питания* в данном разделе. На работу пульта дистанционного управления может также влиять присутствие предметов на линии прямой видимости.

Если в загрузочном слоте находится CD-, Blu-ray/DVD- или MP3-диск, кнопку  пульта дистанционного управления можно использовать для включения экрана видеомонитора и запуска диска.

Включить экран видеомонитора можно также при помощи информационно-развлекательной системы.

Осторожно

Воздействие высокой температуры или прямых солнечных лучей может привести к повреждению пульта дистанционного управления. В таком случае его ремонт не будет покрываться гарантийными обязательствами. Хранение пульта дистанционного управления при экстремально низкой температуре может привести к разрядке элементов питания. Пульт дистанционного управления следует хранить в сухом, прохладном месте.

Замена элемента питания

Для замены элементов питания пульта дистанционного управления:

1. Снимите заднюю крышку пульта дистанционного управления, поддев ее подходящим предметом, например монетой или ключом.
2. Замените два элемента питания типа AAA.
3. Установите крышку на место.

Если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение

длительного времени, извлеките из него элементы питания.

Голосовые комментарии

При соответствующей комплектации система RSI может иметь функцию голосовых комментариев, которая облегчает звуковое и визуальное восприятие информации.

Если эта функция активирована, система RSI будет озвучивать заголовки и пункты меню, всплывающие сообщения, предупреждения и названия видео- и аудио-файлов. Заголовки, содержащие ошибки, специальные символы и буквы из других языков, не озвучиваются.

Включить функцию голосовых комментариев можно следующими способами:

- Выберите пункт Video Voice Over в меню на переднем дисплее.
- Выберите пункт Video Voice Over в меню системы RSI.
- Нажмите и удерживайте кнопку MENU и кнопку воспроизведения/паузы на пульте дистанционного управления в течение 5 секунд.

Функция голосовых комментариев отключается при выключении зажигания.

Поиск и устранение неисправностей системы RSI

Нет питания. Переведите кнопку запуска в режим ON или ACC/ACCESSORY.

Изображение занимает не весь экран. В верхней и нижней частях или по бокам экрана находятся черные границы, или изображение немного растянуто. Нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления и измените настройки режима дисплея.

Не действует пульт дистанционного управления. Убедитесь в том, что пульт ДУ переключен в режим, соответствующий используемому экрану. Убедитесь в отсутствии преград между пультом дистанционного управления и окошком инфракрасного приемника. Проверьте состояние и правильность установки элементов питания пульта.

Индикатор питания на корпусе наушников горит, но звук не выводится. Если элементы питания не разряжены, убедитесь в том, что выбран канал передачи звука, соответствующий используемому экрану.

Отсутствие изображения и звука при включенном HDMI-устройстве. Убедитесь в том, что экран системы RSI находится в режиме воспроизведения с внешнего источника, для чего нажмите кнопку MEDIA на пульте дистанционного

управления. Проверьте надежность всех HDMI-соединений.

Помехи, периодическое пропадание или искажение звука в беспроводных наушниках. Проверьте отсутствие преград между наушниками и инфракрасным передатчиком, состояние элементов питания, радиус приема, отсутствие помех от вышек мобильной связи или мобильного телефона в автомобиле. Убедитесь в правильном расположении наушников (правый наушник возле правого уха, левый – возле левого). Наушники следует надевать так, чтобы дуга проходила по верхней части головы.

Потеря пульта дистанционного управления и/или беспроводных наушников. Обратитесь за помощью к официальному дилеру.

Отсутствует изображение или звук при включенном Blu-ray/DVD-плеере. Убедитесь в том, что экран системы RSI находится в режиме воспроизведения с Blu-ray/DVD-плеера, для этого нажмите кнопку MEDIA на пульте дистанционного управления.

Видео с телефона воспроизводится вертикально или в перевернутом виде при подключении через интерфейс DLNA. Система RSI не способна устранить данную проблему. При воспроизведении через интерфейс DLNA. ориента-

ция видео зависит от того, как оно было записано изначально.

Сообщения об ошибках видеомонитора

На экране видеомонитора может отображаться одно из следующих сообщений:

Disc Error («Ошибка при воспроизведении компакт-диска»). Появление данного сообщения указывает на то, что при загрузке или извлечении диска возникли проблемы, что диск поврежден или вставлен неправильной стороной; кроме того, это может указывать на несоответствие регионального кода загруженного диска.

No Disc Inserted («Диск отсутствует»). Диск не загружен в загрузочный слот.

Disc Player Error («Ошибка плеера»). Температура вышла за пределы рабочего диапазона системы RSI. Если температура на самом деле находится в пределах рабочего диапазона, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Искажение видеосигнала

Искажение видеосигнала может быть следствием использования мобильных телефонов, сканирующих устройств, наличия сигналов СВ-радиосвязи, системы глобального позиционирования (GPS), устройств двусторонней радиосвязи, портативных факсимильных аппаратов или портативных радиостанций.

При использовании одного из перечисленных устройств в автомобиле или поблизости от него может потребоваться выключить видеоплеер.

Система навигации

Пользование системой навигации



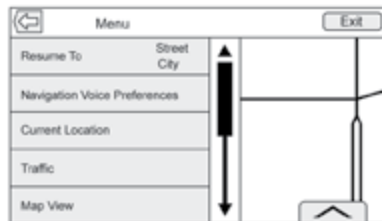
Для доступа к системе навигации нажмите иконку приложения NAV на главной странице или в меню быстрого выбора приложений.

В режиме отображения карты нажмите сенсорную кнопку MENU для доступа к меню системы навигации. В данном меню можно выбрать желаемые настройки системы.

Чтобы закрыть список и вернуться к основному виду карты, нажмите сенсорную кнопку EXIT (выход) в правом верхнем углу карты.

Если с кнопками на экране не выполняются какие-либо действия, они автоматически скрываются. Нажмите в любой

части экрана, чтобы отобразить кнопки управления.



Дополнительные функции системы навигации:

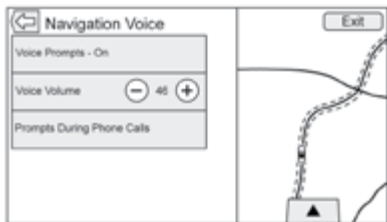
- Cancel Route/Resume (отменить маршрут/возобновить движение по маршруту)
- Navigation Voice Preferences (настройки голосового управления системой навигации)
- Current Location (текущее местоположение).
- Map View (вид карты).
- Traffic (дорожная ситуация)
- Routing Preferences (настройки прокладки маршрута)
- Display Places of Interest Icons (отображение иконок объектов (POI))
- Personal Data (личные данные)

Cancel Route/Resume (отменить маршрут/возобновить движение по маршруту)

- В режиме ведения по маршруту данный пункт меню меняется на Cancel Route (отмена маршрута). Нажмите Cancel Route, чтобы отменить ведение по маршруту. Система не будет давать голосовые и визуальные инструкции. Пункт меню вновь изменится на Resume To.
- Ведение по маршруту до последнего пункта назначения можно восстановить путем выбора данного пункта.
- Последнее местоположение, к которому система обеспечивала ведение, можно возобновить путем нажатия на этот пункт меню.
- Если на маршруте присутствуют промежуточные остановки, ведение по всему маршруту можно отменить, выбрав пункт End Guidance (окончание маршрута). При выборе пункта Resume Guidance ведение по маршруту возобновляется, включая промежуточные точки.

Navigation Voice Preferences (настройки голосового управления системой навигации)

Для выбора желаемых настроек голосовых команд системы навигации выберите пункт Navigation Voice Preferences.



Могут быть выбраны следующие настройки:

- Voice Prompts ON/OFF (вкл./выкл. режима голосового сопровождения ведения по маршруту).
- Voice Volume (уровень громкости системы).
- Prompts During Phone Calls (голосовое сопровождение ведения по маршруту при разговоре по телефону).

Voice Prompts (голосовое сопровождение ведения по маршруту)

Выберите пункт Voice Prompts, чтобы включить/выключить режим голосового сопровождения ведения по маршруту.

Voice Volume (уровень громкости системы)

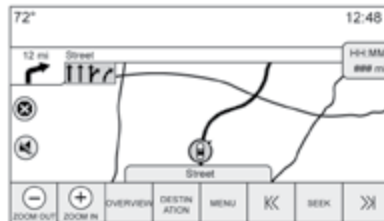
Чтобы отрегулировать уровень громкости голосовой обратной связи системы, нажмите кнопку «-» или «+». Если в момент регулировки основного уровня громкости системы воспроизводится команда голосового оповещения о необходимости совершить маневр, будут также обновлены и сохранены настройки уровня громкости голосового оповещения.

Prompts During Phone Calls (голосовое сопровождение ведения по маршруту при разговоре по телефону)

Если данная функция включена, при разговоре по телефону система выдает более короткие голосовые оповещения. При разговоре по телефону голосовое сопровождение ведения по маршруту может быть отключено. Для этого необходимо выбрать соответствующую настройку.

Если выбрана настройка OFF (выкл.), система будет выдавать короткий сигнал, оповещающий водителя о том, что скоро нужно будет совершить маневр.

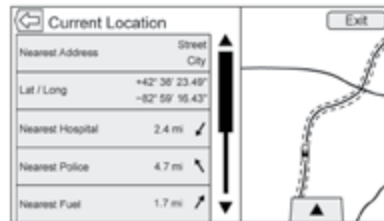
Кнопка выключения голосового сопровождения ведения по маршруту



Нажмите кнопку выключения звука в левой части экрана навигации для включения или выключения голосовых подсказок.

Current Location (текущее местоположение)

При выборе пункта Current Location на дисплей будет выведен перечень доступных опций.



Доступные опции в перечне текущего местоположения:

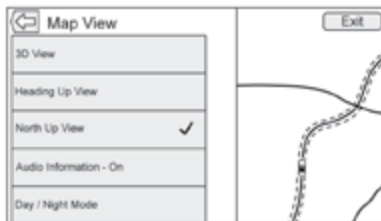
- Nearest Address (ближайший адрес)
- Lat/Long (долгота/широта)
- Nearest Hospital (ближайшая больница)
- Nearest Police Station (ближайший полицейский участок)
- Nearest Gas Station (ближайшая автозаправочная станция)
- Nearest Service (ближайшая станция технического обслуживания).

При выборе любой из этих опций на дисплей выводится подробная информация о маршруте до выбранного пункта назначения.

Выберите пункт Nearest Address, затем нажмите сенсорную кнопку Save (сохранить), чтобы сохранить ваше текущее местоположение в адресной книге.

Map View (вид карты)

Нажмите, чтобы выбрать желаемый вид карты. Напротив выбранного вида карты появится галочка.



3D View (вид 3D): 3D View – это вид, при котором пункт назначения находится вверху экрана; при этом видна перспектива. Элементы на карте становятся крупнее по мере приближения автомобиля к пункту назначения.

Heading Up View (в направлении движения): Heading Up View – это вид, при котором пункт назначения находится вверху экрана. Изображение автомобиля всегда направлено в верхнюю часть экрана, вращается только карта.

North Up View (север вверху): North Up View – это вид, при котором верхняя часть экрана всегда направлена на север. Изображение автомобиля располагается в центре экрана и вращается в соответствии с изменением направления движения автомобиля.

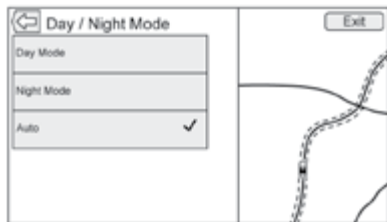
Audio Information (аудиоинформация): нажмите, чтобы включить/выключить отображение аудиоданных на основном виде карты.

В окне статуса отображаются следующие данные:

- Station Frequency (частота радиостанции)
- Artist Information (данные об исполнителе)
- Song Information (название записи)
- ► / || или ◀◀ или ▶▶ – кнопки управления радиостанциями и каналами

При нажатии кнопок ◀◀ или ▶▶ выполняется переход к предыдущей или следующей радиостанции с устойчивым сигналом или к цифровому каналу.

При отображении данных об исполнителе и записи в окне статуса нажмите ◀◀ или ▶▶, чтобы перейти к предыдущей или следующей записи в выбранном режиме воспроизведения.

Day/Night Mode (режим день/ночь)

Нажмите для перехода к меню Day/ Night.

Доступны следующие опции:

- Day Mode (дневной режим): фон карты становится ярче.
- Night Mode (ночной режим): фон карты становится более тусклым.
- Auto (автоматически): яркость фона карты регулируется автоматически, в зависимости от условий освещения.

Traffic (информация о дорожной ситуации) (при соответствующей комплектации)

Выберите пункт Traffic, чтобы просмотреть дорожную ситуацию на карте или внести изменения в настройки. Если информация о дорожных пробках доступна, она отображается на карте.

Если доступно отслеживание дорожной ситуации в режиме реального времени, дорожная ситуация отображается сплош-

ной линией на соответствующей дороге. Цвет дороги указывает на дорожную ситуацию:

- Черный – движение остановлено или дорога закрыта.
- Красный – очень медленное движение транспортного потока.
- Желтый – медленное движение транспортного потока.
- Зеленый – нормальное движение транспортного потока.



В меню Traffic доступны следующие опции:

- Show Nearby Traffic Incidents (показать места дорожных инцидентов поблизости)
- Show Flow On Map ON-OFF (показать транспортный поток на карте – вкл./выкл.)
- Show Icons On Map ON-OFF (показать иконки на карте – вкл./выкл.)

- Traffic Routing Preferences (настройки прокладки маршрута с учетом дорожной ситуации)
- Traffic Types (типы дорожных событий)



1. Выберите пункт Show Nearby Traffic Incidents для доступа к меню дорожных происшествий. В этом меню отображается символ дорожного происшествия и название шоссе, а также направление и расстояние до него.
2. Нажмите на пиктограмму дорожного происшествия для отображения дополнительных сведений о нем, а также опций для изменения текущего маршрута с учетом дорожной ситуации.

Traffic Routing Preferences (настройки прокладки маршрута с учетом дорожной ситуации)



Можно настроить характер реагирования системы на получение информации о дорожной ситуации. Выберите пункт Traffic Routing Preferences для доступа к меню выбора настройки для прокладки маршрута.

Если выбрана настройка OFF, система не учитывает дорожные условия при прокладке маршрута. При этом две опции, расположенные ниже, будут неактивны (выделены серым цветом). Если активировать одну из опций, автоматически включится функция избегания дорожных пробок с выбором соответствующих настроек.

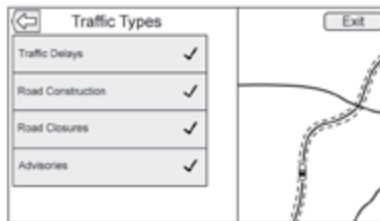
При помощи этих двух опций можно настроить систему следующим образом:

- Если выбран пункт Automatically Avoid Traffic (автоматически избегать

пробок), система будет автоматически прокладывать маршрут с учетом дорожных пробок без уведомления водителя.

- Если выбран пункт Ask Me Before Avoiding (предупредить о возможности избежать пробку), система будет всегда предупреждать о пробках на маршруте и предлагать избежать их нажатием на кнопку Avoid (избегать).

Traffic Types (типы дорожных событий)



Нажмите для перехода к меню Traffic Types.

Пользователь может настроить систему на игнорирование некоторых типов дорожных событий. При исключении некоторых типов дорожных событий система не будет отображать их на карте и не будет предупреждать о них водителя.

Routing Preferences (настройки прокладки маршрута)

Выберите пункт Routing Preferences, чтобы перейти к меню выбора настроек прокладки маршрута. В данном меню приводятся опции создания маршрута для ведения по нему.

Route Style (тип маршрута)

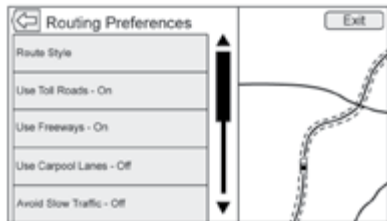
Выберите данный пункт, чтобы изменить желаемые настройки типа маршрута.

Доступны следующие опции:

- Fast (быстрый) (по умолчанию)
- Eco Friendly (экономичный) (при соответствующей комплектации)
- Short (короткий)
- Edit Eco Profile (изменение профиля Eco)

Опция Configure Eco Profile используется для конфигурации двух параметров для прокладки наиболее экономичного маршрута: roof load (нагрузка на крышу) и trailer (прицеп). Для каждого параметра доступны следующие опции: None (нет), Small (минимальная), Medium (средняя) и Large (максимальная). Нажмите кнопку для прокрутки списка. По умолчанию для обоих параметров выбирается опция None (нет).

Эти настройки применяются ко всем прокладываемым маршрутам.



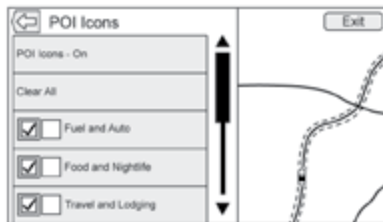
В меню Routing Preferences можно также выбрать желаемые настройки части маршрута.

К ним относятся:

- Use Toll Roads On/Off (использовать платные дороги – вкл./выкл.).
- Use Freeways On/Off (использовать автострады – вкл./выкл.).
- Use Carpool Lanes On/Off (использовать дороги совместного использования – вкл./выкл.).
- Avoid Slow Traffic On/Off (избегать пробки – вкл./выкл.).
- Use Tunnels On/Off (использовать туннели – вкл./выкл.).
- Use Time Restricted Roads ON/OFF (использовать временно закрытые дороги – вкл./выкл.).

Display Places of Interest Icons (отображение иконок объектов)

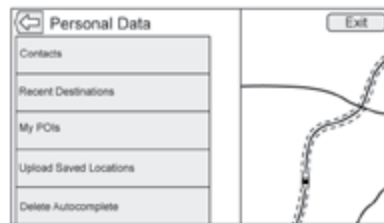
В данном режиме могут отображаться иконки объектов (POI).



- Иконки объектов можно включить или выключить. Для отображения иконок отметьте поле рядом с соответствующей иконкой объекта.
- Чтобы удалить все иконки, отображаемые на карте, выберите пункт Clear All (удалить все).
- Вместо целой категории можно выбрать подкатегорию. Выберите непосредственно пункт меню, а не отмечайте поле рядом с ним. На дисплее будут выведены подкатегории. Выберите какую-либо из данных категорий, чтобы выбрать подкатегорию.
- Если в какой-либо категории выбрана подкатегория, галочка рядом с категорией будет выделена серым цветом. Это означает, что в данной категории

выбраны не все, а только несколько подкатегорий. Нажмите выделенную серым галочку, чтобы включить или выключить все подкатегории данной категории.

Personal Data (личные данные)



Данными, которые сохраняются в системе в ходе пользования системой навигации, можно управлять через следующие пункты меню:

- Contacts (контакты)
- Recent Destinations (недавние пункты назначения)
- My POIs (мои объекты) (при соответствующей комплектации)
- Upload Saved Locations (загрузить сохраненные местоположения)

Contacts (контакты)

1. Нажмите Delete All Entries (удалить все записи), чтобы удалить все записи в списке контактов. Удаление будет

необходимо подтвердить во всплывающем диалоговом окне.

- Выберите пункт Edit Contacts List (редактировать список контактов) для редактирования списка контактов.

Recent Destinations (недавние пункты назначения)

- Для отображения списка недавних пунктов назначения нажмите Delete Individual Destinations (удалить отдельные пункты назначения). Выберите запись, которую хотите удалить.
- Нажмите Delete All Destinations (удалить все пункты назначения), чтобы удалить все записи в списке недавних пунктов назначения. Удаление будет необходимо подтвердить во всплывающем диалоговом окне.

My POIs (мои объекты)

- Для отображения меню других опций выберите пункт My POIs.
- Выберите пункт Delete Individual Categories (удалить отдельные категории). На дисплее появится список категорий My POIs.
- Выберите запись, которую хотите удалить.
- Нажмите Delete All My POIs (удалить все объекты), чтобы удалить список всех категорий мест интереса. Удале-

ние будет необходимо подтвердить во всплывающем диалоговом окне.

Upload Saved Locations (загрузить сохраненные местоположения)

Нажмите, чтобы загрузить любые сохраненные местоположения, такие как загружаемые POI и все записи в адресной книге, на USB-устройство.

- Нажмите Upload Saved Locations (Загрузить сохраненные местоположения) для сохранения списка контактов и любых сохраненных объектов My POI.
- После загрузки сохраненных местоположений на USB-устройство их можно использовать в навигационной системе другого автомобиля или сохранить в текущей адресной книге.

Delete Autocomplete (удалить данные автозаполнение)

Нажмите кнопку Delete (Удалить) в меню Delete Autocomplete History, чтобы удалить всю личную информацию с клавиатуры. На дисплее отобразится всплывающее окно с сообщением об удалении всех данных журнала автозаполнения. Система удаляет все адреса пунктов назначения, объектов и т. п., вводимые пользователем в систему навигации. При этом не удаляются последние введенные пункты назна-

чения. Нажмите кнопку CANCEL (отмена) для остановки процесса.

Настройки карты

Для изменения масштаба карты используются сенсорные кнопки ZOOM +/- . При достижении максимальной степени приближения/удаления кнопки ZOOM +/- становятся недоступными.

Для отображения масштаба можно выбрать британскую или метрическую систему измерения. Информация по изменению системы измерения приведена в разделе *Комбинация приборов* руководства по эксплуатации автомобиля.

Функции просмотра карты



- Для перемещения нажмите в любом месте на карте.
- Выполните на карте жест «тычок» или «сдвиг» при помощи пальца; карта переместится в направлении движения пальца.

- Выполните жест «прокрутка»; карта начнет прокручиваться.
- Нажмите пальцем на место, выбранное на карте; карта будет отцентрирована относительно выбранного места.
- Дважды нажмите пальцем место, выбранное на карте; масштаб карты увеличится (карта приблизится) в указанном месте.
- Когда карта не отцентрирована относительно положения автомобиля, в центре карты появляется курсор в виде перекрестия. При изменении ориентации карты курсор будет оставаться на дисплее. Когда курсор появится на карте, на дисплее будет выведена сноска с дополнительной информацией. Если карта будет сдвинута относительно текущего местоположения, курсор и сноска исчезнут.
- Нажмите сноску пальцем, и на дисплее появится подробная информация относительно пункта назначения. При этом виде можно получить ведение по маршруту или сохранить маршрут в списке контактов.
- При изменении ориентации карты на сноске отображается кратчайшее расстояние от автомобиля до выбранного пункта назначения. Кроме того, стрелкой указывается направление движения. Ориентация стрелки

соответствует текущему направлению движения автомобиля.

- Нажмите пальцем иконку POI (объекты) на карте; название объекта отображается в сноске в виде адреса с указанием названия города и области/региона. При выборе сноски на дисплее отображается подробная информация об объекте.
- После просмотра карты нажмите RESET (сброс), чтобы вернуть карту обратно в текущее положение.
- Нажмите сенсорную кнопку OVERVIEW (обзор), чтобы просмотреть весь маршрут. Во время ведения по маршруту вместо сенсорной кнопки RESET отображается сенсорная кнопка OVERVIEW. Нажмите кнопку RESET, чтобы вернуть карту в текущее положение.

Карты

База данных с картами хранится во внутренней флеш-памяти, используемой системой навигации.

Детализированные зоны

К детализированным зонам относятся атрибуты сети дорог. Они содержат названия улиц, адреса и данные об ограничении движения. К детализированным зонам относятся основные магистрали,

маршруты объезда и проезды в жилых зонах. К детализированным зонам также относятся такие объекты (POI), как рестораны, аэропорты, банки, больницы, полицейские участки, заправочные станции, туристические места и исторические памятники. В базе данных карты могут не содержаться данные о новых сооружениях, которые были возведены после последнего обновления. В детализированных зонах система навигации обеспечивает более подробное ведение по маршруту.

Знаки, используемые системой навигации

Далее представлены знаки, которые чаще всего встречаются на карте.



или



Данный знак обозначает текущее положение автомобиля и направление его движения на карте. Во время ведения по маршруту к символу автомобиля добавляется кружок со стрелкой, который указывает направление, в котором расположен пункт назначения.

Сноска с адресом местоположения автомобиля

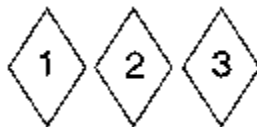
Нажмите на изображение автомобиля – текущий адрес местоположения автомобиля появится в сноске на карте рядом с изображением автомобиля. При повторном нажатии информация скрывается.

Любая отображаемая информация о текущем местоположении автомобиля включает в себя название улицы, города и региона.

Нажмите на эту сноску, чтобы сохранить текущий адрес в адресной книге.

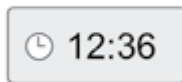


Данный знак обозначает конечный пункт выбранного маршрута.



Данные символы обозначают промежуточные точки.

Промежуточная точка – это пункт назначения, который был добавлен к запланированному маршруту.



На карте отображается расчетное время прибытия в пункт назначения. Нажмите кнопку ARRIVAL (прибытие), чтобы узнать расчетное время и расстояние до пункта назначения.



Данный знак указывает рекомендуемый маневр, который необходимо совершить. При нажатии на дисплей будет выведен подробный маршрутный лист с указанием всех поворотов и промежуточных точек.



Данный знак появляется, когда спутниковый сигнал глобальной системы позиционирования (GPS) отсутствует. Когда сигнал GPS отсутствует, положение автомобиля на карте может отображаться неточно.

Автоматическое изменение масштаба карты

Система автоматически уменьшает масштаб карты для обеспечения большей детализации при приближении к месту, где необходимо совершить маневр.

При совершении маневра на карте отображаются направляющие линии, если они доступны.

Если система начинает изменять масштаб карты, она изменяет его до минимального значения. После окончания маршрута масштаб карты возвращается в исходное положение.

Destination (пункт назначения)

Если функция ведения по маршруту не активирована, нажмите иконку NAV на главной странице, чтобы перейти к карте. В режиме карты нажмите сенсорную кнопку DESTINATION (пункт назначения) и введите пункт назначения. Вы можете ввести пункт назначения при помощи голосовой команды, указать адрес, выбрать недавний пункт назначения, указать контактные данные и объект (POI). Для планирования маршрута можно выбрать несколько опций. Некоторые пункты назначения могут быть выделены серым цветом, если в них не были указаны или сохранены необходимые данные.

Для ввода пункта назначения нажмите сенсорную кнопку DESTINATION.

Доступные методы поиска

- Address (адрес)
- Intersection (пересечение улиц)
- Points of interest (места интереса)
- Recent destinations (недавние пункты назначения)
- Contacts (контакты)

При нажатии сенсорной кнопки DESTINATION на дисплей выводится последний пункт назначения. Данный

режим нельзя отключить. По умолчанию выбирается метод поиска по адресу.

Оповещение о предстоящем маневре

В некоторых ситуациях система навигации может привлечь внимание водителя.

Система оповещает водителя о необходимости в скором времени совершить маневр, даже если приложение навигации в настоящий момент не используется. В нижней части дисплея появляется указатель поворота и кнопка, при нажатии которой откроется приложение навигации, а также кнопка, позволяющая проигнорировать оповещение.

В нижней части экрана также появляется название улицы, на которую необходимо повернуть, и расстояние до поворота.

Автоматическое изменение регистра

Кнопка изменения регистра автоматически активируется при вводе пробела на клавиатуре. После ввода первой буквы происходит переключение в нижний регистр для набора следующей буквы.

Алфавитно-цифровая клавиатура

Данная клавиатура широко применяется в навигационной системе и используется в различных целях. На данной клавиатуре присутствуют цифры от 1 до 0, буквы от A (А) до Z (Я), такие знаки препина-

ния, как дефис, запятая, точка, пробел и другие.

Язык раскладки клавиатуры может быть изменен в зависимости от региона, в котором эксплуатируется автомобиль.

✓ (выбор): нажмите для поиска адреса или интересующего вас места, введенных в тестовое поле. После нажатия сенсорной кнопки ✓ в списке возможных совпадений отображается индикатор активности.

▽ (развернуть): нажмите для отображения списка совпадений.


Если обнаружено несколько совпадений, после списка предложений выводится выпадающая стрелка. При нажатии данной стрелки на дисплей выводится полный список совпадений. Выберите подходящее совпадение.


X (удалить): нажмите, чтобы удалить последний введенный знак. Нажмите и удерживайте данную сенсорную кнопку, чтобы очистить текстовое поле полностью. После удаления всего текста из текстового поля данная сенсорная кнопка становится кнопкой Undo (отмена). При нажатии данной кнопки удаленный текст будет восстановлен.

EXIT (выход): нажмите для возврата к предыдущему виду карты.

SYM (символы): нажмите для отображения дополнительных знаков на клавиатуре.

Пробел: нажмите, чтобы ввести пробел между словами или знаками.

 (**стрелка, направленная вверх**): нажмите для отображения панели «Избранное».

: нажмите эту кнопку для переключения между алфавитно-цифровой клавиатурой и функцией распознавания символов.

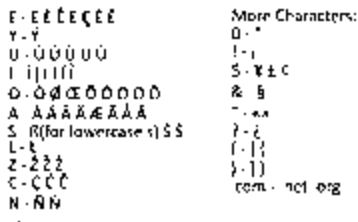
Специальные символы

Когда знаки вводятся при помощи клавиатуры, всплывающее изображение выбираемой буквы отображается над клавишей, которая была нажата.

Продолжайте нажимать и удерживать букву, вокруг нее появятся специальные знаки. Чтобы выбрать один из этих знаков, сдвиньте палец влево или вправо.

Перечень специальных знаков

При нажатии следующих символов отображаются специальные знаки:



Распознавание рукописных символов

Функция распознавания рукописных символов предлагается в качестве альтернативы клавиатуре. Эта функция позволяет рисовать символы, вместо того чтобы вводить их при помощи клавиатуры. Предусмотрено два режима распознавания рукописных символов: Upper Case (набор прописными буквами) и Mixed Case (смешанный набор). Режим Upper Case используется для функции Destination Entry (ввод пункта назначения). Режим Mixed Case используется для всех остальных режимов ввода символов. Выбор данной функции осуществляется путем нажатия кнопки с символом глобуса на экранной клавиатуре.

Экран распознавания рукописных символов разделен на несколько зон.

- **Область для рисования:** эта зона предназначена для рисования


символов. Нарисуйте символ в этой области.

После завершения рисования распознанный символ отображается на дисплее, и одновременно подается звуковой сигнал. Если символ распознан верно, можно сразу приступить к рисованию следующего символа.

- Для удаления последнего введенного символа нарисуйте линию слева направо поперек текстового поля.
- Для ввода пробела нарисуйте линию справа налево поперек текстового поля.
- **Список приоритетных совпадений:** в этой зоне отображается список совпадений для нарисованных символов. Если система распознавания символов отображает некорректный символ, можно выбрать нужный символ из списка. Прокрутите список вверх и вниз, затем выберите требуемый символ. Неправильно распознанный символ будет заменен на выбранный из списка. Символ отображается на дисплее в строке ввода символов.
- **Строка ввода символов:** эта область расположена в верхней части экрана. Она может выглядеть по-разному, в зависимости от того, какая функция выбрана.

Опции настройки

Эта зона располагается в правой части экрана распознавания рукописных символов. Вид данной зоны отличается при отображении прописных и строчных букв.

-  **(настройка скорости распознавания при рисовании)**: выбирается на дисплее информационно-развлекательной системы. Данная опция позволяет установить скорость распознавания рукописных символов. Доступны следующие настройки: Faster (быстро), Default (по умолчанию) и Slower (медленно).
- **Audio Feedback (звуковое сопровождение)**: нажмите данную кнопку для включения или выключения функции звукового сопровождения.
При использовании функции распознавание символов каждое действие будет сопровождаться звуковым сигналом.
- **ABC/abc (набор символов)**: нажмите данную кнопку на дисплее для просмотра доступных наборов символов. Выберите требуемый набор символов. Для некоторых регионов определенные наборы символов могут не поддерживаться. Данная кнопка позволяет переключать верхний и нижний регистры для текущего набора символов в режиме

смешанного набора. Если для вашей страны доступен только один набор символов, то при нажатии кнопки окно распознавания символов откроется и затем закроется.

Если системой поддерживается режим смешанного набора, последней на экране распознавания символов располагается кнопка переключения регистров.

Комбинированный поиск

Введите полностью или частично адрес, контакт или место интереса в строку поиска, и система отобразит все найденные совпадения.

Поиск контактов осуществляется одновременно в списке контактов, сохраненных в телефоне и информационно-развлекательной системе.

Приоритетность поиска

Процесс приоритетного поиска позволяет сократить продолжительность поиска результатов. Если в процессе поиска найдено стопроцентное совпадение, дальнейший поиск прекращается.

Система осуществляет поиск в следующем порядке:

1. Список контактов системы
2. Список контактов подключенного телефона

3. Объекты (POI)

4. Адреса

Сначала поиск выполняется в списках контактов, так как они относительно короткие.

Затем выполняется поиск в списке мест интереса, поскольку в среднем на это затрачивается одинаковое количество времени. Чем меньше отклонение во время поиска, тем меньше затрачивается времени.

Последним выполняется поиск в списке адресов, так как стандартное отклонение адресного поиска очень большое. Некоторые адреса находятся очень быстро, для поиска других требуется много времени. Поэтому поиск адреса не выполняется, если приемлемое совпадение не было найдено в списках контактов или мест интереса.

Автозаполнение (функция может быть недоступна при поиске адреса кириллицей)

Функция автозаполнения использует названия пунктов назначения или объектов, ранее заданных в системе. Результаты прежних поисков мест интереса запоминаются.

Если найден только один тип результатов, то на дисплей выводится только один результат. В каждой группе результаты

отображаются в порядке наибольшей вероятности. Это означает, что вариант, наиболее похожий на искомый, будет отображаться в верхней строке списка.

Если в результате поиска система обнаруживает несколько совпадений, на дисплее отображается перечень наиболее полных совпадений.

Совпадение адресов и контактов выводятся полностью по ширине дисплея. Результаты поиска отмечаются разными символами при совпадении полного адреса, улицы, пересечения улиц, города, штата/области и страны.

Совпадения объектов выводятся в виде списка с одновременным указанием на карте в правой части экрана. Результаты поиска отмечаются значком категории или торговой марки.

При отображении списка с результатами поиска частичные совпадения можно отфильтровать с помощью кнопки в верхней части экрана. Если частичные совпадения в результатах поиска отсутствуют, выводится соответствующее сообщение.

Например:

- Для адреса: No Addresses Found Within <state/ region> («Адрес не найден в пределах <штат/ область>»).
- Для объектов (POI): No POIs Found Within <75 km/50 mi/800 km/ 500 mi>

(«Объекты не найдены в радиусе <75 км/50 миль/800 км/500 миль>»). Значение расстояния зависит от выбранного радиуса поиска и текущих единиц измерения.

- Для контактов: No Contacts Found («Контакты не найдены»).

Система выполняет поиск частичных совпадений в списке контактов, поэтому для поиска соответствия достаточно ввести только имя или фамилию. При поиске контакта вводить полностью имя и фамилию не требуется.

При выборе контакта из списка с результатами поиска отображается стандартный диалог, позволяющий выбрать адрес для начала прокладки маршрута или номер телефона для вызова абонента.

Адрес

- Поиск места назначения может быть осуществлен путем ввода с клавиатуры адреса, названия улицы,

пересечения улиц, номера автомагистрали или выезда на автомагистраль. Эта информация вводится и отображается в информационном поле. Нажмите на иконку поиска, чтобы начать поиск.

Например:

Город: Кроффорд

Улица: Мэйн роуд

Номер дома: 12334

- Адреса необходимо вводить в стандартном формате для штата/округа, в котором находится место назначения.
- При выводе на дисплей виртуальной клавиатуры в информационном поле будет отображаться последний введенный запрос, даже если поиск по данному запросу не был выполнен.
- В поле поиска можно ввести полный адрес или только его часть. При вводе части адреса система использует известную ей информацию для заполнения недостающих данных. Например, если название города или округа не было указано, система будет осуществлять поиск адреса только в данном городе или ближайшем городе в штате/округе. Система также может распознавать формат адреса в зависимости от региона.

Если искомый пункт назначения находится за пределами страны, после ввода адреса необходимо указать название страны в виде аббревиатуры.

Орфографические ошибки

Если система не может найти введенный элемент, она предложит альтернативные варианты. При этом система выводит наиболее похожий результат.

Сначала система осуществляет поиск изначально введенного адреса. Если система не находит совпадений, то она использует части введенного адреса для поиска.

Процесс поиска

Нажмите кнопку SEARCH для отображения экрана с результатами поиска и индикатора активности. При отсутствии найденных результатов в списке на экране отображается надпись Searching («Выполняется поиск»).

При обнаружении совпадений результаты поиска отображаются в списке.

Отсутствие результатов поиска

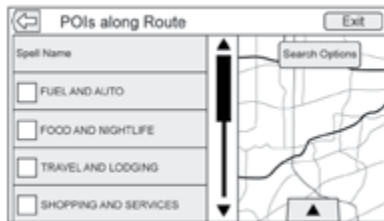
Если в процессе поиска совпадения не обнаружены, на дисплей выводится всплывающее сообщение об отсутствии результатов поиска. Нажмите кнопку OK для возврата к экрану клавиатуры.

Отображение результатов

Если в результате поиска найдено только одно совпадение, список не отображается, а отображается меню Destination Details (Подробные данные о пункте назначения). Нажмите сенсорную кнопку «Назад» для возврата к экрану с результатами поиска. Если требуемый объект не найден, на экране отображается опция Continue POI Search (продолжить поиск объектов).

Объекты (POI)

На главной странице нажмите сенсорную кнопку NAV для отображения карты. Для ввода пункта назначения нажмите сенсорную кнопку DESTINATION.



1. Нажмите сенсорную кнопку POI (объекты) для отображения списка категорий объектов.

Первый пункт в любом списке объектов – это функция поиска. Для категорий высокого уровня нажмите кнопку SPELL NAME (произнести название) или выберите категорию и выполните поиск.

2. Выберите категорию точек интереса для просмотра подкатегорий.
3. Если поиск выбранной подкатегории не дал никаких результатов, параметры поиска расширяются, пока не будет найден требуемый вариант.
4. При выборе категории высокого уровня ближайшие местоположения отображаются на карте, и система выдает ближайшие совпадения. При отображении списка частичные совпадения можно отфильтровать с помощью кнопок в верхней части экрана. Если частичные совпадения для выбранного типа фильтра отсутствуют, выводится соответствующее сообщение.
5. Для сокращения списка объектов выделите интересующую вас область на карте, используя описанные ранее жесты. Иконки, которые отображались ранее, продолжают отображаться и обновляться. Список также обновляется в зависимости от панорамирования и увеличения/уменьшения

масштаба карты. Объем поиска ограничен полями карты.

6. При перемещении карты в другую зону курсор в виде перекрестия обозначает центр новой поисковой зоны. При нажатии иконки объекта выпадает окно с информацией об этом объекте. Нажмите на это выпадающее окно для получения детальной информации.
7. Нажмите кнопку RESET (сброс) для возврата карты в режим автоматического изменения масштаба и поиска. Она может быть отцентрована относительно текущего местоположения автомобиля, маршрута, места назначения или местоположения, указанного в строке поиска. Кнопка RESET отображается только в том случае, если карта изменяется вручную.

Если в результате поиска система обнаруживает несколько совпадений, совпадения отображаются на дисплее в порядке уменьшения их достоверности.

Использование клавиатуры



Поиск объектов (POI) может осуществляться путем ввода названия объекта, категории, названия и категории или номера телефона.

Например, введите следующую информацию:

Название объекта: Worldwide Food

Категория объекта: Рестораны

Название и категория объекта: Рестораны Worldwide Food

Номер телефона объекта: 0001222555

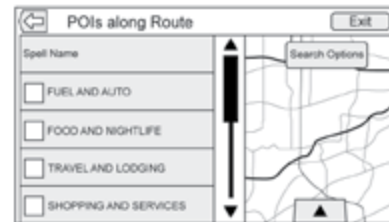
Кроме того, при отсутствии рядом объекта можно указать ее примерное местоположение. Поиск будет выполняться в пределах указанного местоположения.

Например, введите следующую информацию:

Название и местоположение объекта: Worldwide Food, Чикаго, Иллинойс

Результаты поиска объектов будут отображаться в порядке их обнаружения.

Местоположение для поиска объектов



При поиске объектов или вводе варианта на клавиатуре для поиска в другой местности, нажмите кнопку Search Options (опции поиска) на карте для ввода нового местоположения.

Выберите соответствующую опцию в меню настройки зоны поиска.

- POIs Along Route (по маршруту)
- POIs Nearby (ближайшие)
- POIs Near Destination (ближайшие к пункту назначения).
- POIs at Another Location (другое местоположение).

Избранные объекты

Идентификатор цепочки местоположений, категорий или отдельных объектов может быть сохранен в «Избранное» в режиме отображения точек объектов на карте.

Перетащите вверх стрелку, чтобы отобразить панель «Избранное».

Нажмите и удерживайте выбранное местоположение, затем нажмите на категорию, которую необходимо сохранить. Если несколько объектов сгруппированы как категория или набор объектов, то вся категория сохраняется в «Избранное» для дальнейшего использования. При формировании набора объектов, также как в случае с категорией или набора POI, относящихся к одному идентификатору цепочки, на панели «Избранное» сохраняется вся категория или цепочка. Объекты могут быть сгруппированы по цепочке, только если отображаются в алфавитном порядке. Нажмите кнопку Sort (сортировать) для изменения порядка сортировки.

Вызов категории или цепочки объектов

При вызове категории или цепочки объектов система отображает список совпадений, но позволяет также осуществлять поиск других местоположений. Нажмите кнопку Search Options (опции поиска) для ввода другого местоположения.

Создание и загрузка шаблонов для My POIs (мои объекты)

В дополнение к уже сохраненным в информационно-развлекательной системе объектам, можно создавать шаблоны для объектов.

При создании шаблона для объекта системы навигации сверяет долготу и широту местоположения объекта. Кроме того, требуется ввод описательного имени.

После создания шаблонов для объектов их можно загрузить в информационно-развлекательную систему с USB-накопителя.

После загрузки шаблонов объекты можно выбирать в качестве пунктов назначения из меню My POIs (мои объекты).

Создание текстового файла с информацией

Создайте текстовый файл при помощи простого текстового редактора. Сохраните этот файл, присвоив ему имя и расширение. csv, например TomsPOI.csv.

Введите информацию об объекте (POI) в текстовом файле в следующем формате:

- Координаты долготы, координаты широты, имя POI, дополнительная информация, номер телефона.

Пример: 7.0350000, 50.6318040,
дом Майкла, улица Мапл, 123,
02379234567.

- Координаты GPS должны выражаться в десятичных градусах. Их можно найти на географической карте. Ввод дополнительной информации и телефонного номера необязателен.

- Длина имени объекта и строки дополнительной информации ограничена 60 символами.
- Информация об объекте для каждого адреса пункта назначения вводится одной отдельной строкой

Сохранение объектов (POI) на USB-устройстве

В корневой папке USB-устройства создайте папку с именем myPOIs. Например, корневая папка USB-устройства – F:\).

В папке myPOIs сохраните текстовый файл со списком объектов, например: F:\myPOIs\TomsPOIs.csv.

Загрузка объектов в информационно-развлекательную систему

Вставьте USB-устройство с информацией о объектах в USB-разъем информационно-развлекательной системы. Отобразится окно с подтверждением начала загрузки информации об объекте с USB-устройства. Все обнаруженные объекты будут сохранены, даже если они находятся в нескольких папках.

Также можно создать подпапки для распределения объектов по категориям, например F:\myPOIs \Restaurants\TomsPOIs.csv.

Если сообщение отклонено или проигнорировано, загрузка информации об объекте не выполняется. Это сообщение

больше не будет повторяться в текущем цикле зажигания.

По завершении загрузки выводится всплывающее диалоговое окно с предложением выбрать категорию для новых объектов.

Импорт и перезапись категорий

Если на устройстве хранения данных найдены объекты, выполняется сверка даты создания файла с датами создания файлов, сохраненных в системе. Если загружаемый файл новее, чем сохраненный в системе, переписывается конкретная категория объектов. Любые другие объекты, которые ранее были сохранены в других категориях, остаются неизменными.

Загрузка адресной книги

Если на подсоединенном USB-устройстве найдена адресная книга, используется аналогичное предупреждение для указания на то, что местоположения были найдены и их можно загрузить. Если содержимое уже имеется в адресной книге в системе, система выводит сообщение с вопросом о том, необходимо ли перезаписать сохраненное содержимое. Выберите Save для перезаписи информации в существующей адресной книге. Выберите Cancel для отмены импорта данных.

Поиск загруженных объектов

Доступ к загруженным объектам выполняется путем выбора пункта My POI в меню объектов.

Редактирование объектов в списке My POIs

Загруженные объекты можно редактировать на уровне категорий. Эти объекты можно либо удалить как целую категорию, либо переназначить в качестве другой категории. Для редактирования категорий:

- Чтобы редактировать объекты, нажмите кнопку EDIT на экране главной категории. Кнопки EDIT отображаются рядом с именем каждой категории. Функция поиска объектов в данном режиме недоступна, возможно только редактирование.
- После выбора таких действий, как удаление или переназначение, все изменения сохраняются немедленно.

Изменение категорий объекта

Категорию объекта можно присвоить другой категории способом, аналогичным используемому при присвоении категории записи в адресной книге. Во время редактирования в правой части экрана отображается имя текущей категории.

Удаление категорий объекта

Категории объектов можно удалять путем выбора Edit (правка), а затем Delete (удалить). Удаление будет необходимо подтвердить во всплывающем диалоговом окне.

Сохраненные пункты назначения

Выберите сохраненный пункт назначения в меню Contacts (контакты) или Recent Destinations (недавние пункты назначения).

Contacts (контакты)

Для просмотра доступного списка контактов подключенного Bluetooth-совместимого устройства нажмите сенсорную кнопку Contacts (контакты). Если для определенного контакта сохранен один адрес, то рядом с данным контактом отображается список быстрых маршрутов (Quick Route). Если рядом с контактом не отображается сенсорная кнопка Quick Route, то для контакта сохранено более одного адреса или не сохранено ни одного адреса. Нажмите кнопку Quick Route, чтобы перейти в меню Destination Details (подробные данные о пункте назначения).

Для отображения адреса на карте в качестве пункта назначения, выберите адрес путем нажатия кнопки Quick Route или выберите адрес непосредственно из перечня данных о контакте.



Маршруты, выбранные из меню Contacts (контакты), можно сохранить и вызвать. Последовательность зависит от того, когда в последний раз выбирался тот или иной маршрут. При сохранении маршрутов им присваивается название последнего пункта назначения. Если сохраненные маршруты отсутствуют, данный пункт меню не отображается.

Избранные пункты назначения

- Пункты назначения можно сохранять в рубрике «Избранное» для их вызова в дальнейшем. В зависимости от того, что сохранено в «Избранном», при выборе адреса или объекта на дисплей выводится меню Destination Details View (подробная информация о пункте назначения).
- При прокладке маршрута к адресу, сохраненному в «Избранном», он становится активным. Нажмите активный адрес, чтобы прекратить указание

данных для движения по данному маршруту.

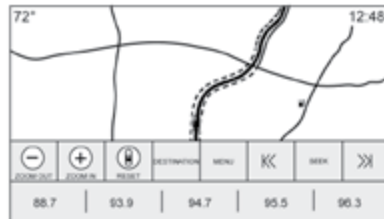
- Сохраните местоположения объектов в «Избранном» для последующего вызова в меню Destination Details View (подробная информация о пункте назначения).
- Сохраните маршруты в адресной книге.

Сохранение данных из меню контакта в «Избранном»

В качестве «Избранного» можно сохранить название контакта или какие-либо данные о контакте, например: номер телефона или почтовый адрес.

- Нажмите и удерживайте ячейку «Избранное» при просмотре данных о контакте. Можно сохранить название контакта и всю имеющуюся информацию.
- Нажмите, чтобы сохранить информацию в «Избранном». В «Избранном» будет отображаться название контакта.
- Нажмите соответствующую ячейку в «Избранном», чтобы отобразить пункт назначения на карте.

Сохранение мест назначения с карты в «Избранном»

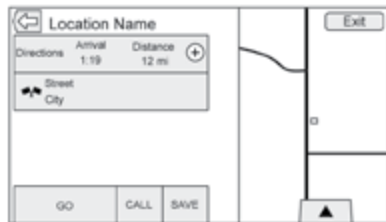


Места назначения можно сохранять в «Избранном» при просмотре карты.

Если функция ведения по маршруту включена, в «Избранном» будут сохранены данные о текущем местоположении автомобиля. Если выбирается функция ведения по маршруту, в «Избранном» будет сохранен конечный пункт назначения.

Выполните жест «перетаскивание» от нижней части экрана для отображения панели «Избранное». Нажмите и удерживайте название текущего местоположения в режиме карты, чтобы сохранить его в «Избранном».

Ведение по маршруту



- Нажмите сенсорную кнопку GO (пуск), чтобы перейти к просмотру карты и начать ведение по маршруту.
- Если в системе сохранен активный маршрут, на дисплее появится всплывающее меню с надписью What would you like to do with this destination? («Что необходимо выполнить по отношению к данному пункту назначения?»). Доступны следующие опции: Add As Waypoint (добавить в качестве промежуточной точки), Set New Destination (установить новый пункт назначения) или Cancel (отмена).
- При добавлении промежуточной точки она размещается в зоне, по которой проходит оптимальный маршрут.
- В систему можно загрузить ограниченное количество промежуточных точек. По достижении максимального числа промежуточных точек

на дисплее будет выведено всплывающее меню, указывающее на то, что перед добавлением новой промежуточной точки необходимо удалить существующую. Эта промежуточная точка будет сохранена в списке Pending Waypoints (ожидающие добавления промежуточные точки) и будет автоматически добавлена к маршруту, когда для нее освободится место (по прибытии в одну из промежуточных точек или при удалении одной из промежуточных точек).

- Для сохранения местоположения нажмите кнопку ▲ для отображения кнопки панели «Избранное». Нажмите и удерживайте название текущего местоположения, чтобы сохранить его в «Избранном».

Расчетное время прибытия (ETA) и расстояние

- Если включена функция ведения по маршруту, на дисплее отображается расчетное время прибытия (ETA), расчетное время нахождения в пути или расстояние до выбранного объекта.
- Расчетное время прибытия (ETA) и время в пути рассчитываются на основании доступных данных о дорогах, по которым проложен маршрут.

- При движении по маршруту до промежуточной точки отображаемые ETA время в пути и пройденное расстояние относятся к конечному пункту назначения.
- Расчетное время движения (ETA) к конечному пункту назначения отображается с учетом пересечения часовых поясов, по которым проложен маршрут.
- Для переключения между данными о расчетном времени прибытия, общем времени пути и расстоянии нажмите зону, в которой отображается данная информация.

Название текущей улицы

Название текущей улицы, по которой движется автомобиль, отображается по центру в нижней части дисплея.

При движении вне дорог или по неизвестной дороге отображается надпись Off Road Location («Движение вне дороги»).

Ведение по городу

Если на момент совершения маневра имеются данные о рядности и направлении дорожного движения, эта информация отображается вместо обычного индикатора поворота.

Изображение расширяется к центру экрана, чтобы упростить выполнение маневра в соответствии с указаниями на схеме.

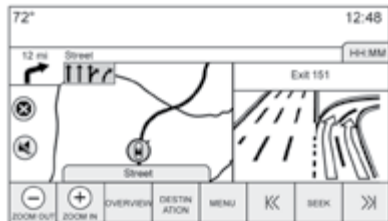
Ведение по автомагистрали

Схема дорожной развязки отображается в правой части дисплея, временно пере-

крывая информацию о расстоянии. При этом информация о текущем местоположении автомобиля и названии улицы смещается влево в среднюю часть карты.

Режим движения вне дорог

При движении вне дорог общего пользования на индикаторе поворота отображается стрелка движения вне дороги, а вместо названия улицы отображается надпись Off Road Location («Движение вне дороги»).

Прибытие в пункт назначения

На индикаторе поворота отображается краткая информация о маршруте, а вместо названия улицы отображается адрес пункта назначения.

Информацию аудиосистемы

Информация аудиосистемы отображается в нижнем правом углу экрана как обычно.

Название текущей улицы отображается внизу экрана, но может сокращаться при необходимости.

Turn List (ведение от поворота к повороту)

Нажмите на карте индикатор следующего поворота, чтобы отобразить список поворотов или список промежуточных точек. Панель быстрого доступа будет свернута автоматически. Выполните жест перетаскивания в направлении вверх для отображения следующих опций:

Destination (пункт назначения)

Нажмите сенсорную кнопку Destination, чтобы добавить промежуточную точку или изменить пункт назначения при просмотре списка поворотов. При нажатии кнопки Destination на дисплей выводится меню Destination (пункт назначения).

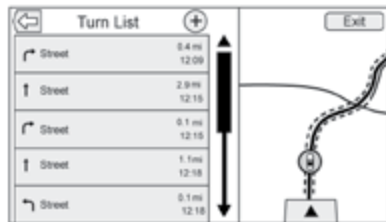
End Guidance (завершение ведения от поворота к повороту)

Нажмите сенсорную кнопку End Guidance, чтобы прекратить ведение по данному маршруту в режиме ведения от поворота к повороту. При нажатии сенсорной кнопки End Guidance происходит выход из меню Turn List (ведение от поворота к повороту) и на дисплей выводится карта.

Avoid Areas (зоны, которых следует избегать)

Нажмите сенсорную кнопку Avoid Areas, чтобы выбрать название магистрали, которую не следует использовать при составлении маршрута. На дисплей будет выведено всплывающее меню, в котором необходимо выбрать, какие участки или магистрали использовать не следует.

Turn List (список поворотов)



- При движении по маршруту к промежуточной точке нажмите сенсорную кнопку Turn List на панели быстрого доступа, чтобы вывести на дисплей список перекрестков и поворотов. При переходе к списку поворотов указания относительного следующего маневра подаются через динамики акустической системы.
- Название списка поворотов – это название или адрес пункта назначения. Для отображения данных о пункте назначения нажмите кнопку рядом с названием пункта назначения.
- Вверху списка всегда находится следующий маневр, а далее располагаются маневры, идущие за ним в порядке их появления на маршруте. При отображении списка поворотов следующий маневр всегда подсвечен

в списке поворотов для привлечения к нему внимания водителя.

- Рядом с данными о каждом маневре отображается информация о расстоянии между местом совершения данного маневра и местом совершения предыдущего маневра или текущим местоположением автомобиля. Расстояние, указанное рядом с данными о маневре, расположенное вверху списка, будет уменьшаться до тех пор, пока не будет достигнуто место совершения маневра.
- Рядом с данными о каждом маневре указывается расчетное время прибытия с учетом текущей дорожной ситуации.

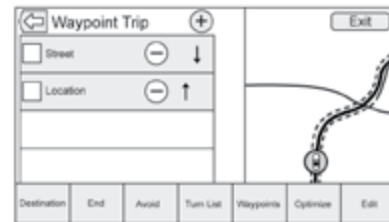
Saved Trips (сохранение маршрутов)

Маршруты движения к промежуточным точкам могут быть сохранены для вызова в дальнейшем. Чтобы сохранить маршрут в перечень Saved Trips (сохраненные маршруты) в списке контактов, нажмите сенсорную кнопку Add (добавить) в перечне промежуточных точек. При сохранении маршрутов им присваивается название конечного пункта назначения. Сохраненные маршруты можно изменять. Для этого необходимо перейти в меню редактирования сохраненной записи и выбрать в этом меню пункт Edit List (редактировать список). Изменять можно только назва-

ние. Нажмите поле с названием, чтобы отобразить клавиатуру. Введите новое название. Новое название будет сохранено автоматически.

В режиме редактирования сохраненный маршрут можно также удалить. Для этого нажмите кнопку Delete (удалить).

Waypoints (промежуточные точки)



- Для перехода к перечню промежуточных точек при движении по маршруту до промежуточной точки нажмите индикатор следующего поворота. Отображается последнее меню, относящееся к промежуточным точкам – Waypoints (промежуточные точки), Turn List (перечень поворотов) или Edit Route (изменить маршрут).
- Перечень промежуточных точек сортируется таким образом, что в верхней части находится следующая промежуточная точка. Каждой промежуточной точке присваивается номер

(иконка слева), начиная со следующей промежуточной точки.

- Сегмент маршрута, на котором встречается следующая промежуточная точка, и остальной маршрут отображаются разными цветами.

Оптимизация маршрута

- Нажмите сенсорную кнопку Optimize (оптимизировать), чтобы оптимизировать текущий маршрут до промежуточной точки.
- Оптимизация выполняется в соответствии с настройками, заданными для новых маршрутов (например: самый быстрый, самый короткий или экономичный маршрут).
- Пока система оптимизирует маршрут, над маршрутом до промежуточной точки отображается индикатор активности. Если система рассчитывает время до прибытия (ETA) и расстояние до промежуточной точки, индикатор активности отображается в верхней части списка.
- При создании маршрута до промежуточной точки или добавлении дополнительных промежуточных точек они добавляются к местоположению, через которое будет проходить оптимальный маршрут.

- Если пункт назначения запланирован заранее, то при добавлении промежуточной точки она добавляется либо до, либо после текущего пункта назначения, в зависимости от того, как проложен оптимальный маршрут.
- При добавлении дополнительных промежуточных точек в существующий маршрут, состоящий из двух и более пунктов назначения, они будут добавлены в локацию, по которой проходит оптимальный маршрут.

Изменение маршрута

- Нажмите сенсорную кнопку Edit Route (изменить маршрут), чтобы изменить порядок расположения промежуточных точек или удалить промежуточную точку маршрута. Нажмите сенсорную кнопку Delete (удалить), чтобы удалить промежуточную точку с маршрута.
- На дисплей будет выведено всплывающее меню, в котором необходимо подтвердить удаление промежуточной точки.

Settings (настройки)

Нажмите иконку Settings (настройки) на главной странице, чтобы выбрать настройки системы: Time and Date (время и дата), Sport Mode (спортивный режим), Language (язык), Valet Mode (сервисный

режим) или Radio (радиоприемник). См. *Settings (настройка)* → 85.

Некоторые опции влияют на настройки отображения и взаимодействия при использовании системы навигации.

1. Нажмите иконку приложения SETTINGS на главной странице.
2. Прокручивайте список опций до тех пор, пока не найдете желаемую настройку. Выберите настройки, которые желаете изменить.

Voice (голосовой ввод)

Система распознавания голоса позволяет управлять функциями системы навигации, аудиосистемы, телефона и приложений при помощи голосовых команд. См. *Управление с помощью голосовых команд* → 70.

При нажатии сенсорной кнопки Voice на дисплей выводится следующее:

Prompt Length (длина голосовой подсказки). Нажмите Short (короткая) или Long (длинная) для выбора типа голосовых подсказок.

Audio Feedback Speed (скорость аудиокомментариев). Нажмите, чтобы выбрать скорость воспроизведения аудиокомментариев: Slow (медленная), Medium (средняя) или Fast (быстрая).

Display (дисплей)

Mode (режим). Нажмите Mode, чтобы изменить яркость дисплея. С помощью данной опции можно изменять цвета на карте.

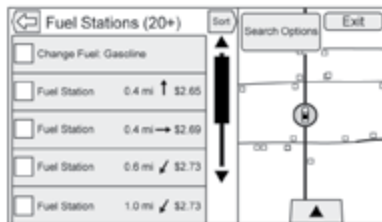
- При выборе режима Auto (автоматически) яркость фона карты регулируется автоматически, в зависимости от условий наружного освещения.
- При выборе режима Day (день) яркость фона карты увеличивается.
- При выборе режима Night (ночь) яркость фона карты уменьшается.

Calibrate Touchscreen (калибровка сенсорного дисплея). Нажмите для отображения экрана калибровка сенсорного дисплея.

Turn Display Off (выключение дисплея). Нажмите, чтобы выключить дисплей.

Предупреждение о низком уровне топлива

Если уровень топлива в топливном баке автомобиля становится минимальным, на дисплей системы выводится предупреждение о низком уровне топлива. Нажмите сенсорную кнопку More Info (дополнительная информация) для отображения списка ближайших автозаправочных станций и построения маршрута.



Если доступны данные о запасе хода, они также будут выведены на дисплей системы.

Система глобального позиционирования (GPS / Глонасс)

Местоположение автомобиля определяется при помощи спутниковых сигналов, различных сигналов систем автомобиля и навигационных данных.

Иногда помехи, вызванные состоянием спутника, дорожными условиями, состоянием автомобиля, и/или другие обстоятельства могут негативным образом влиять на способность системы определять точное местонахождение автомобиля.

Система навигации определяет текущее положение автомобиля при помощи сигналов, получаемых от спутников системы GPS. Если автомобиль не получает сигналы со спутников, на экране с картой

появляется соответствующий символ. См. *Знаки, используемые системой навигации* → 52.

В работе системы могут происходить сбои при возникновении какого-либо из следующих условий:

- Приему сигналов мешают высокие здания, деревья, большие грузовики или движение в туннеле;
- Осуществляется ремонт или модернизация спутников.

В случае ненадлежащей работы системы GPS см. *Проблемы с ведением по маршруту* → 68 и *При возникновении проблем* → 69.

Позиционирование автомобиля

Иногда положение автомобиля на карте может быть неточным по следующим причинам:

- Изменилась конфигурация дорожной сети.
- Автомобиль движется по таким скользким поверхностям, как песок, гравий или снег.
- Автомобиль движется по извилистым дорогам или длинным прямым дорогам.

- Автомобиль приближается к высокому зданию или крупному автомобилю.
- Городская улица проходит вдоль автострады.
- Автомобиль перевозится на автобусе или пароме.
- Неверно откалибровано текущее положение автомобиля.
- Автомобиль движется с высокой скоростью.
- Автомобиль более одного раза поменял направление движения, или автомобиль поворачивается на поворотном круге парковки.
- Автомобиль заезжает на крытую парковку или в гараж или выезжает из них.
- Не удастся принять сигнал GPS.
- На крыше автомобиля установлены рейлинги.
- Установлены цепи противоскольжения.
- Установлены новые шины, или шины сильно изношены.
- Давление воздуха в шинах не соответствует норме.
- Это первое использование системы навигации после обновления навигационных данных.

- Аккумуляторная батарея автомобиля была отключена в течение нескольких дней.
- Автомобиль движется в плотном транспортном потоке на низкой скорости с частыми остановками.

Проблемы с ведением по маршруту

Ненадлежащее ведение по маршруту может быть вызвано следующими причинами:

- Вы проехали мимо указанного поворота.
- Ведение по маршруту может быть недоступно при использовании функции автоматической перепрокладки маршрута после поворота налево или направо.
- При использовании функции автоматической перепрокладки маршрута маршрут может не меняться.
- При выполнении поворота на перекрестке функция ведения по маршруту не действует.
- Иногда система может объявлять несколько названий мест.
- При движении на высокой скорости процесс автоматической перепро-

кладки маршрута может занимать некоторое время.



- Измененный автоматически маршрут может проходить через уже пройденную промежуточную точку, если вы решили направиться к пункту назначения, не проезжая данную промежуточную точку.
- Проезд автомобилей по той или иной улице запрещен в какое-либо время суток или года, или действуют другие ограничения.
- Не удастся найти тот или иной маршрут.
- Если маршрут до пункта назначения проходит по новым дорогам, дорогам, конфигурация которых недавно изменилась, или по дорогам, данные о которых не загружены в навигационную базу, он может не отображаться на карте. См. *Карты* → 52.

Чтобы заново откалибровать положение автомобиля на карте, припаркуйте автомобиль и подождите 2–5 минут до тех пор, пока положение автомобиля не будет обновлено. Убедитесь в том, что автомобиль припаркован в безопасном месте и рядом нет препятствий, которые могли бы помешать приему сигнала.

При возникновении проблем

Если система навигации не функционирует надлежащим образом и вам не удастся решить проблему путем выполнения описанных действий, обратитесь в авторизованный дилерский центр.

Управление с помощью голосовых команд

Система голосового ввода позволяет управлять функциями системы навигации, аудиосистемы, телефона и приложений при помощи голосовых команд. Для включения функции управления с помощью голосовых команд нажмите кнопку  на рулевом колесе или иконку  на сенсорном дисплее.

Однако при помощи голосовых команд можно управлять не всеми функциями. Обычно при помощи голосовых команд можно управлять сложными функциями, которые требуют отвлечения внимания водителя от дороги.

К ним относятся, например, функции, для управления которыми необходимо выполнить более двух нажатий кнопок, такие как выбор записи или исполнителя на медиаустройстве. К другим функциям, которыми нельзя управлять при помощи голосовых команд, относятся, например, регулировка уровня громкости звука или выбор источника воспроизведения, которые легко выполняются путем нажатия одной или двух кнопок.

В целом голосовые команды являются достаточно удобными для выполнения того или иного действия. Большинство действий, кроме ввода места назначения

и набора на клавиатуре, могут выполняться с помощью одной голосовой команды. Если для выполнения действия требуется более одной голосовой команды, первой командой будет определения типа действия, которое необходимо выполнить, например, Navigation Destination Entry («Ввод места назначения в навигационной системе»). Система будет выводить подсказки для внесения дополнительной информации. Например, если необходимо указать место назначения для ведения по маршруту, произнесите Navigation («Навигация») или Destination Entry («Ввод места назначения»).

Если голосовое управление поддерживается выбранным языком, попробуйте начать ввод пункта назначения с одноязычных команд, например, Navigate to address <house number, street, city, and county> («Ведение к адресу <номер дома, улица, город и округ>»). Данный тип ввода пункта назначения поддерживает некоторыми языками. Аналогичным образом можно задать в качестве пункта назначения место интереса, например Navigate to Place of Interest – Hotels («Ведение к объекту – Отели»). Если такие команды не распознаются, попробуйте сказать просто Navigate to Address («Ведение к адресу») или Navigate to Place of Interest («Ведение к месту интереса»), и система

запросит у вас дополнительные сведения о пункте назначения.



Функцией управления при помощи голосовых команд можно пользоваться при включенном зажигании или в режиме задержки отключения питания дополнительного оборудования (RAP). См. *Режим задержки отключения питания дополнительного оборудования (RAP)* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

Гибридное распознавание речи

Данная функция помогает распознавать слова с использованием интернет-технологий и базы данных голосовых команд мультимедийной системы автомобиля. Это позволяет вам произносить голосовые команды более естественно.

Использование голосовых команд

Использование голосовых команд становится доступным после инициализации системы. Инициализация выполняется после включения зажигания. Это может занять несколько секунд.

1. Нажмите кнопку  на рулевом колесе, чтобы активировать систему распознавания голоса, или нажмите иконку  на сенсорном дисплее информационно-развлекательной системы.
2. Звук аудиосистемы временно отключается и начинается воспроизведение

голосовых подсказок системы распознавания речи, после чего раздастся звуковое подтверждение (короткий сигнал).

3. Дождитесь окончания звукового подтверждения, затем четко произнесите одну из команд, описанных в данном разделе.

Вывод голосовой подсказки системы можно прервать путем повторного нажатия кнопки \mathbb{K} . Например, если голосовая подсказка системы кажется вам слишком долгим или вам необходимо дать немедленный ответ, нажмите кнопку \mathbb{K} и дождитесь звукового сигнала.

Поддерживается два вида голосовых подсказок:

- Длинные голосовые подсказки. В длинных голосовых подсказках содержится больше сведений относительно поддерживаемых действий.
- Короткие голосовые подсказки. В коротких голосовых подсказках содержится краткая информация относительно поддерживаемых действий.

Если голосовая команда не подается, система распознавания голоса воспроизведет голосовую подсказку.

Голосовые подсказки и дисплей


Когда активна сессия распознавания голосовых команд, на дисплее появляются соответствующие кнопки. При активной сессии распознавания голосовых команд допускается взаимодействие с системой в ручном режиме. Взаимодействие с системой в ходе голосовой сессии можно осуществлять в полном объеме при помощи голосовых команд. Если выбор делается в режиме ручного управления, диалог будет развиваться таким же образом, как если бы выбор был сделан при помощи голосовой команды. После выполнения команды системой или прекращения сессии диалог с системой прекращается.

Примером вмешательства в действие системы является выбор записи в отображаемом списке номеров путем нажатия на нее вместо ввода этого номера посредством голосовой команды.

Отмена голосовой команды

- Нажмите кнопку системы распознавания голосовых команд. При нажатии данной кнопки сессия распознавания голосовых команд прекращается.
- Нажмите или скажите Cancel (отмена) или Exit (выход), чтобы отменить сессию распознавания голосовых команд и вывести на дисплей меню,

из которого система распознавания голосовых команд была запущена.

- Нажмите кнопку  на рулевом колесе, чтобы отменить сессию распознавания голосовых команд и вывести на дисплей меню, с помощью которого была запущена система голосового управления.

Полезные советы по вводу голосовых команд

Система распознавания голосовых команд распознает команды в виде предложений, произнесенных с обычной интонацией, или в виде прямых команд с указанием приложения и задачи.

Для большинства языков не поддерживается распознавание команд в форме предложений. Для таких языков используйте прямые команды. Примеры подобных команд показаны на дисплее.

Для достижения наилучших результатов:

- Перед тем как произнести голосовую команду, прослушайте голосовую подсказку и дождитесь звукового подтверждения о готовности системы.
- Произнесите Help («Помощь») или посмотрите на дисплей, чтобы ознакомиться со списком доступных команд.

- Вывод голосовой подсказки системы можно прервать путем повторного нажатия кнопки **Ⓜ**.
Например, если голосовые подсказки системы кажутся вам слишком долгими, или вам необходимо дать немедленный ответ, нажмите кнопку **Ⓜ**.
- Произносите голосовую команду с естественной интонацией, не слишком быстро, но и не слишком медленно. Старайтесь избегать употребления лишних слов, не относящихся к команде.
- Для управления функциями телефона и аудиосистемы обычно достаточно одной голосовой команды.
Например, Call David Smith at work («Позвонить Дэвиду Смиту на работу»), Play («Воспроизвести») после произнесения названия записи или имени исполнителя или Tune («Настроить») после выбора номера радиостанции.
- Для ввода пункта назначения в системе навигации требуются более сложные команды. Сначала произнесите команду, которая будет обозначать тип необходимого пункта назначения, например: I want directions to an Address («Найти

направление по адресу»), Navigate to an intersection («Ведение к перекрестку»), I need to find a Place of Interest or POI («Нужно местоположение объекта») или Directions to a Contact («Выбрать пункт назначения из списка контактов»). Система запросит более точные данные. После того как вы произнесете название объекта (POI), по названию вы сможете выбрать только крупнейшие сети, т. е. сети, которые содержат не менее 20 объектов. Для всех остальных объектов необходимо произносить название категории, например: Restaurants («Рестораны»), Shopping Malls («Торговые центры») или Hospitals («Больницы»).

Для большинства языков не поддерживается распознавание команд в форме предложений. Для таких языков используйте прямые команды. Примеры подобных команд показаны на дисплее.

В запоминании специфических команд нет необходимости. Прямые команды распознаются системой лучше. Прямая команда выглядит следующим образом: Call 555-1212 («Позвонить 555-1212»). Примеры таких команд отображаются на большинстве дисплеев при активной сессии распознавания голосовых команд. Если вы хотите совершить исходящий вызов, достаточно сказать Phone («Телефон») или Phone Commands

(«Выбрать телефон»), и система будет сама задавать вам вопросы до тех пор, пока не получит достаточно информации для совершения вызова.


Если в контакте указано имя и тип номера телефона, прямая команда должна выглядеть следующим образом: Call <name> at work («Позвонить <имя> на работу»).

Использование голосовых команд для выбора опций из списка

При отображении на дисплее списка опций система воспроизводит голосовое сообщение: вам будет предложено выбрать или подтвердить выбор опции из списка. Для выбора выберите опцию пальцем или назовите ее номер в списке.


В списках опций некоторых меню присутствуют опции, которые не отображаются. Выбор опций в меню системы распознавания голосовых команд осуществляется таким же образом, как в случае с другими меню. Для просмотра всех опций меню прокрутите список.

При прокрутке списка при открытой сессии распознавания голосовых команд сессия прерывается и воспроизводится голосовое сообщение Make your selection from the list using the manual controls or press the Back button to try again («Для выбора нажмите соответствующую опцию

или нажмите кнопку  BACK, чтобы попробовать снова»).

Если выбор опции вручную занимает более 15 секунд, сессия прекращается и воспроизводится голосовое сообщение о том, что время истекло. Выполняется переход в меню, где была активирована функция распознавания голосовых команд.

Команда Back («Назад»)


Скажите Back («Назад») или нажмите кнопку  BACK, чтобы перейти к предыдущему меню.

Если сессия распознавания голосовых команд активна, при произнесении команды Back при нахождении в главном меню текущая сессия будет отменена.


Help («Помощь»)

Чтобы система воспроизвела голосовую подсказку со вспомогательной информацией, находясь в любом меню, произнесите команду Help («Помощь»). На дисплее также отображается текстовая версия голосового сообщения. В зависимости от способа активации системы распознавания голосовых команд всплывающее меню Help будет отображаться либо на дисплее комбинации приборов, либо на дисплее информационно-развлекательной системы. Нажмите кнопку Dismiss

(Закреть), чтобы закрыть всплывающее меню.

Чтобы прервать воспроизведение голосовой подсказки, нажмите кнопку , после чего раздастся звуковое подтверждение. После звукового подтверждения вы можете использовать новую голосовую команду.

Управление радиоприемником при помощи голосовых команд

Кнопка  запуска системы распознавания голосовых команд присутствует в любом меню аудиосистемы. Если нажать данную кнопку на экране управления радиоприемником, становится доступным управление при помощи голосовых команд как радиоприемником, так и медиа-файлами.

Switch to AM («Выбрать диапазон AM»). Происходит выбор последней настроенной станции в диапазоне AM.

Switch to FM («Выбрать диапазон FM»). Происходит выбор последней настроенной радиостанции в диапазоне FM.

Управление данными MyMedia при помощи голосовых команд

Находясь в окне MyMedia, нажмите кнопку функции голосового управления. Станут доступными следующие команды:

Play Artist («Воспроизвести записи исполнителя»). Начнется диалог, в котором предлагается назвать имя исполнителя.

Play Artist <artist name> («Воспроизвести записи исполнителя <имя исполнителя>»). Начнется воспроизведение записей выбранного исполнителя.

Play Album («Воспроизвести альбом»). Начнется диалог, в котором предлагается произнести название альбома.

Play Album <album name> («Воспроизвести альбом <название альбома>»). Начнется воспроизведение записей в выбранном альбоме.

Play Song («Воспроизвести запись»). Начнется диалог, в котором предлагается произнести название композиции.

Play Song <song name> («Воспроизвести запись <название записи>»). Начнется воспроизведение выбранной записи.

Play Genre («Воспроизвести записи жанра»). Начнется диалог, в котором предлагается выбрать жанр.

Play Genre <genre name> («Воспроизвести записи жанра <название жанра>»). Начнется воспроизведение записей выбранного жанра.

Play Playlist («Воспроизвести список воспроизведения»). Начнется диалог,

в котором предлагается произнести название списка воспроизведения.

Play Playlist <playlist name> («Воспроизвести список воспроизведения <название>»). Начнется воспроизведение записей в выбранном списке воспроизведения.

Play <device name> («Воспроизвести записи на <название устройства>»). Начнется воспроизведение записей на выбранном устройстве. Название устройства – это название, которое отображается на дисплее при первом подключении этого устройства к аудиосистеме.

Play Chapter («Воспроизвести раздел»). Начнется диалог, в котором предлагается указать название раздела.

Play Chapter <chapter name> («Воспроизвести раздел <название>»). Начнется воспроизведение раздела, имя которого указано в команде.

Play Audiobook («Воспроизвести аудиокнигу»). Начнется диалог, в котором предлагается указать название аудиокниги.

Play Audiobook <audiobook name> («Воспроизвести аудиокнигу <название>»). Начнется воспроизведение выбранной аудиокниги.

Play CD Track <track number> («Воспроизвести запись на компакт-диске <название>»). Начнется воспроизведение выбранной записи на компакт-диске.

Play Episode («Воспроизвести эпизод»). Начнется диалог, в котором предлагается указать название эпизода.

Play Episode <episode name> («Воспроизвести эпизод <название>»). Начнется воспроизведение выбранного эпизода.

Play Podcast («Воспроизвести подкаст»). Начнется диалог, в котором предлагается указать название подкаста.

Play Podcast <podcast name> («Воспроизвести подкаст <название>»). Начнется воспроизведение выбранного подкаста.

Play Video («Воспроизвести видеозапись»). Начинается диалог, в котором предлагается указать название видеозаписи.

Play Video («Воспроизвести видеозапись <название>»). Начнется воспроизведение выбранной видеозаписи.

My Media («Мои медиаданные»). Начнется диалог, в котором предлагается произнести название медиаконтента.

Управление большим количеством медиаданных

Информационно-развлекательная система автомобиля рассчитана на использование большого объема медиаданных. В некоторых случаях управление большим объемом медиаданных отличается от управления меньшими объемами данных. Система может ограничить опции, которыми можно управлять при помощи системы распознавания голосовых команд путем запрета выбора названия записей в корневой папке при помощи голоса, если количество записей превышает допустимое значение.

Такие ограничения действуют в отношении:

- аудиозаписей, включая любые другие отдельные медиафайлы всех типов, такие как аудиокниги, разделы, эпизоды подкастов и видеоролики;
- папок альбомного типа, таких как альбомы или аудиокниги.

Если количество записей и альбомов не превышает 4000, ограничения отсутствуют. Когда количество аудиозаписей, доступных в системе, находится в диапазоне от 4000 до 8000, выбрать запись или альбом при помощи простой команды **Play <song name>** («Воспроизвести <название записи>») невозможно.

Ограничение заключается в том, что сначала необходимо произнести команду **Play Song** («Воспроизвести запись»).

Начнется диалог, в котором вам будет предложено указать название записи. Произнесите название записи.

Такое же ограничение действует и в отношении альбомов. Если в системе доступно более 4000, но менее 8000 альбомов, выбрать альбом при помощи одной команды `Play <album name>` («Воспроизвести <название альбома>») нельзя. Сначала произнесите команду `Play Album` («Воспроизвести альбом»). Начнется диалог, в котором вам будет предложено указать название альбома. Назовите альбом, воспроизведение которого вы хотите начать.

Если количество записей превышает 8000, выбрать их при помощи голосовых команд невозможно. В этом случае при помощи голосовых команд вы сможете выбирать списки воспроизведения, исполнителей и жанры.

Доступ к спискам воспроизведения, исполнителей и жанрам при помощи голосовых команд будет ограничен, когда их количество превысит 4000.

Если в ходе процесса инициализации устройства будет обнаружено, что один из пределов превышен, будет выдано соответствующее голосовое сообщение.

Управление системой навигации при помощи голосовых команд

Navigation («Система навигации»).

Начнется диалог, в котором предлагается произнести название пункта назначения.

Navigation Commands («Команды для управления системой навигации»).

Начнется диалог, в котором предлагается произнести название пункта назначения.

Destination Address («Адрес пункта назначения»).

Начнется диалог, в котором предлагается назвать адрес пункта назначения: название улицы, номера дома и города.

Destination Intersection («Пункт назначения на пересечении улиц»). Начнется диалог, в котором предлагается указать две улицы, на пересечении которых находится пункт назначения.

Destination Place of Interest («Местоположение объекта»). Начнется диалог, в котором предлагается назвать категорию объектов или название бренда (при соответствующей комплектации).

Не все названия брендов можно ввести при помощи голосовых команд. При помощи голосовых команд можно найти большинство крупных сетевых брендов, расположенных не менее чем в 20 точках. Для этого необходимо четко произнести точное название бренда. Сокращенные

или неофициальные названия брендов системой распознаваться не будут. Менее известные бренды можно найти по категориям («Рестораны», «Отели», «Банки»).

Destination Contact («Пункт назначения в списке контактов»). Начнется диалог, в котором предлагается указать пункт назначения из списка контактов.

Cancel Route («Отменить маршрут»). Ведение по маршруту будет прекращено.

Управление телефоном при помощи голосовых команд

Call <contact name> («Позвонить <имя контакта>»). Начнется вызов выбранного контакта. Если в данных о контакте указано местоположение, в голосовой команде можно указать и его.

Call <contact name> At Home, At Work, On Mobile, or On Other («Позвонить <имя контакта> домой, на работу, на мобильный телефон или другое»). Начнется вызов выбранного контакта по домашнему, рабочему, мобильному или какому-либо другому телефону.

Call <phone number> («Позвонить на <номер телефона>»). Начнется вызов по стандартному номеру телефона или номеру вызова экстренных служб.

При совершении звонка за пределами Северной Америки подайте данную команду,

затем, после того как система распознает номер телефона, скажите Call («Позвонить»), чтобы выполнить набор номера. Если номер определен неправильно, скажите Delete («Удалить») для удаления номера, и затем повторите его снова. Если номер определен не полностью, повторите оставшиеся цифры.


Pair Phone («Регистрация телефона»). Начнется процесс регистрации Bluetooth-совместимого телефона. Следуйте инструкциям, выводимым на дисплей аудиосистемы.

Switch Phone («Выбрать телефон»). Происходит выбор другого телефона для совершения исходящих вызовов.

Voice Keypad («Голосовая клавиатура»). Начнется диалог, в котором предлагается ввести отдельные цифры, например код другой страны или города. Цифры можно называть группами, каждая группа цифр повторяется системой. Если вы ошиблись при вводе группы цифр, скажите Delete («Удалить»), и последняя группа цифр будет удалена, после чего вы сможете ввести ее заново. После ввода номера скажите Call («Вызвать»), и система начнет набор номера.

Voice mail («Голосовая почта»). Выполняется вызов по номерам голосовой почты.

Функция Voice Pass-Thru

Функция Voice Pass-Thru позволяет получить доступ к командам голосового управления мобильным телефоном, таким как Siri или Voice Command. См. руководство по эксплуатации соответствующего мобильного телефона, чтобы узнать, поддерживает ли ваш мобильный телефон данную функцию. Для активации системы распознавания голосовых команд нажмите и удерживайте кнопку  на рулевом колесе в течение нескольких секунд.

Телефон

Интерфейс Bluetooth (общие сведения)

Наличие в автомобиле интерфейса Bluetooth позволяет подключать мобильных телефонов разных моделей, благодаря чему обеспечивается:

- Совершение исходящих вызовов и прием входящих вызовов в режиме Hands free.
- Доступ к адресной книге или списку контактов в мобильном телефоне с помощью органов управления аудиосистемой.

В целях минимального отвлечения вашего внимания во время вождения, прежде чем начать движение на автомобиле выполните следующее:

- Изучите функции мобильного телефона. Упорядочите телефонную книгу и списки контактов, удалите дублирующиеся или редко используемые записи. Если возможно, запрограммируйте быстрый набор номеров или настройте другие возможности быстрого доступа.
- Ознакомьтесь с органами управления и порядком использования информационно-развлекательной системы


- Зарегистрируйте мобильный телефон в системе. Некоторые модели мобильных телефонов могут не поддерживаться системой. См. *Регистрация* в данном разделе.


Наличие в автомобиле интерфейса Bluetooth позволяет осуществлять исходящие и принимать входящие вызовы с помощью Bluetooth-совместимых мобильных телефонов с поддержкой гарнитуры Hands-Free. Управление вызовами осуществляется с помощью органов управления информационно-развлекательной системы и голосовых команд. Использование интерфейса возможно после перевода кнопки старта в режим ON или ACC/ACCESSORY. Максимальный радиус действия системы Bluetooth может достигать 9,1 м (30 футов). Не все телефоны поддерживают все имеющиеся функции и не все телефоны совместимы с интерфейсом Bluetooth. Дополнительную информацию о совместимых моделях телефонов можно найти на веб-сайте www.gm.com/bluetooth.

Органы управления интерфейсом Bluetooth

Для управления интерфейсом Bluetooth используйте кнопки, расположенные на дисплее информационно-развлекательной системы и рулевом колесе.

Кнопки управления на рулевом колесе

: нажмите данную кнопку, чтобы ответить на входящий вызов, подтвердить запрос системы и включить режим голосового управления.

: нажмите данную кнопку, чтобы завершить текущий телефонный звонок, отклонить входящий вызов или отменить операцию. Когда вы не звоните по телефону, данную кнопку можно использовать для временного выключения звука информационно-развлекательной системы.

Кнопки управления информационно-развлекательной системы

Более подробная информация приведена в разделе *Использование систем* → 8.

PHONE (телефон): нажмите данную сенсорную кнопку, чтобы войти в главное меню управления телефоном.

Аудиосистема

При использовании интерфейса Bluetooth звук выводится через передние динамики аудиосистемы автомобиля, а воспроизведение сигнала из других источников подается. Для изменения уровня громкости в ходе телефонного разговора поверните ручку регулировки громкости звука. Заданный уровень громкости сохраняется в памяти и применяется при последующих

звонках. Система поддерживает минимальный уровень громкости.

Интерфейс Bluetooth (кнопки управления информационно-развлекательной системой)

Более подробная информация приведена в разделе *Кнопки управления на рулевом колесе (Silverado, Tahoe и Suburban; Traverse – аналогично)* → 8.

Регистрация телефона

Перед началом использования Bluetooth-совместимый мобильный телефон необходимо зарегистрировать через интерфейс Bluetooth и подключить к автомобилю. Перед регистрацией телефона следует изучить информацию о функциях Bluetooth, изложенную в Руководстве пользователя мобильного телефона. Если телефон не подключен к интерфейсу Bluetooth, звонки можно совершать при помощи функции Hands-Free Calling системы OnStar (при соответствующей комплектации). См. *Система OnStar* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

Информация о регистрации

- Bluetooth-совместимый телефон с поддержкой воспроизведения аудиозаписей невозможно зарегистрировать

в системе одновременно как телефон и как аудиоплеер.

- Система позволяет зарегистрировать до 10 устройств.
- Во время движения автомобиля регистрация устройства невозможна.
- Регистрация телефона производится только один раз. Повторная регистрация может понадобиться в случае использования другого мобильного телефона или удаления мобильного телефона из системы.
- Одновременно к интерфейсу Bluetooth может быть подключено только одно устройство.
- Если в пределах досягаемости находятся несколько зарегистрированных в системе телефонов, система подключается к телефону, который использовался в последний раз. Порядок подключения к другому зарегистрированному телефону см. в *Подключение другого телефона* в данном разделе.

Регистрация телефона

1. Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
2. Нажмите кнопку Phone (телефон), затем Pair Device (зарегистрировать телефон).

3. На дисплее появится четырехзначный личный идентификационный номер (PIN) или шестизначный код. Номер PIN используется в шаге 5.
4. Начните процесс регистрации для мобильного телефона, который необходимо зарегистрировать. Более подробная информация о данном процессе приведена в руководстве пользователя вашего мобильного телефона.
5. Найдите название Chevrolet MyLink на дисплее мобильного телефона. Следуйте выводимым на дисплей инструкциям и введите PIN, указанный в шаге 3, или введите шестизначный код. После успешного ввода PIN или шестизначного кода будет выведено голосовое сообщение <Device name> has been successfully paired («<Название устройства> успешно зарегистрирован»).
6. Если название Chevrolet MyLink на дисплее мобильного телефона не отображается, выключите телефон или извлеките и установите на место элемент питания телефона и попробуйте еще раз.
7. Некоторые мобильные телефоны требуют подтверждения для установления соединения или разрешения на загрузку телефонной книги. В этом

случае выберите Always Accept (всегда подключать) и Allow (разрешить). Телефонная книга может быть недоступна, если запрос не подтвержден.

- Для регистрации дополнительных телефонов повторите шаги 1–7.

Перечень всех зарегистрированных и подключенных телефонов


- Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
- Выберите пункт PHONES (телефоны).

Отсоединение подключенного телефона

- Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
- Выберите пункт PHONES (телефоны).
- Чтобы отсоединить телефон, нажмите кнопку **X**.

Удаление данных о зарегистрированном телефоне

Удалить данные о зарегистрированном телефоне можно только в том случае, если телефон отсоединен.

- Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
- Выберите пункт PHONES (телефоны).
- Чтобы удалить данные о телефоне, нажмите кнопку  и следуйте инструкциям, выводимым на дисплей.

Подключение другого телефона

Чтобы подключить другой телефон, нужно, чтобы этот телефон находился в автомобиле и был зарегистрирован в системе Bluetooth.

- Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
- Выберите пункт PHONES (телефоны).
- В списке устройств выберите телефон, который хотите подключить.

Переключение вызова на телефонную трубку или в режим Hands free

Чтобы переключить вызов на телефонную трубку или в режим Hands free, нажмите иконку PHONE на главной странице, и на дисплей будет выведено меню Call View (просмотр информации о вызове)

- Когда текущий вызов находится в режиме Hands free, нажмите сенсорную кнопку Handset, чтобы переключить вызов на телефонную трубку. Изображение сенсорной кнопки изменится на Hands free, после того как Bluetooth-совместимое устройство подтвердит, что оно работает в режиме телефонной трубки.
- Когда текущий вызов находится в режиме Hands free, нажмите сенсорную кнопку Handset, чтобы

переключить вызов на телефонную трубку. Изображение сенсорной кнопки изменится на Handset, после того как Bluetooth-совместимое устройство подтвердит, что оно работает в режиме телефонной трубки.

Совершение вызова с использованием телефонной книги

При наличии телефона, который поддерживает функцию «Телефонная книга», можно совершать звонки через интерфейс Bluetooth, пользуясь при этом контактными данными, хранящимися в телефоне. Внимательно изучите функции телефона. Убедитесь в том, что телефон поддерживает данную функцию.

Если телефон поддерживает данную функцию, меню Contacts (контакты) и Recent Calls (недавние вызовы) будут доступны автоматически.

Доступ к телефонной книге выполняется с помощью меню Phone Book.

Через меню Recent Calls (недавние вызовы) обеспечивается доступ к спискам вызовов вашего телефона.

Чтобы совершить исходящий вызов с помощью меню Recent Calls (недавние вызовы):

1. Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
2. Выберите Contacts (контакты).
3. Для поиска необходимого контакта вы можете выбрать букву, на которую начинается имя контакта в телефонной книге.
4. Выберите имя контакта или номер, который вы хотите набрать.

Чтобы совершить исходящий вызов с помощью меню Recent Calls (недавние вызовы):

1. Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
2. Выберите Recent (последние вызовы).
3. Выберите имя контакта или номер, который вы хотите набрать.
4. При необходимости выберите Missed (пропущенные), Recent (последние) и Sent (исходящие) путем нажатия кнопки View в верхнем правом углу списка.

Совершение телефонных вызовов при помощи клавиатуры

Чтобы совершить исходящий вызов:

1. Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
2. Выберите Keypad (клавиатура) и введите номер телефона.


3. Выберите пункт Call (вызов), чтобы начать набор номера.

Принятие или отклонение вызова

При поступлении входящего вызова звук, воспроизводимый информационно-развлекательной системой, выключается, а через громкоговорители звучит сигнал вызова.


Принятие вызова

Существует два способа принятия вызова:

- Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
- Нажмите Answer (ответить) на дисплее информационно-развлекательной системы.

Отклонение вызова

Существует два способа отклонения вызова:

- Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
- Нажмите Ignore (отклонить) на дисплее информационно-развлекательной системы.


Режим ожидания вызова

Bluetooth-совместимый мобильный телефон должен поддерживать данную функцию. Кроме того, функция ожидания

вызова должна быть активирована оператором мобильной связи.


Принятие вызова

Существует два способа принятия вызова:

- Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
- Нажмите Answer (ответить) на дисплее информационно-развлекательной системы.

Отклонение вызова

Существует два способа отклонения вызова:

- Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
- Нажмите Ignore (отклонить) на дисплее информационно-развлекательной системы.

Переключение между вызовами (только в режиме ожидания вызова)

Чтобы переключиться с одного вызова на другой, нажмите иконку PHONE на главной странице, и на дисплее будет выведено меню Call View (просмотр информации о вызове). Для принятия другого вызова и удержания текущего нажмите кнопку Call View.

Конференц-связь


Bluetooth-совместимый мобильный телефон должен поддерживать данную

функцию. Кроме того, функция конференц-связи должна быть активирована оператором мобильной связи.

Чтобы начать конференц-связь в режиме текущего вызова:

1. Перейдите в меню Call View (просмотр информации о вызове) и выберите Add (добавить), чтобы добавить другой вызов.
2. Совершите второй вызов путем выбора одной из трех функций: RECENT (последние вызовы), CONTACTS (контакты) или KEYPAD (клавиатура).
3. После добавления вызова нажмите Merge (объединить), чтобы начать общение в режиме конференц-связи.
4. После перехода в режим конференц-связи сенсорная кнопка Merge становится сенсорной кнопкой Unmerge (разъединить). Нажмите данную кнопку, чтобы выйти из режима конференц-связи. Некоторые операторы мобильной связи могут не поддерживать функцию объединения/разъединения вызова.

Завершение вызова


- Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
- Нажмите кнопку End (завершить) на дисплее информационно-развле-

кательной системы, чтобы завершить все текущие вызовы, или сенсорную кнопку End, расположенную напротив вызова, который хотите завершить.

Некоторые операторы мобильной связи могут не поддерживать функцию объединения/разъединения вызова.

Тональный набор (DTMF)

Во время разговора система Bluetooth позволяет передавать последовательно цифр. Данная функция используется для работы с голосовым меню соответствующих телефонных систем.

1. Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
2. В меню Call View (просмотр информации о вызове) перетащите вверх кнопку  для отображения панели быстрого доступа.
3. Выберите KEYPAD (клавиатура) и введите номер телефона.

Голосовая почта


По умолчанию номер голосовой почты соответствует номеру мобильного телефона, с которого совершаются исходящие вызовы. Номер голосовой почты можно изменить в настройках системы Bluetooth.

Чтобы набрать номер голосовой почты:

1. Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
2. Выберите Voice mail (голосовая почта).
3. Выберите Call (вызов).
4. При необходимости выберите режим тонального набора при помощи клавиатуры.

Интерфейс Bluetooth (голосовые команды)

Использование голосовых команд для управления системой Bluetooth

Для управления при помощи голосовых команд нажмите кнопку  на рулевом колесе. Используйте приведенные ниже команды для управления различными функциями системы. Для получения дополнительной информации произнесите Help («Помощь»), находясь в меню системы распознавания голосовых команд. См. *Управление радиоприемником при помощи голосовых команд* → 73

Совершение телефонных вызовов

Для совершения исходящих вызовов используются команды, перечисленные ниже.

Использование команд Dial или Call

Для совершения вызова:

1. Нажмите кнопку \mathbb{K} . Прозвучит ответ: Command Please («Произнесите команду»), после чего прозвучит звуковое подтверждение.
2. Произнесите номер телефона и произнесите Dial («Набрать») или Call («Вызвать»).

Для ввода международных номеров или специальных номеров со знаками * или # используйте команду Voice Keypad («Голосовая клавиатура»).

После того как система повторит номер, произнесите Call («Вызвать»). После соединения вы услышите голос вызываемого абонента через громкоговорители аудиосистемы.

Для совершения вызова с использованием телефонной книги:

1. Нажмите кнопку \mathbb{K} . Прозвучит ответ: Command Please («Произнесите команду»), после чего прозвучит звуковое подтверждение.
2. Произнесите Dial («Набрать») или Call («Вызвать»), затем назовите имя контакта. Например: Call <name> at Work («Позвонить <имя> на работу»).

После того как система повторит номер, скажите Call («Вызов»). После соеди-

нения вы услышите голос вызываемого абонента через громкоговорители аудиосистемы.

Звонок в экстренные службы

1. Нажмите кнопку \mathbb{K} . Прозвучит ответ: Command Please («Произнесите команду»), после чего прозвучит звуковое подтверждение.
2. Скажите Call <emergency number> («Вызвать <номер экстренной службы>»).

После того как система повторит номер, скажите Call («Вызов»). После соединения вы услышите голос вызываемого абонента через громкоговорители аудиосистемы.

Использование команды Switch Phone («Выбрать телефон»)

1. Нажмите кнопку \mathbb{K} . Прозвучит ответ: Command Please («Произнесите команду»), после чего прозвучит звуковое подтверждение.
2. После звукового подтверждения произнесите Switch Phone («Выбрать телефон»). Отобразится перечень телефонов, которые можно выбрать.

Использование команды Voice Keypad («Голосовая клавиатура»)

1. Нажмите кнопку \mathbb{K} . Прозвучит ответ: Command Please («Произнесите

команду»), после чего прозвучит звуковое подтверждение.

2. После звукового подтверждения произнесите Voice Keypad («Голосовая клавиатура»). Система позволяет ввод специальных номеров и символов.

Использование команды Voice mail («Голосовая почта»)

1. Нажмите кнопку \mathbb{K} . Прозвучит ответ: Command Please («Произнесите команду»), после чего прозвучит звуковое подтверждение.
2. После звукового подтверждения произнесите Voice mail («Голосовая почта»). Произойдет набор номера голосовой почты подключенного телефона.

Удаление данных из системы

Данные будут храниться в системе Bluetooth в течение неограниченного периода времени до тех пор, пока не будут удалены. Это относится и к данным о зарегистрированных телефонах. Более подробную информацию см. в *Удаление данных о зарегистрированном телефоне*.

Текстовые сообщения



При соответствующей комплектации информационно-развлекательная система позволяет отправлять и получать текстовые сообщения. Система также позволяет воспроизводить полученные текстовые сообщения через громкоговорители автомобиля.

Перед использованием функции отправки/получения текстовых сообщений убедитесь, что телефон поддерживает эту функцию.

Для получения более подробной информации посетите веб-сайт my.chevrolet.com.

Меню текстовых сообщений

Inbox (входящие). Нажмите для отображения входящих сообщений. Для просмотра сообщения нажмите имя отправителя.

Нажмите , чтобы прослушать текстовое сообщение. Нажмите кнопку  BACK на центральной консоли или кнопку BACK на дисплее системы, чтобы вернуться к предыдущему меню

Settings (настройки). См. *Настройки текстовых сообщений* далее в данном разделе.

Reply (ответ). Нажмите, чтобы ответить на сообщение. См. *Настройки текстовых сообщений* далее в данном разделе.

Call (вызов). Нажмите, чтобы позвонить отправителю текстового сообщения.

Просмотр текстового сообщения

Во время просмотра текстового сообщения:

- Нажмите кнопку Reply, чтобы ответить на сообщение с использованием шаблона.
- Нажмите кнопку Call, чтобы позвонить отправителю текстового сообщения.

Просмотр данных об отправителе

Нажмите имя отправителя, чтобы просмотреть информацию о нем, если данная информация сохранена в контакте.

Select a Predefined Message (выбор шаблона). Нажмите для выбора шаблона текстового сообщения. Нажмите сообщение, которое необходимо отправить.



Шаблоны

Шаблоны – это короткие текстовые сообщения, которые не требуют ввода с клавиатуры и могут использоваться в качестве ответа на входящее сообщение.

Шаблоны можно добавлять или удалять.

Чтобы добавить новый шаблон:

1. Нажмите Text Settings (настройки текстовых сообщений), затем Manage Predefined Messages (управление шаблонами).

2. В меню выбора шаблона выберите Add New Predefined Message (добавить новый шаблон). На дисплее будет выведена клавиатура.
3. Напечатайте новое сообщение и нажмите NEW MSG, чтобы добавить сообщение. Нажмите кнопку  BACK на центральной консоли или кнопку BACK на дисплее системы, чтобы вернуться к предыдущему списку шаблонов. При каждом нажатии кнопки  происходит удаление одного знака.

Memory Full («Память переполнена»)

Данное сообщение может выводиться на дисплей, если памяти мобильного телефона не хватает для хранения сообщений.

Настройки текстовых сообщений

Text Alerts (оповещение о получении текстового сообщения). Если активирована данная функция, при получении нового текстового сообщения оно выводится на дисплей. Нажмите для включения/выключения данной функции.

Manage Predefined Messages (управление шаблонами). Нажмите, чтобы добавить, изменить или удалить шаблоны.

Функция Apple CarPlay и Android Auto

При соответствующей комплектации поддерживаются функции Android Auto и/или Apple CarPlay при условии наличия совместимого смартфона. При соответствующей комплектации на главной странице дисплея информационно-развлекательной системы появляется иконка PROJECTION (проекция).

Для использования функций Android Auto и/или Apple CarPlay:

1. Загрузите приложение Android Auto в ваш смартфон из магазина приложений Google Play. Для использования функции Apple CarPlay наличие приложения не требуется.
2. Подсоедините смартфон с ОС Android или смартфон Apple iPhone при помощи совместимого USB-кабеля к USB-разъему для передачи данных. Для получения наилучших результатов рекомендуется использовать оригинальный USB-провод, поставляемый в комплекте с устройством. В случае подсоединения неоригинального USB-кабеля данная функция может не работать.
3. При первой активации функции Apple CarPlay или Android Auto для вновь подключенного телефона будет ото-

бражено сообщение Device Projection Privacy Consent («Согласие на передачу конфиденциальных данных»).

- Выберите Continue (продолжить) для запуска функции Apple CarPlay или Android Auto.
- Выберите Disable (отключить), чтобы отключить функцию Apple CarPlay и Android Auto в меню Settings (настройки) системы. При этом остальные функции остаются доступными.

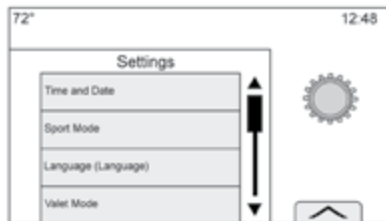
Вид иконки PROJECTION на главной странице соответствует Android Auto или Apple CarPlay в зависимости от подключенного смартфона. При подключении смартфона к USB-разъему функция Android Auto и/или Apple CarPlay может запускаться автоматически. Если функция не запускается, нажмите на иконку ANDROID AUTO и/или APPLE CARPLAY на главной странице.

Нажмите кнопку Home на центральной консоли для возврата к главной странице.

Некоторые функции могут быть недоступны или отсутствовать. Для получения дополнительной информации о настройке функции Android Auto и Apple CarPlay посетите веб-сайт my.chevrolet.com или обратитесь к руководству по эксплуатации автомобиля.

Функция Android Auto предоставляется компанией Google, и на нее распространяются условия использования и политика конфиденциальности Google. Функция Apple CarPlay предоставляется компанией Apple, и на нее распространяются условия использования и политика конфиденциальности Apple. Тарификация осуществляется в соответствии с действующим тарифным планом. Дополнительная информация по вопросам технической поддержки для функции Android Auto содержится на веб-сайте <https://support.google.com/androidauto>; для функции Apple CarPlay – на веб-сайте <https://www.apple.com/ios/carplay/>. Компании Apple и Google могут в любой момент изменить условия использования соответствующих функций или приостановить их работу. Android Auto, Android, Google, Google Play являются торговыми знаками, принадлежащими компании Google Inc.; Apple CarPlay является торговым знаком, принадлежащим компании Apple Inc.

Settings (настройки)



В меню Settings (настройки) можно изменять различные настройки автомобиля и аудиосистемы. Данное меню содержит следующие пункты:

Time and Date (время и дата)

Нажмите \wedge или \vee для увеличения или уменьшения значения часов и минут. Нажмите 12Hr или 24Hr для выбора 12- или 24-часового формата отображения времени. Нажмите \wedge или \vee для увеличения или уменьшения числа месяца, дня или года. См. *Часы* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

Language (язык)

Выберите данный пункт для установки языка аудиосистемы, комбинации приборов и системы распознавания голосовых команд. Нажмите Language и выберите подходящий язык. Чтобы вернуться к пре-

дыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад).

Valet Mode (сервисный режим)

При выборе данного режима происходит блокировка информационно-развлекательной системы и кнопок управления на рулевом колесе (при соответствующей комплектации). Также он может использоваться для ограничения доступа к багажному отделению (Cargo), к вещевому пространству за подъемным дисплеем (Trunk, Traversal) и к универсальному дистанционному пульту управления, размещенному на потолке (при соответствующей комплектации).

Для активации сервисного режима:

1. Введите четырехзначный код при помощи клавиатуры.
2. Нажмите ENTER для перехода к экрану подтверждения.
3. Введите четырехзначный код еще раз.

Нажмите LOCK, чтобы заблокировать или UNLOCK, чтобы разблокировать систему. Чтобы вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад).

Радиоприемник

Нажмите для вывода на дисплей меню Radio (радиоприемник). В данном меню доступны следующие пункты:

- Manage Favorites (управление «Избранным»). Нажмите, чтобы выделить избранную настройку. Нажмите Rename (переименовать), чтобы переименовать позицию «Избранного», нажмите Delete (удалить), чтобы удалить эту позицию. Нажмите и удерживайте значок радиостанции, чтобы перетащить его на новое место. Нажмите Done (готово), чтобы вернуться к предыдущему меню.
- Number of Favorites Shown (количество отображаемых позиций «Избранного»). Нажмите, чтобы выбрать количество отображаемых избранных страниц. Доступные опции: Auto, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 или 60. При выборе Auto будет выполняться изменение количества избранных настроек, отображаемых на дисплее. Чтобы вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад).
- Auto Volume (автоматическое управление уровнем громкости звука). При соответствующей комплектации данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука аудиосистемы в зависимости от скорости движения автомобиля. См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 11.

- Функция шумоподавления Bose AudioPilot (при соответствующей комплектации). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля и уровня шума в салоне автомобиля. См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM → 11*.
- Maximum Startup Volume (максимальная громкость аудиосистемы при включении зажигания). При помощи данной функции можно установить максимальный уровень громкости аудиосистемы при включении зажигания. Если зажигание включено и уровень громкости аудиосистемы превышает предарительно заданное значение, то он автоматически уменьшится. Чтобы задать значение уровня громкости аудиосистемы при включении зажигания нажмите «+» или «-». Чтобы вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад).
- Audio Cue Volume (управление уровнем громкости звука). Данная функция позволяет установить громкость воспроизведения музыкальных файлов при включении и выключении системы. Чтобы отрегулировать уровень громкости звука, нажмите «+» или «-». Данную функцию можно включить или отключить. Чтобы

вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад).

Vehicle (автомобиль)

См. *Пользовательские настройки* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

Bluetooth

При нажатии сенсорной кнопки Bluetooth на дисплей выводится следующее:

- Pair New Device (регистрация нового устройства). Нажмите, чтобы добавить новое устройство.
- Device Management (управление устройством). Нажмите, чтобы подключить новый телефон, отключить телефон или удалить данные о телефоне.
- Ringtones (мелодия звонка). Нажмите, чтобы изменить мелодию звонка телефона. Подключать телефон для этого не обязательно.
- Voice Mail Numbers (номера голосовой почты). Данная функция позволяет отображать номер голосовой почты для всех подключенных телефонов. Для изменения номера голосовой почты нажмите кнопку Edit (изменить), введите новый номер и нажмите Save (сохранить). Чтобы вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад).

- Text Message Alerts (оповещение о новом текстовом сообщении). Функция оповещения о новых текстовых сообщениях может быть включена или отключена. Для этого нажмите Text Message Alerts, а затем выберите OFF или ON. Чтобы вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад). См. *Меню текстовых сообщений → 83*.

Voice (голосовой ввод)

При нажатии сенсорной кнопки Voice на дисплей выводится следующее:

- Confidence Threshold (чувствительность распознавания речи). Выберите Confirm More (подтвердить большую чувствительность) или Confirm Less (подтвердить меньшую чувствительность), перед тем как произнести команду.
- Prompt Length (длина голосовой подсказки). Выберите Short (короткое) или Long (длинное) для выбора желаемого типа голосовых сообщений. Чтобы вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад).
- Audio Feedback Speed (скорость обратной аудиосвязи). Нажмите Slow (медленная), Medium (средняя) или Fast (быстрая). Чтобы вернуться

к предыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад).

- Display “What Can I Say?” Tips. Данная функция позволяет получать советы, касающиеся режима голосового управления. Выберите ON (вкл.) или OFF (выкл.).

Display (дисплей)

При нажатии сенсорной кнопки Display на дисплей выводится следующее:

- Mode (режим). Для регулировки яркости дисплея выберите один из следующих режимов: Auto (автоматически), Day (день) или Night (ночь). Чтобы вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад).
- Calibrate Touchscreen (калибровка сенсорного дисплея). Нажмите для калибровки сенсорного дисплея и следуйте инструкциям на дисплее. Чтобы вернуться к предыдущему меню, нажмите кнопку BACK (назад).
- Turn Display Off (выключение дисплея). Нажмите, чтобы выключить дисплей. Чтобы включить дисплей, коснитесь любой точки на сенсорном дисплее или нажмите любую кнопку на панели.

Rear Camera (камера заднего обзора)

Нажмите для отображения меню Rear Camera (камера заднего обзора): см. *Системы помощи водителю* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

Return to Factory Settings (возврат к заводским настройкам)


При нажатии кнопки Continue (продолжить) происходит сброс всех пользовательских настроек.

При выборе Return to Factory Settings (возврат к заводским настройкам) на дисплее может выводиться следующее.

- Restore Vehicle Settings (восстановить настройки автомобиля). Данная функция позволяет восстановить заводские настройки автомобиля. Нажмите Restore Vehicle Settings. Выберите Cancel (отмена) или Continue (продолжить). После нажатия кнопки Continue отобразится сообщение, подтверждающее восстановление исходных настроек.
- Clear All Private Data (удалить все персональные данные). Используйте данную функцию для удаления персональных данных перед продажей автомобиля или его передачей третьему лицу. Нажмите Clear All Private Data (удалить все персональные

данные). Выберите Cancel (отмена) или Continue (продолжить). После нажатия кнопки Continue отобразится сообщение, подтверждающее удаление всех персональных данных, сохраненных в системе.

- Restore Radio Settings (восстановление настроек головного устройства аудиосистемы). Данная функция позволяет восстановить заводские настройки аудиосистемы. Нажмите Restore Radio Settings (восстановить настройки головного устройства аудиосистемы). Выберите Cancel (отмена) или Continue (продолжить). После нажатия кнопки Continue отобразится сообщение, подтверждающее восстановление исходных настроек.

Нажмите кнопку  BACK на центральной консоли или кнопку BACK на дисплее системы, чтобы вернуться к меню основных настроек.

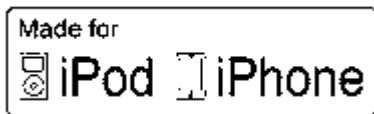
Выбор единиц измерения

Чтобы изменить систему измерения с английской на метрическую и наоборот, см. *Комбинация приборов* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

Торговые марки и лицензионные соглашения

Информация Федеральной комиссии связи

См. *Постановление об использовании радиочастот* в Руководстве по эксплуатации автомобиля.



Надписи Made for iPod и Made for iPhone означают, что электронное устройство было разработано специально для iPod или iPhone и было сертифицировано разработчиком в соответствии со стандартом качества компании Apple. Компания Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и законодательным нормам. Пожалуйста, обратите внимание на то, что использование данного оборудования с iPod или iPhone может развиться на работе беспроводной связи. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle и iPod touch являются торговыми

марками компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

DTS

Изготовлено по лицензии на патенты США № 5956674; 5974380; 6487535, другие патенты США и патенты других стран, действующие и находящиеся на стадии утверждения.

Список патентов DTS приведен на веб-сайте <http://www.patents.dts.com>. Изготавливается по лицензии компании DTS Licensing Limited. Надпись DTS и знак DTS, DTS 2.0 Channel вместе и по отдельности являются торговыми знаками компании DTS, Inc., включая программное обеспечение. ©DTS, Inc. Все права защищены.

Dolby

Изготавливается по лицензии компании Dolby Laboratories. Слово Dolby и символ DD являются торговыми марками компании Dolby Laboratories.

BDA

Надписи и логотипы Blu-ray Disc, Blu-ray, Blu-ray 3D, BD-Live, BONUSVIEW, BDXL, AVCREC являются торговыми знаками Blu-ray Disc Association.

AVCHD

Надпись AVCHD и логотип AVCHD являются торговыми знаками Panasonic Corporation и Sony Corporation.

AVCREC

Надписи и логотипы Blu-ray Disc, Blu-ray, Blu-ray 3D, BD-Live, BONUSVIEW, BDXL, AVCREC являются торговыми знаками Blu-ray Disc Association.

Java

Java является зарегистрированным торговым знаком компании Oracle и ее филиалов.

Cinavia

Предупреждение Cinavia: данный продукт использует технологию Cinavia для ограничения использования неавторизованных копий некоторых коммерческих фильмов, видеороликов и аудиозаписей. При обнаружении незаконного использования неавторизованной копии на дисплее будет выведено соответствующее сообщение или копирование будет прервано.

Более подробная информация о технологии Cinavia приводится на веб-сайте <http://www.cinavia.com>. Для получения дополнительной информации о технологии Cinavia по почте напишите по адресу: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

Данный продукт использует фирменную технологию, изготовленную по лицензии Verance Corporation. Данная технология защищена патентом США № 7369677 и другими существующими и находящимися на стадии утверждения патентами, некоторые аспекты технологии также охраняются авторским правом. Cinavia является торговым знаком Verance Corporation. Авторское право принадлежит Verance Corporation 2004–2015 гг. Все права защищены Verance. Инженерный анализ и дизассемблирование запрещены.

RMVB



Данное программное обеспечение используется по лицензии RealNetworks, Inc. Авторское право 1995–2015 гг., RealNetworks, Inc. Все права защищены.

Bluetooth

Торговый знак Bluetooth и соответствующие логотипы принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией General Motors по лицензии. Другие торговые марки и наименования

являются собственностью соответствующих владельцев.

Приложение I. Gracenote EULA



Технология распознавания аудио- и видеоматериалов и сопутствующая информация предоставляется компанией Gracenote. Gracenote является промышленным стандартом технологии распознавания музыки и доставки связанного контента. Более подробная информация приведена на веб-сайте www.gracenote.com.

Данные на компакт-дисках и музыкальные данные от компании Gracenote, Inc., все права © 2000 принадлежат компании Gracenote. Gracenote Software, все права © 2000 принадлежат компании Gracenote. Один или несколько патентов, принадлежащих компании Gracenote, распространяются на этот продукт и услугу. Неполный перечень соответствующих патентов приведен на сайте компании Gracenote. Надписи и логотипы Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS и логотип Powered by Gracenote являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми

марками компании Gracenote в США и/или других странах.

Условия пользования Gracenote

Данное приложение или устройство содержит программное обеспечение, разработанное корпорацией Gracenote, Inc., расположенной в Эмеривилле (Emeryville), штат Калифорния, США (далее – Gracenote). Программное обеспечение от компании Gracenote (далее – «Программное обеспечение Gracenote») позволяет приложению выполнять идентификацию дисков и файлов и получать сведения о музыкальных произведениях (далее – «Данные Gracenote»), в том числе название, имя исполнителя, номер записи и заголовок, с серверов в Интернете или встроенных баз данных (далее – «Серверы Gracenote»), а также выполнять другие функции. Данными Gracenote разрешается пользоваться только с помощью предназначенных для этого функций конечного пользователя данного приложения или устройства.

Данное приложение или устройство может содержать контент, принадлежащий провайдерам услуг Gracenote. В этом случае все ограничения, установленные в данном документе в отношении данных Gracenote, также распространяются на данный контент. Провайдеры данного

контента обладают такими же правами, как и компания Gracenote.

Вы соглашаетесь пользоваться Данными Gracenote, Программным обеспечением Gracenote и Серверами Gracenote только в личных некоммерческих целях. Вы соглашаетесь не переуступать, не копировать и не передавать Программное обеспечение Gracenote и любые Данные Gracenote третьим лицам. **ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМИ GRACENOTE, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ GRACENOTE И СЕРВЕРАМИ GRACENOTE ТОЛЬКО НА ОГОВОРЕННЫХ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ УСЛОВИЯХ.**

Вы соглашаетесь с тем, что в случае нарушения этих ограничений действие вашей неисключительной лицензии на использование Данных Gracenote, Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote будет прекращено. В случае прекращения действия лицензии вы соглашаетесь прекратить всякое использование Данных Gracenote, Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote. Компания Gracenote оставляет за собой все права на данные Gracenote, ПО Gracenote и серверы Gracenote, включая все права собственности. Ни при каких обстоятельствах Gracenote не несет ответственности за оплату любой предоставляемой

информации. Вы соглашаетесь с тем, что Gracenote от своего имени может потребовать от вас соблюдения этих прав в соответствии с данным Соглашением.

Сервис Gracenote использует уникальный идентификатор отслеживания запросов для ведения статистики. Произвольное присвоение числового идентификатора позволяет сервису Gracenote вести подсчет запросов без получения личной информации о пользователе. Дополнительную информацию см. на веб-странице «Политика конфиденциальности сервиса Gracenote».

Программное обеспечение Gracenote и каждый компонент Данных Gracenote предоставляются в пользование «КАК ЕСТЬ». Gracenote не делает никаких заявлений и не дает никаких гарантий, прямых или подразумеваемых, относительно точности каких-либо Данных Gracenote. Gracenote сохраняет за собой право изменять категорию Данных или удалять их со своих серверов по любой обоснованной причине. Gracenote не дает гарантии безошибочной или бесперебойной работы Программного обеспечения Gracenote или Серверов Gracenote. Gracenote не обязуется предоставлять пользователю какие-либо новые усовершенствованные или дополнительные типы или категории Данных, которые Gracenote по своему усмотрению может предостав-

лять в будущем, и оставляет за собой право прекратить предоставление сервиса в любое время.

GRACENOTE ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ПРЯМЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПЕРЕЧИСЛЕННЫМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ПРАВ. GRACENOTE НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ГАРАНТИЮ НА РЕЗУЛЬТАТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ GRACENOTE ИЛИ КАКОГО-ЛИБО СЕРВЕРА GRACENOTE. GRACENOTE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ПРОДУКТА.

© 2015. Gracenote, Inc. Все права защищены.

MPEG4-AVC (H.264)

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИМЕЕТ ЛИЦЕНЗИЮ AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КЛИЕНТОМ В ЦЕЛЯХ (I) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ AVC («ВИДЕОСОДЕРЖИМОЕ AVC») И/ИЛИ (II) ДЕ-

КОДИРОВАНИЯ ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО AVC, ЗАКОДИРОВАННОГО КЛИЕНТОМ В РАМКАХ ЛИЧНОЙ И НЕКОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И/ИЛИ ПОЛУЧЕННОГО ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО, ИМЕЮЩЕГО ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО AVC. ЭТА ЛИЦЕНЗИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ЛЮБОЕ ДРУГОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, А ТАКЖЕ НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ ДЛЯ ТАКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ ОТ MPEG LA, L.L.C. СМ. HTTP:// WWW.MPEGLA.COM.

VC-1

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИМЕЕТ ЛИЦЕНЗИЮ VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КЛИЕНТОМ В ЦЕЛЯХ (I) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ VC-1 («ВИДЕОСОДЕРЖИМОЕ VC-1») И/ИЛИ (II) ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО VC-1, ЗАКОДИРОВАННОГО КЛИЕНТОМ В РАМКАХ ЛИЧНОЙ И НЕКОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И/ИЛИ ПОЛУЧЕННОГО ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО, ИМЕЮЩЕГО ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО VC-1. ЭТА ЛИЦЕНЗИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ЛЮБОЕ ДРУГОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ,

А ТАКЖЕ НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ ДЛЯ ТАКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ ОТ MPEG LA, L.L.C. СМ. HTTP:// WWW.MPEGLA.COM.

MPEG4-Visual

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ПРОДУКТА ЛЮБЫМ СПОСОБОМ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ MPEG4 VISUAL ЗАПРЕЩЕНО. ИСКЛЮЧЕНИЕМ ЯВЛЯЕТСЯ ЛИЧНОЕ И НЕКОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.

MP3

Технология кодирования аудио информации MPEG Layer-3 используется по лицензии Fraunhofer IIS и Thomson.

WMA

На данный продукт распространяются права интеллектуальной собственности компании Microsoft. Без лицензии от корпорации Microsoft запрещается использовать и распространять эту технологию за пределами данного изделия.

Для получения дополнительной информации о Программном обеспечении, включая условия лицензии на любое программное обеспечение с открытым исходным кодом (и доступный исходный код), а также отнесение авторских прав к вышеуказанной конфигурации среды выполнения, обращайтесь к Производи-

телю или в компанию QSSC по адресу: 175 Terence Matthews Crescent, Kanata, Ontario, Canada K2M 1W8 (licensing@qnx.com).

Лицензионное соглашение с конечным пользователем карт УСЛОВИЯ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Диск с картографическими данными (далее – «Данные») предназначен для вашего личного, исключительно внутреннего пользования, а не для перепродажи. Он защищен авторским правом и подпадает под действие следующих условий (далее – «настоящее Лицензионное соглашение с конечным пользователем»), которые приняты вами с одной стороны и компанией HERE North America LLC (далее – «компания HERE») и ее лицензиарами (включая их лицензиаров и поставщиков) с другой стороны.

Картографические данные провинций Канады включают информацию, полученную с разрешения властей Канады, в том числе © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase.

Компания HERE является держателем неисключительной лицензии Почтовой службы США® на публикацию и прода-

жу почтовых индексов ZIP+4 и прочей информации.

© Почтовая служба США 2015. Цены не устанавливаются, не контролируются и не утверждаются Почтовой службой США. Следующие товарные знаки и регистрационные права принадлежат Почтовой службе США: United States Postal Service, USPS и ZIP+4.

ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ

Исключительно для личного пользования. Вы соглашаетесь на использование настоящих Данных исключительно в личных, некоммерческих целях, для которых вами была получена лицензия, а не для бюро обслуживания, совместного применения или других аналогичных целей. Если иное не указано в настоящем документе, вы обязуетесь не воспроизводить, копировать, модифицировать, декомпилировать, дизассемблировать или производить инженерный анализ любой части настоящих Данных, и вы не вправе передавать или распространять их в любой форме, в любых целях, за исключением случаев, разрешенных обязательными нормами законодательства. Вы вправе передавать Данные и все сопутствующие материалы на постоянной основе, если при этом вы не сохраняете каких-либо копий, а получатель соглашается принять условия настоящего Лицензионного соглашения

с конечным пользователем. Передача или продажа наборов из нескольких дисков разрешается только в виде предоставленного вам полного набора дисков, а не его части.

Ограничения

За исключением случаев специального предоставления вам лицензии на выполнение данных действий со стороны компании HERE и без ограничения положений предыдущего пункта, вы не вправе: (а) использовать настоящие Данные с любыми продуктами, системами или приложениями, установленными, или иным образом подключенными, или связанными с транспортными средствами и обладающими возможностями обеспечения навигации, позиционирования, диспетчеризации транспортных средств, прокладки их маршрутов в реальном времени, управления автопарком или другими подобными приложениями; или (б) совместно или путем установления связи с любыми сотовыми телефонами, КПК, пейджерами и персональными цифровыми помощниками.

Внимание

Настоящие Данные могут содержать неточную или неполную информацию в связи с истечением времени, изменением обстоятельств, использованием определенных источников и характером сбора

всеобъемлющих географических данных, при этом любой из таких факторов может привести к получению неверных результатов.

Отсутствие гарантий

Настоящие Данные предоставляются на условиях «как есть», и вы принимаете на себя риски, связанные с их использованием. Компания HERE и ее лицензиары (а также их лицензиары и поставщики) не предоставляют никаких явных или подразумеваемых гарантий и заверений, возникающих в силу закона или иным образом, включая, но не ограничиваясь, гарантиями в отношении содержания, качества, точности, полноты, эффективности, надежности, пригодности для использования по назначению, полезности, применения или результатов, получаемых на основе настоящих Данных, или в отношении того, что предоставление Данных и работа сервера будут бесперебойными и безошибочными.

Отказ от предоставления гарантий

БАЗА ДАННЫХ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ ОШИБКАМИ», КОМПАНИЯ BOSCH (А ТАКЖЕ ИХ ЛИЦЕНЗИАРЫ И ПОСТАВЩИКИ) ПРЯМО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, ПОДРАЗУ-

МЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ТОВАРНОГО КАЧЕСТВА, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ТОЧНОСТИ, ЧИСТОТЫ ПРАВ СОБСТВЕННОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ НАЗНАЧЕНИЮ. НИКАКИЕ УСТНЫЕ ИЛИ ПИСЬМЕННЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ИЛИ ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ КОМПАНИЕЙ BOSCH (ИЛИ ЛЮБЫМ ИЗ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРОВ, АГЕНТОВ, СОТРУДНИКОВ ИЛИ СТОРОННИХ ПОСТАВЩИКОВ), НЕ ВЕДУТ К ВОЗНИКНОВЕНИЮ ГАРАНТИИ, И ВЫ НЕ ВПРАВЕ ССЫЛАТЬСЯ НА ТАКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ИЛИ ИНФОРМАЦИЮ. ДАННЫЙ ОТКАЗ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ ЯВЛЯЕТСЯ СУЩЕСТВЕННЫМ УСЛОВИЕМ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ.

Отказ от ответственности

КОМПАНИЯ HERE И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ (ВКЛЮЧАЯ ИХ ЛИЦЕНЗИАРОВ И ПОСТАВЩИКОВ) НЕ НЕСУТ ПЕРЕД ВАМИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В ОТНОШЕНИИ ЛЮБОЙ ПРЕТЕНЗИИ, ТРЕБОВАНИЯ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ХАРАКТЕРА ОСНОВАНИЯ ИСКА, ТРЕБОВАНИЯ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ В СВЯЗИ С ЗАЯВЛЕНИЕМ О ЛЮБЫХ ПРЯМЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ ПОТЕРЯХ, УЩЕРБЕ ИЛИ УБЫТКАХ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ОБЛАДАНИЯ НАСТОЯЩИМИ ДАННЫМИ,

ИЛИ ЗА УПУЩЕННЫЕ ВЫГОДУ, ДОХОДЫ, ДОГОВОРЫ ИЛИ СБЕРЕЖЕНИЯ, ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СОПУТСТВУЮЩИЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НАСТОЯЩИХ ДАННЫХ, ЛЮБОГО ДЕФЕКТА В НАСТОЯЩИХ ДАННЫХ, ИЛИ НАРУШЕНИЯ НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЙ ИЛИ ПОЛОЖЕНИЙ В СИЛУ ДОГОВОРА, В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА ИЛИ НА ОСНОВАНИИ ГАРАНТИИ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ HERE ИЛИ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ БЫЛИ ПРОИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ. Некоторые штаты, территории и страны не допускают исключения определенного вида ответственности или ограничений ответственности за причинение убытков, поэтому в таких случаях ваши действия могут не подпадать под вышеуказанные положения.

Экспортный контроль

Вы обязуетесь не экспортировать из какого-либо места любую часть предоставленных вам Данных или любых прямых результатов, полученных на их основе, кроме как в соответствии и при наличии всех необходимых лицензий и разрешений, необходимых согласно действующему законодательству и нормативным актам об экспорте. Исчерпывающий

характер соглашения: настоящие положения и условия представляют собой исчерпывающую договоренность между компанией HERE (и ее лицензиарами, включая их лицензиаров и поставщиков) и вами в отношении предмета соглашения и полностью заменяет любые письменные или устные договоренности, существовавшие ранее между нами в отношении такого предмета соглашения.

Регулирующее право

Приведенные выше условия регулируются законодательством штата Иллинойс (США), без введения в действие (I) его коллизионных норм или (II) Конвенции ООН «О международных договорах купли-продажи товаров, использование которой прямо исключается». Вы обязуетесь признавать юрисдикцию штата Иллинойс (США) в отношении любых споров, претензий и действий в связи с Данными, предоставленными вам по настоящему соглашению.

Конечные пользователи в государственных органах

Если Данные приобретаются правительством США или от его имени, либо другим органом, добывающимся получения прав или использующим права, которые обычно заявляются правительством США, то настоящие Данные являются коммерческим продуктом в соответствии с опре-

делением, приведенным в пункте 2.101, том 48, Свода федеральных правил США (далее – «Правила закупок для федеральных нужд США»), лицензированы согласно настоящему Лицензионному соглашению с конечным пользователем, и каждая копия переданных или иным образом предоставленных Данных имеет маркировку и в соответствующих случаях сопровождается следующим Уведомлением об использовании, а также обрабатывается в соответствии с таким уведомлением.



УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

ПОДРЯДЧИК (ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/ПОСТАВЩИК)

НАИМЕНОВАНИЕ:

HERE North America, LLC

ПОДРЯДЧИК (ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/ПОСТАВЩИК)

АДРЕС:

425 Вест Рэндолф Стрит, г. Чикаго, штат Иллинойс, 60606, США (425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606, USA).

Настоящие Данные представляют собой коммерческий продукт согласно определению, приведенному в пункте 2.101 Правил закупок для федеральных нужд США, и являются предметом лицензионного соглашения с конечным пользователем, в соответствии с которым они были предоставлены.

© 2015 HERE North America, LLC. Все права защищены.

Если должностное лицо, ответственное за заключение договора, федеральное государственное учреждение или любое федеральное должностное лицо отказывается использовать условные обозначения, предоставленные в настоящем соглашении, то такое должностное лицо, ответственное за заключение договора, федеральное государственное учреждение или любое федеральное должностное лицо должно уведомить компанию HERE прежде, чем добиваться получения дополнительных или альтернативных прав на использование Данных.

Unicode

Авторское право © 1991–2015 Unicode, Inc. Все права защищены. Распространяется в соответствии с условиями использования <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Free Type Project

Отдельные части данного программного обеспечения © 2015 The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Все права защищены.

Программное обеспечение с открытым исходным кодом

Дополнительная информация о ПО с открытым исходным кодом приводится на дисплее информационно-развлекательной системы.

QNX

Отдельные части данного программного обеспечения защищены авторским правом © 2008–2014 гг., QNX Software Systems. Все права защищены.

Часть С. Лицензионное соглашение с конечным пользователем

Авторское право 2015, Software Systems GmbH & Co. KG. Все права защищены.

Приобретенный вами продукт (далее – «Продукт») содержит программное обеспечение (конфигурация среды выполнения № 505962; далее – «Программное

обеспечение»), которое распространяется производителем продукта (далее – «Производитель») или от его имени по лицензии компании Software Systems Co (далее – «компания QSSC»). Вы можете использовать Программное обеспечение исключительно в составе Продукта и в соответствии с изложенными далее условиями лицензии.

В соответствии с положениями и условиями настоящей лицензии компания QSSC настоящим предоставляет вам ограниченную, неисключительную, но подлежащую передаче лицензию на использование Программного обеспечения в составе Продукта по назначению, предусмотренному Производителем. При наличии разрешения Изготовителя, или если это разрешено действующим законодательством, вы можете создать одну резервную копию данного Программного обеспечения в рамках программного обеспечения Продукта. Компания QSSC и ее лицензиары сохраняют за собой все лицензионные права, которые не были прямо предоставлены по настоящему соглашению, и сохраняют за собой все права, права собственности и вещные права на все копии программного обеспечения, включая все права на содержащуюся в них интеллектуальную собственность. Если иное не требуется действующим законодательством, вы не вправе воспроизводить,

распространять, передавать, декомпиллировать, дизассемблировать или иным образом пытаться разукomплектовать, подвергать инженерному анализу, изменять или создавать производные работы на основе Программного обеспечения. Вы обязуетесь: (1) не удалять, не закрывать или не изменять уведомления о правах собственности, этикетки или маркировку Программного обеспечения и гарантируете наличие на всех копиях уведомления, помещенного на оригинале; (2) не экспортировать Продукт или Программное обеспечение в нарушение действующего законодательства об экспортном контроле.

ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ QSSC И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ», БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ, СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ. ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ ДРУГИЕ ПОЛОЖЕНИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ИЛИ ЕГО ДИСТРИБЬЮТОРАМИ, КОТОРЫЕ ОТЛИЧАЮТСЯ ОТ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, ПРЕДО-

СТАВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ИЛИ ЕГО ДИСТРИБЬЮТОРАМИ, А НЕ КОМПАНИЕЙ QSSC, ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫМИ ЛИЦАМИ ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРАМИ. ВЫ НЕСЕТЕ ЛЮБЫЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПО НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ.

ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ (НАПРИМЕР, В СЛУЧАЕ УМЫШЛЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ ИЛИ ГРУБОЙ ХАЛАТНОСТИ), НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ QSSC, ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫЕ ЛИЦА ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРЫ НЕ НЕСУТ ПЕРЕД ВАМИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПО ЛЮБЫМ ЮРИДИЧЕСКИМ ОСНОВАНИЯМ, БУДЬ ТО В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ ХАЛАТНОСТЬ), В СИЛУ ДОГОВОРА ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ, ЗА УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ ЛЮБОГО ХАРАКТЕРА, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ ИЛИ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЯ ЭТИМ, УБЫТКИ ОТ ПОТЕРИ РЕПУТАЦИИ, ОСТАНОВКИ РАБОТЫ, НЕПОЛАДОК ИЛИ НЕПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЫ ПРОДУКТА, ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ),

ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ИНФОРМИРОВАНИЯ КОМПАНИИ QSSC, ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫХ ЛИЦ ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРОВ О ВОЗМОЖНОСТИ НАСТУПЛЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ.

WMA

Настоящий продукт охраняется определенными правами интеллектуальной собственности корпорации Microsoft. Без лицензии от корпорации Microsoft запрещается использовать и распространять эту технологию за пределами данного изделия.

Для получения дополнительной информации о Программном обеспечении, включая условия лицензии на любое программное обеспечение с открытым исходным кодом (и доступный исходный код), а также отнесение авторских прав к вышеуказанной конфигурации среды выполнения, обращайтесь к Производителю или в компанию QSSC по адресу: 175 Terence Matthews Crescent, Kanata, Ontario, Canada K2M 1W8 (licensing@qnx.com).

Linotype

Helvetica является торговой маркой корпорации Linotype, зарегистрированной в Бюро США по патентам и товарным знакам, и может быть зарегистрирована в некоторых других юрисдикциях на имя

корпорации Linotype или ее лицензиата – компании Linotype GmbH.

Использование каждого из лицензионных товарных знаков в виде текста:

С требованиями в отношении принадлежности лицензионных товарных знаков можно ознакомиться, пройдя по ссылке: <http://www.linotype.com/2061-19414/trademarks.html>.

УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Символы компаний, которые демонстрируются данным продуктом для указания мест расположения предприятий, являются марками их соответствующих владельцев. Использование этих символов в настоящем продукте не подразумевает какого-либо спонсорства, одобрения или поддержки данного продукта со стороны таких компаний.

Указатель

A		R		Б	
AM-диапазон	14	Rear Camera (камера заднего обзора)	87	Беспроводное подключение устройств (при соответствующей комплектации)	38
B		Return to Factory Settings (возврат к заводским настройкам)	87	В	
Bluetooth	86	S		Воспроизведение аудио-компакт-диска	16
Bluetooth-совместимые устройства	23	Settings (настройки)	66, 85	Воспроизведение аудио-компакт-диска/к омпакт-диска с файлами формата MP3	18
C		T		Воспроизведение аудиофайлов, записанных на USB-накопитель	19
CD-плеер	16	Time and Date (время и дата)	85	Выбор единиц измерения	87
D		Turn List (ведение от поворота к повороту)	64	Г	
Destination (пункт назначения)	54	U		Гибридное распознавание речи	70
Display (дисплей)	67, 87	USB-разъемы	19	Голосовая почта	81
F		V		Голосовые комментарии	43
FM-диапазон	14	Valet Mode (сервисный режим)	85	Д	
L		Vehicle (автомобиль)	86	Детализированные зоны	52
Language (язык)	85	Voice (голосовой ввод)	66, 86	Дополнительные аудиовходы (AUX)	22
		A		З	
		Антенна радиоприемника	15	Завершение вызова	81
		Аудиоплееры	16		
		Аудиосистема	77		

Загрузка и извлечение компакт-дисков	16
Знаки, используемые системой навигации	52

И

Иконка AUDIO (АУДИО)	8
Иконка NAV (НАВИГАЦИЯ)	9
Иконка PHONE (ТЕЛЕФОН)	9
Иконка PROJECTION (ПРОЕКЦИЯ)	9
Иконка SETTINGS (НАСТРОЙКИ)	9
Иконка VIDEO (ВИДЕО)	9
Иконки на главной странице	8
Интерфейс Bluetooth (голосовые команды)	81
Интерфейс Bluetooth (кнопки управления информационно-развлекательной системой)	78
Интерфейс Bluetooth (общие сведения)	77
Информационно-развлекательная система	3
Информационно-развлекательная система для пассажиров заднего сиденья	25
Искажение видеосигнала	44
Использование голосовых команд	70
Использование голосовых команд для выбора опций из списка	72
Использование голосовых команд для управления системой Bluetooth	81

Использование мобильных телефонов	15
Использование систем	8
Источники воспроизведения	26

К

Карты	52
Категории AM/FM	13
Кнопки управления на рулевом колесе (Silverado, Tahoe и Suburban; Traverse – аналогично)	7
Кнопки управления на рулевом колесе (Silverado, Tahoe и Suburban; Traverse – аналогично)	7, 8
Кнопки управления на сенсорном дисплее	8
Конференц-связь	80

Л

Лицензионное соглашение с конечным пользователем карт	91
---	----

М

Меню быстрого выбора приложений	9
Меню текстовых сообщений	83
Многополосная антенна	15

Н

Настройки информационно-развлекательной системы	11
Настройки карты	51
Настройки текстовых сообщений	83
Наушники	36

О

Общие сведения	2
Органы управления интерфейсом Bluetooth	77
Отмена голосовой команды	71
Очистка глянцевых поверхностей и дисплеев	10

П

Панель Favorites (избранное)	13
Переключение вызова на телефонную трубку или в режим Hands free	79
Позиционирование автомобиля	67
Поиск радиостанции	12
Полезные советы по вводу голосовых команд	71
Пользование системой навигации	45
Предупреждение об использовании устройств хранения данных неизвестного происхождения	16
Предупреждение о низком уровне топлива	67

При возникновении проблем.....	69
Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM	11
Прием радиосигнала	14
Принятие или отклонение вызова.....	80
Проблемы с ведением по маршруту....	68
Прослушивание радиостанций.....	11
Просмотр данных об отправителе.....	83
Просмотр текстового сообщения.....	83
Пульт дистанционного управления	40

Р

Работа системы	25
Радиоприемник	11, 85
Развлекательная система для пассажиров второго ряда сидений (RSI).....	25
Разъемы для подключения внешних устройств (при соответствующей комплектации)	39
Распознавание рукописных символов .	55
Регистрация телефона.....	78
Режим ожидания вызова.....	80

С

Система глобального позиционирования (GPS / Глонасс).....	67
Система навигации.....	45
Система радиотрансляции данных (RDS).....	14

Совершение вызова с использованием телефонной книги.....	79
Совершение телефонных вызовов	81
Совершение телефонных вызовов при помощи клавиатуры	80
Сообщения об ошибках.....	18
Сообщения об ошибках видеомонитора	44
Сохранение записей на панели «Избранное».....	17
Сохранение радиостанции в «Избранном»	13

Т

Текстовые сообщения	83
Телефон.....	77
Технология Digital Living Network Alliance (DLNA) (при соответствующей комплектации)....	38
Тональный набор (DTMF).....	81
Торговые марки и лицензионные соглашения	88

У

Удаление данных из системы.....	82
Управление данными MyMedia при помощи голосовых команд	73
Управление радиоприемником при помощи голосовых команд	73
Управление системой навигации при помощи голосовых команд	75

Управление с помощью голосовых команд	70
Управление телефоном при помощи голосовых команд	75
Управляющие жесты	9

Ф

Функции просмотра карты.....	51
Функция Apple CarPlay и Android Auto ..	84
Функция Voice Pass-Thru	76